Telegraphische Depeschen.

Juland.

Schlimme Bahutataftrophe.

Syracufe, D. D., 6. Mug. Etwa 5 Deilen öftlich von Savannah ereignete fich heute fruh gegen 2 Uhr auf ber Beft: Shore-Bahn ein verhängnigvoller Bufammenftog zwifden einem Baffagier: jug, ber von Nem Dort nach Ct. Louis ging, und einem Grachtzug. Dicht meniger als 15 Berjonen follen getöbtet und 20 verlett morben fein.

Später: Die Bahl ber fofort Be: töbteten wird jett auf 10, bie ber Ber= letten auf 11 angegeben. Dehrere ber Berletten aber werden nicht mehr lebenb bierher tommen.

Dach bem Bufammenftog bot fich ein fdredliches Schaufpiel. Das Rauch: coupe murbe gu Splittern germalmt, und bie Schreie ber Bermunbeten, welche in ben Trummern eingefeilt maren, "erfull= ten mit Graufen Die Luft." Die Rataftrophe paffirte gegen 3 Uhr. Go giem= lich fammtliche Opfer waren im Rauch: coupe. In ben Schlafmagen murbe Niemand verlett. Die mit heiler Saut bavongetommenen Baffagiere thaten für bie Berunglüdten Alles, mas fie fonnten.

(Unberer Bericht:) Bestlich von Bort Byron, an einem Ginschnitt, ftieg ber St. Louifer Schnellzug auf ber Beft= Shore-Bahn heute fruh, bei voller Fahrgeschwindigfeit, mit einem Fracht: guge gusammen. Bis 91 Uhr heute fruh belief fich die Bahl ber Tobten auf 11; bie allermeiften find Staliener. Gin Mitglied einer Operntruppe und ein Beiger murben gleichfalls töbtlich ver= munbet. Gif Staliener murben fchlimm verlett und vier berfelben merben ihren Berletungen mahricheinlich noch erliegen. 3mölf Wagen bes Frachtzuges murben gertrümmert und aufeinander geworfen. Die Trümmer bes Rauchconpes geriethen auch in Brand und ber Baffagiergug, mit Ausnahme von brei Gdlafwagen, brannte nieber. Bur Beit bes Bufam: menftoges herrichte bichter Rebel.

Unter ben Berletten befinden fich auch 3. Meners von Buffalo, Frant Geiter von Spracufe, Benjamin Bitts von Oneconta, Sr. Teiler von Beft Boint, James Chafen von St. Louis, Berr Lewice von Norwich. John Brefton von Weft Tron und ber Locomotivführer bes Baffagierzuges, Batrid Ryan. Mue übrigen Ramen find italienische.

Die Gefammtgahl ber Bermunbeten wird auf 30 bis 40 angegeben.

Die Bundesveteranen.

Detroit, 6. Aug. Sobald bie Deles gaten bes "G. A. R. "Felblagers heute ihre zweite Weschäftssigung begannen, mar es ju ertennen, bag bie Saupt: ftreitfrage für biefe Convention, nam= lich bie Frage ber Organisationstrennung nach ber Sautfarbe, gutlich ge-Schlichtet murbe. Weftern entstand große Aufregung barüber. Oberbefehlsbaber Beagen fprach fich bafur aus, daß bie Karbigen ihre eigenen Orbensbeparte: ments haben follen, ftieg aber bamit bei manden eifrigen nördlichen Republifa nern auf ftarten Widerftand. Die Sache ging an einen Musichuß, welcher bei Eröffnung ber Situng, heute fruh um 9 Uhr erflarte, bag er noch nicht gu einem Bericht fertig fei. Doch zweifelte Diemand mehr an einer friedlichen Bei legung bes unerquidlichen Streites.

Ginftweilen wurden bie übrigen Gefchafte weiterverhandelt. Man befchlog einstig, gu Mominationen für ben Boften bes Oberbefehlshabers ju fchreiten. Allinois hatte feinen Canbidaten. Bis: confin nominirte A. G. Beiffert von Milmautee, und General Lucius Fair= dilb empfahl benfelben in einer rühren ben Rebe. Der Delegat Glark pon Illinois unterstütte ihn gleichfalls. Dhio nominirte ben General Samuel S.

Bemablt aber murbe Capitan Sohn Balmer von Albany, D. D. Er friegte foon bei ber erften Abstimmung 322; Beiffert 270 und Smedburg von Cali: fornien 177. (Burft gog feine Canbibatur gurud.)

Bei ber zweiten Abstimmung fehlten ihm nur noch 10 Stimmen, und bann purbe bie Bahl gu einer einstimmigen

Die Temperengweiber fuchten heute bie "G. M. M. " mit ihrem befannten Unfinnen beim.

Aleiner Gifenhahnfrieg.

Sullivan, 3a., 6. Aug. In ber Rabe von Arthur, an ber Terre-Saute-& Beoria-Bahn, ließ heute die Chicago-& Gaftern = Illinois : Bahn burch eine trofe Arbeiterabtheilung bas Beleife im 4 bis 20 Boll niebriger legen; es ollte bies auf einer Strede von einer alben Deile burchgeführt merben. Aber es murbe ein Ginhaltsbefehl er= mirtt, und ber Sheriff Bebb brachte bie Arbeit zum Stillftanb. Sofort beorberte Die Terre Baute: & Beoria Bahn eine Urbeiterabtheilung, bas Geleife mieber bober gu legen. Man fürchtet nun, bag as zu einem blutigen Rampf gwifchen ben beiberfeitigen Arbeitern fommen wirb. Die Aufregung ift jebenfalls

Angetommene Dambfer.

Dem Dort: "Savel" von Bremen. Bremen: "Berra" von Rem Dort. Betterbericht.

ffür bie nachften 18 Stunben folgen: bes Better in Juinois: Gin wenig marner; Subwinde; im Allgemeinen icon. Am Freitag wolliger Simmel und Regen- fic als Sch hauer in ber Rabe bes Dichig niees. gezeigt habe.

Musbend von Berfinnigen.

Auburn, R. D., 6. Aug. Seute fruh um 6 Uhr übermältigten in ber Warb 6 bes Staats= Errenainle 17 mabnfinnige Sträflinge ihre Barter, nahmen ihnen bie Schlüffel ab und gelangten in's Freie. Sie gerftreuten fich nach verschiedenen Richtungen im westlichen Stadttheil, und es entstand unter ber Bevolferung große Aufregung. Fünf find wieber eingefangen. Die Undern werben beiß verfolgt.

Musland.

Bismard foll fich verantworten.

Berlin, 5. Mug. Es ift nicht un: mahricheinlich, bag ber Er-Rangler Bis= mard aufgeforbert merben wird, ben an= geblich von ihm geschriebenen, an einen Ruffen in St. Betersburg gerichteten und im Barifer "Figaro" veröffentlich= ten Brief zu ertlaren. In Diefem Brief wird ber Dreibund, ber Befuch ber Rai= ferin Friedrich in Baris u. f. w. betrittelt, und bie Reife bes Raifers nach England verdammt. 2115 ein gur Dis: position gestellter Beeresofficier fann Bismard für fo etwas eher gur Rechen-Schaft gezogen merben, als wenn er nur Civilist mare. In ben höchften Rreifen babier foll man ertlart haben, bag befagter Brief ein unlongler und barauf berechnet fei, nach innen und außen Un: zufriedenheit und Zwietracht gu faen.

Rörners 100jähriger Geburtstag.

. Berlin, 6. Aug. In vielen Theilen Deutschlands werben umfaffende Bor: bereitungen gur Feier bes 100jahrigen Geburtstages bes patriotifchen, in ber Schlacht bei Gabebuich gefallenen Dichters TheodorRorner ("Leger & Schwert") getroffen. Derfelbe fallt auf ben 23. September. Die Körner'ichen Lieber find gegenwärtig fo popular wie nur je. - Much unter bem Deutschthum in Lon: bon merben Borbereitungen gu einer Rörnerfeier getroffen.

Die ruffifche Judenfrage. Berlin, 6. Mug. Es heißt, bag fich

bie Dachte bes Dreibundes insgeheim bahin verftandigt hatten, foweit wie mög= lich die Fluth ber judifchen Auswande= rung aus Rugland abzudammen und bie Juden nach Rugland gurudgubrangen. Diefer Entichlug foll aus ber Unficht entsprungen fein, bag bie Juben ein Glement ber Schwäche in Rugland feien, und es nicht munichenswerth fei, fie an= beren Nationen, besonders den Dreibundftaaten, aufhangen gu laffen. Jebenfalls thun Italien, Preugen und Defterreich gleichzeitig, wie auf gemein= fames Ginverftandnig bin, Schritte, um bie Juben von ihren Grengen gurudgu= treiben. In Galigien find fowohl die Regierung wie bas Bolt ftart gegen Diefe Emigranten eingenommen, und Sunderte Derfelben find gur Rudfehr über bie ruffifche Grenze gezwungen worden. Die Behörden an ber beut ichen Grenze haben Beifung erhalten, alle jubischen Auswanderer einer ftrengen Brufung zu untermerfen; ieben Juben, ber nicht im Befit eines Baffes, einer Bahnfahrfarte und genügender Geldmittel für bie Fahrt nach Amerika und die Bulaffung bafelbi ift, fchiden fie nach Rugland gurud. Schon Viele mußten auf Diefe Art wie ber umtehren; Giner beging Dieferhalb Gelbstmord, indem er fich erftach. Die italienische Regierung bat eine Angabl ruffifcher Juben aus Genua ausgewiesen und fie gur Rudfehr nach Marfeille geamungen.

Umbererfeits bereitet bie ruffifche Regierung ben Juben, welche bas Land gu verlaffen munichen, feine folde Schmies rigfeiten mehr wie fruber. Die Gebuhr für Baffe ift abgeschafft, und es wird nicht mehr verlangt, bag bie Juben, ebe fie einen Bag friegen fonnen, babin gurudtebren, mo fie urfprunglich in's Stanbesregifter eingetragen wurben. Diefe lettere Bestimmung war bie Sauntmaffe für bie ruffifden Beamten und machte es fur ben ausmanbernben Juden nothwendig, jeben Beamten gu

bestechen, in beffen Dachtbereich er fam. Damen gegen "Militarismus."

Berlin, 6. Mug. Gin gelungener Stitetteftreit ift in Stolpmunbe an ber Ditjee ausgebrochen, und gwar gwifchen ben mannlichen und ben weiblichen Gee: babgaften. Die Erfteren machten mit einanber aus, unter fich fowie gegenüber ben Damen nur noch militarifch ju gru: Ben, burch einfaches Berühren ber Ropf= bebedung. Gie erliegen auch ein bies= bezügliches Placat. Darauf antwortes ten Die Damen mit einem anbern Blacat, worin fie gegen bieje Meuerung proteftirten. Die Manner erflarten barauf, bag fie gang gerne auf bie Befanntichaft von Damen verzichteten, welche ihren militärifden Gruß nicht ermiberten ober fich burch biefe Begrugungsweise verlett fühlten. Bie es icheint, werben bie Damen als Siegerinnen aus biefem Rampf hervorgeben; eine Angaht ber Manner ift bereits fniefchmach geworben und gu ber alten Begrüßungsart gurud=

Unmöglich geworben.

München, 6. Mug. Die gange Befellichaft ist entfest über bie ju Tag ge= fommenen Dinge bei einem Broceg gegen einen Clert, Damens Linfmann, melcher angeflagt mar, 37,000 Mart burch raffinirte Erpreffung von bem Richter Manteuffel erlangt ju haben. Die Enthüllungen, welche bei ber Berhandlung gemacht murben, entziehen fich ber Bies bergabe und liegen bem Richter teine andere Bahl, als fein Amt niebergule= gen; es murbe ihm nuchgewiesen, bag er fich als Schurte und Feigling gugleich

Gine Fächer=Ansftellung.

Rarlsruhe, 6. Mug. Der beutsche Raifer foll versprochen haben, bie hier fattfindende beutiche Gacher-Musftellung gu besuchen; auch ber Rronpring von Schweben, ber Bring von Bales unb andere fürstliche Berjonen werden er= martet. Unter ben Curiofitaten biefer Ausstellung befindet fich ein Facher, welden ber verftorbene Raifer Wilhelm I. feiner Tochter, ber Großherzogin Luife von Baben, verehrte. Roch viel interef= fanter aber ift ber "Revolutionsfächer," mit ben Bilbniffen ber Führer ber erften frangösischen Revolution; Robespierre wird bargeftellt, wie ihn ber Tod mit ber Genje in ben Raden trifft. Gin anberer Facher trägt bie Sandidriften ber Mitglieder ber preußischen Ronigs: familie und hervorragender Berfonen, die mit bem Sof in Berbindung ftanben, barunter Moltfes und Bismards. Des Beiteren find Fächer zu feben, welche auf jebem Glied ein fleines Bilb von einem berühmten Runftler haben, u. f. w.

Des Coburgers gute Bartie.

Wien, 6. Aug. Die angebliche Bahricheinlichteit einer Berheirathung ber Kronpringenwittme Stephanie mit bem Fürften Gerbinand von Bulgarien ift in ben europäischen Sauptstäbten eine Senfation erfter Gute. Stephanie bat um ben Rronpringen Rubolf etwa 2} Sahre getrauert und mar bie gange Beit über anscheinend untröftlich. Erft por Rurgem ließ fie fich bewegen, fich wieber in ber Deffentlichkeit zu zeigen. Bei bem jungften Befuch bes Fürften Ferdi= nand in Wien traf fie mit bemfelben gu= fammen, und es heißt, fie habe beim erften Unblid Neigung für ihn gefaßt. Für Ferdinand wurde die Partie in mehr als einer Sinficht eine gute fein. Stephanie ift mit fast fammtlichen regie: renden Familien Defterreichs, Englands und Belgians nabe permanbt. Die Beirath murbe bie Banbe gwifchen Defterreich und Bulgarien bedeutenb ftarten und Ferdinand fowohl thatfach: lich wie bem Ramen nach zu einem Schütling Desterreichs machen.

Rebellifde Stragenbahnbarone.

London, 6. Mug. Die Actionare ber Londoner Trampbahn ftrauben fic heftig gegen ben von Londoner County= rath gutgebeigenen Muftauf ber Bahn, wonach fammtliche in ben Stragen laus fende Pferdebahnlinien funftig ber Stadt geboren follen. Bas die Brofit= Thatfache, bag nach einem Abtommen, welches jurgeit ber Legung ber Schienen getroffen murbe, ber Countyrath berech: tigt ift, Diefe Bahnen für einen bebeutenb unter ben Marktwerth ber Actien fteben= ben Betrag gu taufen. Gie merben baher Alles aufbieten, mas in ihrer Dacht fteht, um die Musführung bes obigen Befchluffes zu verhindern.

Der Bund befiegelt?

Paris, 6. Aug. "La Pair" will heute wiffen, bag ber ruffifche Befandte bahier ein Telegramm von St. Beters: burg erhalten habe, wonach ein Bundhifvertrag zwifden Franfreich und Ruß: land in aller Form unterzeichnet wor-

Berbeerenbe BBafferhofe.

Liffabon, 6. Mug. Heber eine ber Mgoren=Infeln ging eine große Baffer= hoje hernieber und verurfachte unermeß= lichen Schaben. Much find, foweit befannt, 6 Berfonen umgefommen.

Bigmanns nachfte Erpedition.

Genua, 6. Mug. Baron Wigmann, ber bekannte beutsche Afrikaforicher, ift von hier nach Aben abgefahren. Dort wird er eine Ungahl Comalis engagiren, welche mit ihm nach Sanfibar und Dar: Es: Salaam fahren merben. Der Saupttheil ber Bigmann'iden Truppe mirb fpateftens Enbe Geptember in bas 3n= nere Oftafritas aufbrechen und fo bie Regenjaifon in ben Rieberungen vermeiben. Schon ebe Bigmann nach Aben abfuhr, murbe eine gleichfalls für Afrita bestimmte transportable Gifenbahn vor= ausgesandt - bie erfte ihrer Art, welche nach bem bunteln Erbtheit geht.

Die Sungerenoth in Judien.

Mabras, 6. Mug. Den neueften Nachrichten aus bem Innern bes Lanbes gufolge ift es nicht möglich, die Sungers: noth abzuändern. In Chingleput und North Arcot, wo auch eine unerträgliche Site herricht, fterben Menich und Bieh maffenhaft babin.

Bu bem Bunger fommt auch noch vielfach bas Rieber. Biele Angeborige ber oberen Rafte maren ebenfo mie bie Diebrigften gezwungen, bie Regierung um Unterftühung anzugeben.

Telegraphifche Rotigen. Die Ernteaussichten in Gubrug:

land beffern fich.

-- Bar Alexander ift nach Finnland abgereift, wo er ben Berbftmanovern bei Bilmansftrand beimohnen mirb.

- Am Countag, ben 16. Muguft, tritt in Bruffel ber internationale Go: cialiftencongreg gufammen. Es merben auch Delegaten von Amerita erwartet. Es ift porgefchlagen, ben nächften biefer Congreffe 1893 in Chicago abzuhalten.

- Bei Switch Bod, etwa 60 Meilen von Cumberland, Dib., entgleifte ein Arbeiterzug auf ber Beft-Birginia-Centralbahn, inbem bie Locomotive wider einen Balten fließ; gmei ber Infaffen wurben töbtlich, fünf anbere fchwer verlett. - Unweit Ralamagoo, Dich. entgleifte ein fublich fahrenber Sonells gug ber Grand Rapibs: & Inbiana: Rahn und 12 Berionen murben verlett: bas Unglud entstand baburch, bag unbe: tannte Miffethater eine Schiene loder

Celinsti wieder eingefangen.

Sein bofer Stern führt ihn nach Detroit.

Des Gefangenen Frau in Beugenhaft.

Die raffinirteften und verschlagenften Gauner begehen befanntlich oft die un= verantwortlichften Dummheiten und ge= rabe biefe bringen fie öfter in Gomulitaten, als es ber angestrengtefte Scharffinn ber gewiegteften Geheimpoligiften zu thun vermöchte.

Ginen eclatanten Beweis für biefe Behauptung hat wieber ber routinirte Ginbrecher John Celinsti, alias Stansti, alias Stanley, alias Flynn u. m. geliefert, beffen Unthaten unferen Lefern wohl noch in frijder Erinnerung fein merben.

Gang befonders viel machte ber Batron burch feinen erfolglofen Mus: bruch aus ber Cheffielb Ape. - Bolizeis ftation in Late Biem von fich reben. Der tolle Streich gereichte feiner Ruhn: heit und Gemandtheit gur vollen Ghre und bie Late Biemer Boligei mußte fich manchen ichlechten Scherg megen ber blamablen Affaire gefallen laffen.

Die Berfuche, bes Flüchtlings wieber habhaft zu werden, erwiesen fich lange Beit als erfolglos und diefer murbe fich auch wohl heute noch im Bollgenuß ber golbenen, ungebundenen Freiheit befin= ben, wenn er nicht bie toloffale Thorheit begangen hatte, feine Schritte nach Detroit, mo er mie ein bunter Sund betannt ift, ju richten. Die bortige Bo: ligei betam von feinem Befuche Bind und bamit mar fein Befdid befiegelt. Detectiv Birich ift heute bereits nach Detroit abgereift, um ben Musreiger wieder hierher gurudgubringen. Jebenfalls wird er jest mit ber einem fo "ge= uchten" Gafte gutommenben Aufmert= amfeit behandelt werben.

Celinsti's Frau war befanntlich als Theilnehmerin an ben Berbrechen ihres Gatten, mit biefem gufammen verhaftet morben. Bei feiner "plötli-che Abreife" aus Late Biem tonnte, ober wollte er fie nicht mit fich nehmen. Rurg und gut, er ließ fie "figen. " Gie murbe fürglich ben Groggeschworenen porgeführt und biefe übten an ber un= gludlichen Strohwittme Dilbe, und lie: gen fie, ba bas Beweismaterial gegen fie nicht übermäßig ftart mar, ftraffrei laufen. Man follte nun meinen, Frau Tillie Celinsti mare flug genug gemefen, mutheriche am meiften argert, ift bie bie Sicherheitsbehorben wie bas bollifche Feuer gu icheuen; bem mar aber nicht

Bei ihrer Berhaftung mar ihr eine fleine Dunge abgenommen worden, von welcher Rapt. Schüttler glaubte, bag fie aus einem Diebstahle herrührte und berengerausgabe er beshalb verweigerte. Frau Tillie hatte indeg für bas Gelb gute Bermenbung und, ba fie augerbem aubte, erichien fie wiederholt auf ber Polizeistation in Late Biem, um ihr Gi= genthum (?) gurudguforbern. Gerabe als nun bei Rapt. Schüttler bie Nachricht von ber Weftnahme bes flüchtigen Berbrechers einlief, hatte Tillie fich wieber bei bem Beamten "wegen ihres Gelbes" eingefunden. Gelbftredend murbe fie fofort in Reugenhaft genommen und wird nun mohl ober übel, wenn fie fich nicht gur Miticulb an bem Berbrechen ihres Berrn und Gebieters betennen will, gegen benfelben Beugnig ablegen müffen.

Gin foledtes Gefdaft.

Der Saufirer John Rilen murbe beute von Richter Rerften auf 6 Bochen in's Arbeitshaus geschickt, weil er gestern einem grunen Deutschen, Namens Bein= rich Friedmann, von Ro. 371 Larrabee Str., im Lincoln Bart für \$1.50 einen tombachenen Ring aufgehängt und babei behauptet hatte, bag bas Ringlein eitel Gold" fei.

Im Berhaltnifi gu ihrer Berbreitung rechnet die "Abendpoli" die niedrigften Anzeigege-bahren in Chicago.

Telegraphifche Rotigen.

In ber nachften Geffion bes briti: fchen Parlamentes wirb eine Borlage eingebracht werben, wonach be irifche Bertretung im Unterhaufe von 101 auf 82 Abgeordnete berabgefest mirb, und noch fonftige burch bie neue Bolfsgah: lung nabegelegte Menderungen gemacht werben.

Der Parifer "Figaro" veröffent: licht einen angeblichen Brief bes Er-Ranglers Bismard an ben ruffifchen Führer ber beutschen Partei in Gt. Betersburg, morin gejagt wird, wenn er, Bismard im Umte geblieben mare, fo murbe ber Befuch bes frangofifchen Ge: ichmabers in Rronftabt nicht ftattgefunden baben.

In Springfielb, D., hielt bie "Boltspartei" von Ohio ihre Staats= convention ab.

- In Cairo, 3ll., machte ber Stiefel: und Schuhhandler S. Blod mit \$10,000 Berbinblichfeiten Banterott.

- Muf ber Central=Bermont=Bahn unmeit Champlain, R. D., rannte ein mit Conntagsichulern gefüllter Bug in einen Boftzug binein; 3 Berjonen blieben tobt, und etma 20 murben verlett. In Philadelphia tagt bie Jahress

versammlung ber nordameritanischen Turnlehrer; etwa 70 von ben 200 ges mablten Delegaten find jugegen. Bermann Suber von Chicago murbe jum Borfigenben und Beinrich Bartung von Chicago und Rarl Rroogh von Wheeling au Schriftführern gewählt.

Grofiloge ber Sarugari.

In ber Germania : Salle, Ro. 62 Morb Clart Strafe, tagt gegenmartig bie Großloge bes Orbens ber Barugari. Diefelbe hat bereits mehrere michtige Befchäfte erlebigt und mahlte heute Bor= mittag bie folgenben Beamten: Groß Barbe, R. Biegenhagen, Chi

Deputy=Gr.=B., John Soffmann, Belleville:

Groß-Führer, Blint, Chicago; Groß=Gefretar, Richard Stupe, Chi:

Groß : Schapmeifter, Frang Roch, Chicago; Berwaltungsrath, Frant A. Stau-ber, Borfibender, E. Breben und Sun-

neberger: Das Orbensblatt mirb weiter bestehen und bie nachfte Situng ber Großloge findet wieder in Chicago ftatt.

Rury und Reu.

* Davib Glidmann, Mojes Siegel und Genoffen, welche befanntlich unter ber Untlage ber Brandfliftung fteben, werben gegenwärtig vor bem Tribunal bes Richters Brentano prozeffirt. Uebris gens war bas Bujammenbringen einer Jury mit großen Schwierigfeiten ver-

tnüpft. * Richter Woodmann bestrafte heute ben Edward Morris megen thätlichen Angriffs um \$50 und bie Roften. Mor= ris gerieth mit feinem Freund Chas. hannigan am Dienftag Abend an ber Jadfon Str. einer geringfügigen Urfache wegen in Streit und ichlug ihm babei mit einem Steine ein Loch in ben Ropf.

* Der im County-Sofpital befindliche Defterreicher Dartin Gaelid, über beffen Erfrantung mir bereits berichteten, ift, nach Musfage ber Mergte, welche feinen Buftanb nunmehr genau unterfucht haben, in ber That vom Musjat befallen.

* John Powers aus Sybe Bart murbe heute Morgen burch Richter Quinnon megen Mighandlung bes Boligiften Linnan um \$50 bestraft unb nach ber Bribewell gefandt.

* Das Gebäube an ber Ede ber 71. Str. und Stonen Island Ave., in meldem fich bie Apothete von Dt. Curtis befindet, wurde beute Morgen burch Teuer um \$75 beschäbigt.

* Im Stadthaufe lief heute Mittag per Telephon bie Delbung ein, bag ber an anberer Stelle biefes Blattes er= mabnte Strife ber Tunnel-Arbeiter an ber "Bier=Meilen=Grib" beigelegt fei und, bag bie Leute wieber an ihre Urbeit

gurudgefehrt maren. * Der Ausichug bes Beltausstellungs: Direttoriums für Transportmefen fagte in feiner geftrigen Gibung ben Beichluß, ein gutes Recht auf basfelbe gu haben bie Bermaltungen fammtlicher Gifen= babnen aufzutorbern. Musitellunge gegenstände für die Balfte der gewöhn

lichen Grachtraten zu beforbern. * Richter McConnell genehmigte geftern ben Untrag, ber bes Gattenmorbes angeflagten Frau Jojephine Touslen, aus Auftin, Die Bieberaufnahme ihres Prozeges bis jum Geptember ju ver fchieben.

* Gin übelberüchtigter Strold Da= mens John Logan, alias Rilen, welcher auf ber Beftfeite fein Sauptquartier hat, murbe geftern vom Richter Lyon wegen gefehwidrigen Betragens um \$100 beitraft und obenbrein auch noch auf bie Unflage bes Strafenraubes bin unter einer Burgicaft von \$500 bem Grimi= nalgericht überwiesen. Logan batte fich am Dienstag Abend nach ber Gubfeite hinüber begeben und an ber Gde ber Clarf und ber Sarrifon Str. ben 70= jährigen John Relly niedergeichlagen und um \$40 beraubt.

" Der auf Brobe angestellte Boligift Bugh Daren von ber Dit Chicago Ave. Station brachte geftern Abend einen fleinen Jungen nach ber Armorn Gta: tion, ben er eingesperrt haben wollte. Da Daren jeboch betrunten mar, murbe ber Junge freigelaffen und anftatt feiner ber Ordnungsmächter felber eingelocht. Um nachften Dienstag wird er fich vor ber Boligei = Untersuchungsbehörbe gu verantworten haben.

* Die hiefigen Mobelhandler organi= firten fich geftern im Balmer Soufe, um einen Boncott gegen biejenigen Gabris fanten und Großhandler ihrer Gefcafts: Branche in Scene ju feben, melde neben ihrem Engros-Gefchaft auch noch Retail= Bertaufe machen. Die Rleinhandler beabfichtigen, ihre Bereinigung über bas gange Land auszubehnen.

* Durch bie Explosion einer Lampe gerieth geftern bie zweiftodige Dieths Raferne Ro. 968 Turner Ave. in Branb Der angerichtete Schaben wirb auf \$4000 angegeben und ift nur theilweife burch Berficherung gebedt.

* Unter bem Seitenweg bes Saufes 2324 Armour Ave. murde gestern bie Leiche eines etwa zwei Bochen alten Rinbes gefunden. Der Coroner ift benachrichtigt worden.

* Auf eme Rlage feines Arbeitsgebers Paul C. Roehm bin murbe geftern ber Berficherungs:Collector Amos R. Dil: Ier verhaftet und vom Richter Lyon bis ju feiner am 13. Muguft ftattfindenben Prozeffirung unter \$300 Burgicaft ge= ftellt. Miller foll \$150 unterfchlagen

haben. * Der angeblich wieber einmal gene: fene Abvotat Frant Collier bat fich mit einer fdriftlichen Bitte um Entlaffung aus ber Brrenanftalt an Richter Tulen gewandt. Die langathmige Epiftel manberte inbeg unberudfichtigt in ben Papiertorb.

Der Plattdeutiche Central-Berein.

Günftige Berichte der Beamten auf der Convention.

Bahl ber neuen Beamten.

Mit einer gemeinschaftlichen Spagier: fahrt, welche Die Delegaten gum Blatt: beutichen Central=Berein gestern burch bie Stragen ber Gtabt Denver unternahmen, ichlog bie biesjährige Conven= tion genannten Bereins, und heute find bie meiften Delegaten bereits auf ber Beimreife begriffen. Der Convent erwies fich als ein Erfolg in jeder Be= ziehung und verlief in Harmonie und Gintracht. Ueber ben Empfang ber Delegaten, bie Gröffnung ber Conven= tion und die erften beiben Gibungen

haben mir bereits berichtet. Es maren 16 Bereine burch 50 Dele: gaten vertreten. Der Central=Berein reprafentirt jest 1185 Mitglieder, gegen 874 in ber vorjährigen Convention. Der Borfiber, Berr Rudolf, vergichtete als Agitator bes Berbanbes auf bas Ropfgelb von \$1 fur jebes neue Dit= glied. Er empfahl die Ummanblung ber alten, reip, peralteten Statuten und er: flarte, bag bie Sterbetaffe ein Banpt= Binbemittel für ben Berein bleiben muffe. Mugerbem befürmortete er bie Abichaffung bes Umtes ber Bertreter bes Central=Bereins bei ben Lofal=Berei= nen (Deputies) und motivirte bies bamit, bag jeder Brafident eines Lotal= Bereins naturgemäß ein Bertreter bes

Central=Berbandes fein follte." Mus bem Bericht bes Finang-Gefretars ging hervor, bag fammtliche Lotal= vereine ihren Pflichten burchaus nachge= tommen find. Die Sterbetaffe gahlt gegenwärtig 404 Mitglieder. Bahrend bes Jahres ereigneten fich brei Sterbe= falle, movon zwei auf Denver entfielen. Die Ginnahmen beliefen fich auf \$972. Der Berein, Schleswig-Solftein, Meerumichlungen" ift ber ftartfte im Ber= band; er gahlt 200 Mitglieber. Berr Rarl Möller von Grand Island ift bas alteste Mitglieb bes Berbanbes. Gein Allter beträgt 83 Jahre.

In ber letten Gigung murbe beichlof= fen, ben Finang: und correspondirenben Gefretaren von jest ab für ihre Dubewaltung eine jährliche Entichabigung von je \$20 und bem Schapmeifter ein Jahresgehalt von \$200 gu bewilligen. Die nachfte Convention findet in Grand Island, Rebrasta, ftatt. Die Beitrage murben für bas nachfte Jahr auf 35 Cents pro Ropf festgefest. Die Beam: tenwahl ergab folgendes Refultat:

Brafibent, Martin Boffen von Ranfas City, Mo.; Vice- Brafident, G. Dt. Bein von Grand Jeland, Rebr. ; Schat: meifter, J. B. Lund von Dmaha, Rebr. Der bisherige Brafibent Benry Rudolf war einstimmig, wiebergewählt worben, lehnte aber aus Befchafterudfichten Das Umt ab.

herr Mener, aus Chicago ein fr rer Brafibent, führte bie neuen Beamten ein und hielt dabei eine paffende Un= iprache. Dem Blattbeutichen Berein von Denver und ber Breffe murbe bann ber Dant ber Convention ausgesprochen, worauf Bertagung erfolgte.

Aldrich findet einen Musweg.

Die "Economic fuel Gas Co." foll ihre Ceitungen durch die "Alleys" legen. In ber Angelegenheit ber "Economic

Fuel Gas Co. ", über die ichon an ande: rer Stelle berichtet marb bat Commiffor Albrich in überrafchend ichneller Beife einen Ausweg gefunden. Nach einer längeren heute Bormittag

stattgefundenen Besprechung mit bem Corporations: Unwalt Miller entichlog er fich namlich, noch im Laufe bes heutigen Tages Die Erlaubnig jum Beginn bes Legens ber Leitungsröhren zu geben. Bere Albrich beablichtigt nun indeffen,

bieje Erlaubnig von Bedingungen ab: hangig gu machen, bie es ber Gasgefell: ichaft unter Umftanben verleiben burfte, von ber Erlaubnig überhaupt Gebrauch ju machen. Eritens follen bie Leitun= gen burch bie "Allens" gelegt und bie Strafen nur in ben allerbringenbften Fällen bavon berührt werben. Ameitens follen bie Arbeiten fo viel als thunlich gur Rachtzeit ausgeführt werden und brittens mill Gerr Albrich nur einen fleinen Diffritt auf einmal bem Bertebr entzogen feben. Muf bieje Beije gebentt er die Folgen ber vom Stadtrath burch Baffirung ber betreffenben Orbi: nang verübten Bergewaltigung ber Bur: gerichaft abzuschwächen.

Gin freiwilliger Detective, der

In ber öffentlichen Bibliothet murbe geftern ber Gifenbahn=Bedienftete James Berry babei abgefaßt, wie er muthwilli: ger Beife Bucher und Beitschriften be: fchabigte. Er murbe prompt verhaftet, mahrend Mar Mumfomsti, von 1707 State Str., ber bie Gache angezeigt hatte, \$10 Belohnung erhielt. Deute wimmelt in Folge beffen bas Lefegimmer pon freiwilligen Detectives, melde fammtlich auch gerne bie vorläufig ein für allemal in berartigen Gallen ausge= feste obige Belohnung verdienen möchten.

Ueberfahren.

In ben Bofen ber Rod Island: Bahn an ber 65. Str. murbe heute fruh ein Angestellter Ramens Bm. Gorsmann von einem Gutergug überfahren und fo fomer verlett, bag feine Bieberherftel: ausgeichloffen ericeint. Der fife wurde nach feiner Wohnung 6542 Emeralb Ave transportirt.

Bermandtichaftliche Bermurfniffe.

frl. Ruth Tilton erhebt eine meitere Unklage gegen ihren

Schwager. Alfred Stearns der illegitimen Bateriaaft

beiduldigt. Grl. Ruth M. Tilton, über beren Civilflage megen gebrochenen Beiraths: versprechens gegen Alfred 3. Stearns, ben Wertführer ber "Chicago Ridel Borts", wir feiner Beit berichteten, ift jest einen Schritt weitergegangen und hat Stearns angeklagt, ber Bater ihres

Rindes zu fein. Grl. Tilton ift 27 Jahre alt, hubich von Geficht und Figur und bie Comes fter ber verftorbenen Frau Stearn's. Bahrend ber letten Rraufheit biefer Dame war Grl. Ruth als Barterin engagirt worden und pflegte nicht nur Die Rrante in aufopfernder Beije, fonbern nahm fich auch ber fleinen Rinber und auch bes Schwagers auf's marmite an. Mugerbem leiftete fie bem Schwager in beffen Gefchaft fcabbare Dienfte, mogu fie burd ihre vortreffliche Schulbilbung

befähigt marb. Wie nun Grl. Ruth angiebt, verprach ihr Steatns mehr als einmal bie Beirath. Ihre lleberrafdung mar bas her feine geringe, als ber Schwager im April b. J. von einer Reife aus bem Diten gurudfehrte und aus Philadelphia eine junge Frau mitbrachte, bie er bort geheirathet hatte. Dan gab ihr gu versteben, daß ihre Gegenwart im Saufe nicht mehr erwünscht fei, worauf fie bin= ging und flagte. Der Brogeg megen Bruchs bes Beirathsverfprechens ichwebt

noch im Rreisgericht. In Folge ber zweiten, megen illegiti= mer Baterichaft anhängig gemachten Rlage murbe Stearns geftern verhaftet, aber gegen eine Burgichaft von \$1000 mieber in Freiheit gefest. Er behauptet, daß bie Rlagen gegen ihn nichts weiter als Erpreffungsversuche feien und bag, falls Grl. Ruth ein Rind habe, ober ein foldes erwarte, er nicht ber Bater fei. Er habe Ruth einfach als Birthicaftes rin engagirt und fie moge fich vielleicht eingebildet haben, daß er fie beirathen wurde. Da fie fich indeg in diefer Ers wartung getäuscht gefehen, fuche fie fich burch ihr jetiges Borgeben fomobl eine fach zu rachen, als auch gleichzeitig Gell aus ihm herauszuschlagen.

Unfichere Baubereine.

In ber Central-Rollieistation laufen feit einiger Beit täglich Rlagen von foli den Leuten ein, Die angeblich burch ger wiffe Bauvereine zweifelhaften Charat. ters beschwindelt worben find. Die meiften biefer Rlagen tommen von armen italienischen Arbeitern. Die Gebeims poliziften Broberid & Billiams haben fich viele Muhe gegeben, wenigstens in inigen Källen genugendes Beweismater rial für die Erhebung einer Anflage gegen bie angeblichen Betruger gu fam. meln, boch ohne Erfolg. Damit ift allerdings noch nicht gejagt, bag bie Beichwerbeführer überhaupt nicht betro.

Der Garfield Bart wird ber-

gen morben find.

größert. In ben Sanden eines Spezial-Comi tes ber Weft-Partbehörde befindet fich ein Plan, eine bebeutenbe Ber= größerung bes Garfield Bart betref: fend. Es wird nämlich beabsich= tigt, genanntem Bart ein Areal von 67 Acres gugufügen, bas bisher als öffents licher Ballfpiel-Blas benutt und vor einigen Tagen ben Landichaftsgartnern

gur Bericonerung übergeben murbe. Der Blat ift im Rorben an ber Da. bifon Str. gelegen, im Guben von ber Colorado Alve., im Diten von der Cens tral Bart Ave. und im Beften pon ber Jimilton Ape. begrengt und foll mit Riesmegen, funftlichen Teichen, Rafens platen und Blumenbeeten verfeben

Um Jadfon Boulevard wird auch icon flott gearbeitet und die Bartbe horbe beabsichtigt, für eine Million Dollars fünfprocentige Bonbs jur Dedung ber Roften auszugeben. Dan erwartet, bag biefe Bonds mit Leichtigs feit untergebracht werben tonnen.

Bernide ftraffrei entlaffen.

Rudolph Wernide von No. 134 G. Sangamon Str., welcher por etwa zwei Bochen feine Gattin aus gerinfus giger Urfache in fcanblichfter Beife mighandelte, murde heute Richter Woodman unter ber Ans tlage bes Angriffs mit tobtlis der Baffe vorgeführt, mußte aber ftraffrei entlaffen werben, ba bie Frau, von ber man anfänglich glaubte, bag fie ihre ichweren Berlepungen nicht überftes ben werbe, fich weigerte, als Antlagecie aufzutreten.

* Der Do. 167 Fren Str. wohnhafte Roseph Chapski murte heute Mittag in das Aufnahme-Afpl für Jerfinnige eins geliefert.

*. Die Gheimpolizei ift ber Unficht, daß die Buchhandlungs-Firma 3. B. Roth & Co., Ro. 415 und 417 Dears born Str., bei bem Engagement ihrer Mgenten nicht mit munichenswerther Reellitat verfährt und bat beshalb ben ber Firma angehörigen Baul Burcell in Untersuchungshaft genommen.

" 3m Countygericht bauern bie 3anfereien ber Abvotaten bezüglich ber ans geblichen Infolveng bes Bolghanblers und Gagemühlenbefigers Gpooner R. Bowell noch immer fort, ohne bag bis jest ein Enbe abzusehen ift.



Euch nicht bethören oder verleiten

durch ihre sogenannten

Der einzige Store, welcher feuer hatte, brannte vollständig aus. Die anderen Geschäfte haben nichts bamit zu thun.

Ju 25 Prozent weniger als fogenannte feuer- Derfaufspreife.

5000 RESTE

jur Salfte des gewöhnlichen Preifes und darunter,

gufammen mit uber 10,000 anderen Spezial und außerordentlichen Bargains, fonft nirgendwo zu erhalten.

Wir find die Leute, welche die niedrigsten

Preise quotiren.



Bargain: Geber.

Chicagos

Größte

138, 140, 142 und 144 STATE STR.

Carpets

" Salber Breis." Refte in Ingrains, Zapeftrice, Body Bruf: fele und Moquettes.

> Längen von 5 | Halben -20 Dos., ausgewählte Dtufter berfauft gum . .

Volsterwaaren

"au einem Breife." Gine Maffe von Reften. Plain Scrim und Draperie Cloth, werth bis au 20c bie Darb

Su RED LETTER-Preifen

Müssen Schuhe fort

Damen Orford Ties, werth \$1.35, werden 89c Damen feine Dongola Anöpffdube, werth \$2.75, berfauft am "Red Letter Day" bas Paar gu..... Kinder Ziegenleder Schuhe, mit Spisen, Größen 8 bis 12, weiche \$1.35 werth find, verkaufen wir am Redukter-Day das Paar zu.....

FRANK BROTHERS 138 bis 144 State Str.

Rleiderstoffe

Cammilide Refte

von gangwollenen frangofifchen Rovitäten. Suitings, Plaids, Balben Streifen, Cheds, Ger-ges, Cashmeres, Bebges, Cashmeres, Bed ford Cords, alle für. . . . Preis. Doppeltbreite Cafhmeres, bie Darb......10c

100 Stude 323öll. frangöfische Ginghams, bie Darb 10c

Seide.

Alle einsagen aub sanch Seidenstoffe, einschließlich schwarze Surads, schwarze Satin Khadames, schwarze Gotin Khadames, schwarze Gotos Grains, sarbige und jahvarze Gotins. Seidensammet, in Vesten 1 des Markirten Preises, dont 1 dis 10308. 3u 2 des Markirten Preises.

50 Stude Brotat, geftreifte unb einfache Gurahs, Die Darb

Schmudjachen

Geine plattirte Ohrgehange in brop ober fcrew Get, Reinsteine, werth 50 Cents. Berfaufspreis bas

FRANK BROTHERS, 138 bis 144 State Str.

Gaze-Semden.

(100 Dutenb), mit frangöfischem hals, langen ober furgen Aermeln, hubich befest, 34 bis 44, gerubunicher Preis Soc, nm damit zu ranmen, Freitag und Samftag tur.

Aleider=Befat. 200 Stud Rleiberbefat, alle Sorten, werth 30c bis \$1 bie Parb, Freitags-Berkanfe- 100

Damen-Halstrachten.

artien von leinenen und gestickten Schweisger Chemisetten, leicht beschmutt, werth bis zu 50c jedes. Freitag-Berkaufspreis. Refte bon Spigen und Stidereien Freitag ben gangen Tag gu ungefähr bem balben Breis.

Leinen-Waaren.

Große Preisermäßigung von Damaft: Leinmanb. 310 Darb Cream Damaft, 150 200 Barb breiter Cream gangleinener Damaft, ben wir gewöhnlich für 45c vertaufen, bie 25¢

200 Yard breiter graßgebleichter Damast, rein-leinen, gewöhnlicher Preis \$1, die Pard 636 300 breite "linen stamped Tran Cloths", mit 10c Rand und Fransen, ein 250-Artitel, jedes für

FRANK BROTHERS 138 bis 144 State Str.

Bajement.

Der gange Reft unferer Dard breiten 1214c 25c Feinite 121gc Rich Blaid Ginghams Befte Parb breite Inbigo 12c1/4 Calicos 2 und 214 Yards breite extra feine, gebleichte Sheeting, beffer als Sie es für 25c taufen 1716 Bester Shirting Calico...

Mule Refte jum halben Preife. Wöbel=Departement.

Preife noch herabgefest.

Jebes Stud unferes Dobel. Lagers gum balben Preife. 57 Cents - Polirte Sarthola Roders, burchtro. cents Gener Sit und Lebne, werth \$1.50. \$10.75 hubice Darthols Schlafzimmer-Ginepiegelplatte. Billig ju \$18.00. \$23.90 Plufd Parlor - Sarnitur, 6 Stude Bahmen. Werth \$30,00.

\$1.99 Erufbed Blufh Barlor Stubl. Giden-55.98 Ertra großer Plüsh = Roder, Sichen rahmen, Seiden Band. Werth \$9.50. \$10.90 Anrcoman Couches, Spring Ebgei und Haar-Top. Das einzige Geschäftlich in der Stadt, wo Sie Gaar-Top-Gouches für biefelt Preis bekommen können. Gewöhnlicher Preis 218.00.

FRANK BROTHERS, 138 his 144 State Str.

Phonograph und Affenfprache.

Die anfänglich fast marchenhaft tlingende Nachricht, daß der Professor ber Zoologie Garner in Philadelphia mit Silfe des Phonographs der "Affenfprache" auf bie Gpur gefommen fei, bag er - und zwar zu feiner eigenen lleberrafdung - entbedte, bag ichein= bar auf Gerathewohl unter bem Ginbrud ber augenblidlichen Erregung ausgestoßene, unartifulirte Tone in ber That bei ben Uffen - fpeciell bem Schimpanje und bem nur febr entfernt mit ihm bermanbten und unter gang anderem Simmelsftrich lebenben Rapugineraffen - feftftebenbe und allen Sinbividuen ber Gattung fofort verftanb= liche Musbrude ber Leibenschaft, be3 Berlangens nach Nabrung u. f. m. barftellen - bas wiffenichaftlich festgeftellt ju haben bleibt Profeffer Garners Berdienit.

Man mußte allerdings bereits früher - und in Scheitling Thierfeelenfunde fann man bavon icone Beifpiele nachlesen - bag unter Thieren eine gemiffe Berftanbigung exiftirt. Rament= lich bei Gefahr, bei dem Berannaben eines Raubthiers ober bem Berabstoßen bes Raubvogels wird ber Barnungsruf eines Bogels, bet mit icharfem Muge zuerft ben Räuber eripaht bat, feineswegs nur bon Individuen feiner Gattung verftanden. Cammtliche Bald= bewohner, benen eventuell Gefahr brohen wurde, juchen blisichnell und ohne au Baubern ihr ficheres Berfted auf, obwohl das Didicht des Unterholzes ihnen gar feine Doglichfeit gewährt, Umichau au halten und fich gut überzeugen, welche Urfache jener Ruf hatte. Unbere, für bie megen ihrer Große ober ihres Dus thes eine Befahr nicht borhanden, fum= mern fich um jenen Barnungeruf abio Int nicht. Deffen Inhalt und Bebeutung muß alfo fammtlichen Thieren genau befannt fein.

Bie irrthumlich es übrigens ift, bie Leibesgröße oder felbft nur eine höhere organische Entwidelung ber Thiere als Magftab für ihre Intelligenz anzunehmen, geht aus vielen unwiderleglichen Thatfachen und Beobachtungen, an benen Die Reuzeit fo besonders reich ift, gur

Bohl ift der fluge Elephant das größte Landthier. Aber es icheint andererseits fehr mahricheinlich, bag bie Giganten ber Borwelt, Daftobon, Schthnofaurus, ja felbit feine naben Bermandten, bie verschiebenen Dams mutharten, fich feinesmegs burch befonbere Intelligens ausgezeichnet hatten. Sonft waren fie nicht im Rampfe um's Dafein mit ben awerghafteren Befcblechtern ber Quatenar- und Muvialperiode unterlegen und bon ber Dber-

greiflich ift, weil wir feine entsprechenben Organe bei ibnen entbeden fonnen. Mijo ift die Entbedung Garners feines-Entelligens feineamega an bie Grobe ober gar an die Menichenabnlichfeit ge-Affen, ber ameiten Dronung bes Thierreichs, die gleich nach dem homo sapiens niedlichen, ben Madis ober Nachtaffen nahestehenben Biftiti an Intelligeng weit übertroffen. Aber unftreitig find Schimpanfe und Drang Utang außerft intelligente Uffen. 3hr Gebachtniß ift erstaunlich, und ber bei allen Uffen fo ftart ausgebilbete Trieb gum Berftoren, boshaften Schabernad und albernen Tändeleien, Die dem Lehrer feine Aufgabe jo erichweren, ift fast gar nicht bei ihnen entwidelt, ja man möchte annehmen, bon ihrer höheren Intelligeng gurudgebrangt und im Baume gehalten. Es ericeint nicht unmöglich, bag

bald ein neuer Darwin ober Badel erfteben wird, welcher mit mitleibigem Lächeln auf feine Borganger und folche Sprachgelehrte, wie Mar Müller, berabiebend, mit Beredtfamfeit Brof. Barners Entbedung als ben erften rabimentaren, fo lange und jo febnlich gesuchten Unfang ber Sprache, Diefes großen Be: heimnifies bes Menichengeiftes, feiern und fraftig für bie Buh-puh- und Bauwau Theorie, b. h. die Conftruction der Thiersprache als Urgenefis ber menichlichen Sprache, eintritt. Fin du

Bon Boulanger hat die Belt lange nichts mehr gebort; fein Stern ift längft erblichen und alle Berfuche feiwieder in Erinnerung zu bringen, baben ihn nur noch lächerlicher gemacht. ber Disposition über die reichen Einfunite berfelben, aber bieje Quelle ift nun ebenfalls verfiegt, ba Frau be Bonnemain, wie der Telegraph feinerzeit melbete, geftorben ift. - Gie war als Die Tochter eines reichen Marineoffigiers im Jahre 1856 geboren und hieß mit ihrem Mabchennamen Margnerite Caroline Laurence Ronzet; fehr jung noch heirathete fie ben Cohn bes Cavallerie-Generals Baron De Bonnemain; aber die Che war fo ungludlich, daß eine Scheidung vereinbart murbe. Der Baron ging nach Californien, bie junge Frau fturite fich in ben Strubel bes Barifer Lebens; bei ihrer mit bem Artillerie Dberft Rogat be Diandre berheiratheten Schwefter lernte fie eines Tages ben bamals auf ber Sobe feiner Bopularitat ftebenben General

Von Allen gelobt.

Gine durch ihre unvergleichliche Mr. beit fich anszeichneende Firma von Spezialiften.

Diefe Woche bringen wir das Bortrait von J. D. gattimore, Eigenthumer des populären Rod Island Reftaurant. 107 Ban Buren Str., welcher fagt:



3. D. Lattimore, 107 Cft Ban Buren Str

3. D. Lastimore, 107 Cft Ban Buren Str.

28. Is is vor fint Jadren nach Chicago kam, ichien da Klima mich jehr anzugueifen. Ich konnte mich nicht dow Erkaltungen schieben und incht down beld ich ober berkent und band bald. daß ich fortwährend damit behaftet war. Meine Rafe wurde verkouft und blied to. Denn begann mein Pals von dem rückließerden Schiem zu leiden. Worgens war sam ichtumwien. Ich wurder wer kann hen konden ich aufgefautoen. Schießlich behnre sich nach nachden ich aufgefautoen. Schießlich behnre sich und auf der kunter und auf der Ungen aus. Ich darte schie kunter und auf der Eungen aus. Ich darte schie kunter und auf der nicht erschieften wird wegen bekelen mit presenten nehm konder werden die nicht erschieden ich erwichten der die kant-dweiße node ich die zu einen Laart Schien auszuhren ich ein. Ich hate Nachtweise und eine richtweise und einer kant der kant-dweise und eine kant-dweise und ich kant-dweise und ich einen Wecken und gene nehmen. Mehr Ander verlagte und ich konnte nuch eilen. So schien ich sehr alles dahn glind in kennt Wonat verloren. Mehr Alles andere nich zu kanden nich zene in Behandlung genommen hatten. Die Nachtschweise und Schieren und hier Nobelt mar ihn artifich. Ich einen Wonat verloren. Aber Alles daher und frei, mein-dals rein, und ber Albest fart und natifich. Ich genom rasch an Fleift und Etarfe und fühlte mich bald in jeder Sinflicht wohl.

85.00 ben Monat.

Alle Kraufen, die sich dis 3mm l. Januar 1892 bei Drs. McGog & Widman in Behaublung begeben, werden, bei unentgeltlicher Lieferung der Medignen, für 85 den Monat behandelt, so daß also die Behaublung, incl. Medigin, nur 85 den Nonat sossen, die se der Kranfe geheilt ist.

Die Doctoren

McCoy & Wildman, Office : 224 State Str., Ede Quincy Str., Chicago.

Spezialität: Alle chronifden Arantheiten. Sals- und Lungenfeiben, Schwindfucht, Magenl Leber- und Rierenloiden. Ratarrh wird geheilt.

Kranke, die nicht hier wohnen, werden brieftich mit Erfolg behandelt. Man lasse sich hormusare sitr Angade der Symptome schieften. Son kadenittags. Svechfunden: 9.30 Morgens bis 12.30 Nachmittags. 2 dis 4 Kachmittags. 6 bis 8 Abends; Sonntags n n r don 9 Uhr Morgens bis 12 Mittags.

juge eine treue Begleiterin in jeiner

Abenteurer-Laufbahn. In politischer Beziehung foll fie gar feinen Ginfluß auf ihn ausgeübt haben; fie wollte nur fein Dafein bericonern, und es frantte fie tief, baß Frau Boulanger in eine Scheidung, bie ber Baronin gestattet batte, eine rechtmäßige Stellung neben bem Beneral einzuneh: men, nicht willigen wollte. Das Berhaltniß ber Beiben blieb lange ein geheimes; nur wenige intime Freunde bes Generals wußten, bag er fich ber hubichen Baronin wegen die blaue Brille aufgesett und ben hintenben Gang angenommen habe. Jest ift biefelbe ber Schwindsucht, welche burch bas rauhe Rlima bon Jerfen beichleunigt wurde, erlegen; bie Beerdigung fand auf bem Rirchhof von Trelles bei Bruffel ftatt; Boulanger ichritt barbauptig,

andere Getreue folgten ihm. Die Baronin hatte im vorigen Jahre bon einer Zante 1,200,000 France geerbt, wovon fie aber nur die Binfen erbielt; jest fteht Boulanger mittellos ba; feine Freunde befürchten, bag er bielen Umftanben fich entichlieben fonne, nach Frantreich gurudgutebren, um fich feinen Richtern ju ftellen und Liles auf eine Rarte gu feben, aber ber Bwed eines folden verzweifelten Schrittes, feinen Ramen ber Bergeffenheit gu entreißen, mare mohl von vornhereis

mit bem Gronfreug ber Chrenlegion

hinter bem Sarge, Deroulede und einige

Mem Dorfer Blauderet.

In ber "Rölnischen 3tg." plaudert 23. Wyl aus New Nort folgenberma-Seit bem Tobe Lincolns ift es bahin

gefommen, bag beute 250,000 Ramilien Drei Biertel bes Reichthums ber Ber. Staaten befigen und daß ungeheurer Reichthum und grauenhafteftes Elenb nirgende in ber Belt harter auf einanber stoßen, als in ben induftriellen Mittelpuncten Americas. Im fteinreichen Rem Dorf werben von ber Boligei alljährlich 150,000 bem außerften Glend verfallene Menichen mit Obdach verfeben. Golde Daten fonnen aber nur benen Ropfichmergen verurfachen, welche nichts von ben Wejegen des fünstleriichen Contraftes verfteben. Die reiche Dame, Die \$30,000 auf dem Leibe tragt, erideint erft bann in ihrer gangen plas ftijden und colorifii'den Bracht, wenn man fich neben ihr die Lumpenfammlerin benft, welche in ben Abfallfaften ber reichen Saufer nach Speifereften jucht, fie ihren hungernden Rindern nach Saufe gu bringen. Das Suhnerhaus für 15,000 Dollars, bas Banberbilt fich fürglich bat bauen laffen, erhalt erit fein richtiges "relief" burch ben Bintergrund der "tenement houses" in Rem Port, in denen Sunderttausende von Arbeitern in einem Zuftand von physis idem und moralifdem Schmut leben, der ähnlichen Erscheinungen in London sicherlich nichts nachgibt.

Bedanten biefer nub ahnlicher Art tangten mir im Ropfe berum, als ich in bem Gemühle in ber Rabe bes Aftor= hauses umherspazierte. Da gerieth ich plöglich in eine Bersammlung ruhiger Leute, so ruhig — es war der Gegens sat ber Racht jum Tage. Ich meine guten Leute, Die unter ichlichten Grabsteinen in bem Friedhofe ichlafen, welcher die St. Pauls-Capelle umgibt. Der Friedhof nimmt ein ganges Geviert an bem geichäftigften Theile bes Broadmay ein, und ich fann mir benten, daß biefer Blat, ber nach ben jetigen Breifen bes hiefigen Grundeigenthums wenigftens bier Millionen Dollars werth ift, ben borübereilenben Geschäftsleuten alle Tage im Jahr ein Dorn im Auge fein muß. Ein ober mehrere 20ftodig Befcaftspyramiden an biefer Stelle mußten fich minbeftens mit 10 Brocent vom Capital rentiren.

Unter ben ichlichten Steinen biefes

ben Brunt auch im Leben nicht geliebt haben muß. Benige biefer Steine tonnen mehr als 10 bis 20 Dollars gefoftet haben, wahrend der beutige Millionar con bei Lebzeiten einen Balaft für

bas Datum 1770, es ftammt alfo aus

Die Steine ergahlen bie alte, ewig neue Geschichte. Damals wie heute fie len fie alle unter ber Genfe, Der Greis, ber blubenbe Mann, das inospende Rind. Da liegt ein Englander Ramens Francis Scott, ber am 8. September 1811 bei bem Berfuche ertrant, ein Rind aus bem Gaft River gu retten.

Der Stein eines Rindes Beigt einen

Rojenftod, von dem eine volle Roje ab-

gefallen. Die Gaffenjungen ber Bogel welt, die Spapen, hupfen auf ben Stei-

nen bin und ber. Gin Tobtengraber maht mit der Dafdine bas Gras gwiichen den Grabern, ein anderer legt bebachtig ein Blumenbeet aus. Gine

graue Rage fonnt fich auf bem Sugel

einer alten Dame, Die 76 Jahre erreicht

hat. Der Rame ift theilweise burch

Bind und Better gerftort, nur "Garah"

ift noch zu lefen. Sohe Baume wiegen

ihre frischgrunen Rronen in der Luit.

Draugen an bem eifernen Gitter porbei

malgt fich die haftende Menge. Gleich-

giltig, als feien fie an das Bilb bes

Todes langit gewöhnt wie Leichenbefor

ger, feben bobe Beichaftshäufer auf Die

grune Daje bes Todes hinab. Auf ber

com Broadwan abgewandten Seite bes

Friedhofes tommen die Ruge ber Soch-

bahn borbei, und nur ein fcmaches Gi-

fengitter trennt bie Rubeftatte einer Be-

neration bon bem germalmenben Be

wirre ungabliger Laitwagen, Die, mit

Faifern und Riften hochbelaben, über

bas holberige Bflafter hinmegpoltern.

Es foll mich wundern, wenn die armen

Tobten nicht oft über Schlaflofigfei'

Beiter unten am Broadway, etwas

entfernt von bem eigentlichen Mittels

puntte des Sandels und Berfehrs, lieat

noch ein großerer Friedhof, der Die

Dreifaltigfeitstirche umgibt. Diefem

ftillen Friedhofe gerabe gegenüber liegt

eine andere, febr larmende Mefropolis.

bas Grab ungahliger Bermogen, Die

leute auf ber Borfe und in den feinften

Banfhaufern ber Stabt mit ungeheuern

Summen Ball fpielen. Rein Chate-

fpeare hier? Denfen Gie fich ben Ber

faffer bes "Samlet" an meiner Stelle

in ben Friedhofen am Broadwan -

welche neue Form hatte da meine Lieb

lingstragobie angenommen! Claudius

als Befiger von 50 Millionen Dollars,

bie er feinem Bruder geftohlen. Sam-

let fommt aus Berlin gurud, wo er

ftubirt und fich fcmeibige Monieren

Bolonius als alter "Börfianer", ber

viermal fallirt bat und ben gangen

Rummel fennt. Rojenfrant und Gul-

benitern als flotte Banffaifirer, Sprag

tio als ichlecht befolbeter Correipondent

eines Beigmaarengeschäftes en gros

am Broadwan, Ophelia als Beiber-

rechtlerin, die Jura ftubirt, um Movo-

cat ju merben, und Samlets Bater, ber

er an ber Borje hatte verdienen tonnen,

wenn er nicht ermordet worden ware.

es fehlen Die Chatefpeares. Rame ei-

ner heute nach New Dort, jo murbe er.

fürchte ich, bas Dichten gar bald beifeite

laffen und in feinem phanomenalen Be-

birn einen Blan ausheden, um eine

Gifenbahn gu ftehlen. Damit fing San

Gould an, ber heute aut 150 Millionen

Dollars geschätte Ronig ber Dem Dor

Gin Wendepuntt.

ift es vielleicht blos ein ichwacher Troft,

aber boch wenigstens ber Schimmer ei

ner hoffnung, daß allem Unichein nach

ber Benbepunft in ber geschäftlichen

Conjunctur eingetreten ift. Die com-

merciellen Umfage burch bie Clearing-

häufer waren mabrend ber gangen erften

palfte Diefes Jahres bedeutend niedri-

ger, als in berjelben Beit bes Borjah-

res, was auch einen thatfachlichen Rud-

gang bes Bagrenumlaufs permuthen

zwijchen nachgewiesen worben.

In der Gifeninduftrie ift dies in-

Die britte Boche bes Juli brachte

ben Umichwung, indem der Berfehr ben:

jenigen des Borjahrs überftieg. Auch

fonft find einige gunftige Ungeichen gu

vermerten. Die Gifenfabritanten be

eilen fich mit ben Reparaturen, welche

fonft um biefe Reit porgenommen wer

ben und fegen ihre Berte fo raich als

möglich wieber in Betrieb. Folglich

muffen fie Beftellungen haben. Die

Cotton Mills haben in ben erften drei

Wochen des Juli 28,329 Ballen Baum:

wolle empfangen, gegen 12,509 Bollen

im letten Sahr. Der billige Breis bes Robitoffes, 71 gegen 12 Cent3, mochte wohl hauptfachlich bagu anreigen.

Aber es ift ein Lager von nicht weniger

als 927,000 Stud Rattun verhanden.

Der Bertauf von Anthracit-Roble ift

um ein Reuntel größer, als im Bor-

jahre. Die Gifenbahnen haben, um ben

Transport des Getreides bewältigen gu

tonnen, in ber letten Beit viel Sahr-

Biergig Millionen Buihel Beigen

find bereits im Export begriffen und

weitere gehn Millionen werden ver-

muthlich noch in biejem Monat abgehen.

Das ift bie Salfte bes Gejammt-Gr-

ports bom vorigen Jahr und mit bem

Monat Juli beginnt erft die Ausfuhr.

Sie wird allem Unichein nach riefig

So ichreibt bas "Phil Tageblatt". Die officielle Statistif ergibt für die

eriten fechs Monate biefes Jahres einen

febr farten Abiall in ber Gifenproduction

gegen die in derfelben Beriode des Bor-

ahres; an Robeisen wurden nur 3,-

776,556 Tonnen (zu je 2000 Pfund)

producirt gegen 5,107,775 im Bor-jahre, eine Abnahme um 26 Brocent.

material angeschafft.

"Für die vielen Arbeitslofen gur Beit

ter Borie.

Die Berbrechen maren ichon ba, aber

beigelegt hat, febr jum Bortheil be-

rapiden Entwidelung ber Sandlung.

berühmte Ball Greet, wo die Gelb-

flagen.

mit 100,000 Ginwohnern fannte.

eines ber verbreitetften und am wenigften berftanbenen menfchlichen Leiden find noch recht wohl am Dabe. feine Miche plant, ein Maufoleum für ttogbem gange Banbe voll barüber gefdrieben wurber wenigftens 100,000 Dollars. Der und argtliche Theorien in Betreff beffelben fo gabireid Friedhof ift freilich fenn fcredlich alt für New Yort; das attefte Grab trägt vorhanden find, wie Sand am Dierre. Dan wei jest, daß das sogenannte Wechfelseber in seuchen, niedrig gelegenen Gegenden durch das Eindringen von niedrigen Torganismen hervorgerufen vord, welche unter dem Kaunen Mitroden doer Baristen bekannt sind. Man weis aber auch, daß diese Nalaria-Frohanfalle und Zieber nur diesenigen belasten, derem Kuta dir unter dem Annen Mitroden doer Verinken. wodurch Lradgetet der Keber doer Kiren. Berdaumgistörungen u. s. w. derem keine Belt gefinden der Archeit der Keber doer Kiren. Berdaumgistörungen u. s. w. derem keine Mitt gesinden u. s. w. derem keine Mitt gesinden u. s. w. der kirche in der keine der Keben der Kirche der Keben der Keben und kräftigen Kerbenliftemen nichts ansaben. Bor mehreren landert Jahren, als die Größen vom Einschand die Behandlung von Pieber und Wechselieden mit Ehinarinde in Gronz einstilichte. beson ist die der Keben der Verlage der Keben der Verlage der Keben der Schalben der Verlagen jest, daß bas fogenannte Wechfelfieber in feuchten, bem grauen Alterthum ber Stadt, in welcher ein Mann lebte, ber Rem Dorf

Gelbit mich ber Banit von 1873 ift ein folche Reaction nicht ju conftatiren ge mejen. Am meiften in die Augen fal lend ift bie Beschranfung ber Schienen Production: Bon Beffemer = Stabl ichienen wurden nur 579,929 Tonner producirt, um 44 Brocent weniger, al im Borjahre; bon Beffemer-Robitabl ber gur Schienenfabrifation bient, nu 1,504,970 Tonnen, 33 Brocent meni ger. als in 1890." Die Urfache fut biefe Ginichrantung in ber Production liegt eben barin, bag bie Gifenbahner mit ihren Bestellungen möglichit gurud. gehalten haben, ba fie in Folge ber in Allgemeinen geringen Ernte im Bot jahre nur verhältnigmäßig unbedeutend Gütertransporte gu bewältigen hatten außerdem mar Cavital für ben Bai und bie Ausruftung neuer Linien fei ber Rrifis im November v. 3. fnapp In Diejem Sahre ift eine um jo größer Thatigfeit ber Gifenbahnen gu erwar ten, eine reiche Ernte mirb ihnen un geheure Maffen Getreibes jum Trona port nach den Seehafen bringen. Der Karmer wird, wenn die Getreidebreife fteigen, im Stanbe fein, mehr Baari zu taufen, als bisher, fo bag bas Transportgeichäft nach beiben Richtun gen fehr lebhaft werben muß. Um fich darauf borgubereiten, muffen die Bab nen icon jest die Gifeninduftrie ftarter in Un pruch nehmen.

Das Couff der Butunft.

Muf ben grune-Bogen bes Burcher Sees Schaufelte fich fürglich ein fleines Fahrzeug, bas allgemeine Aufmertjam feit erregt: Form, Triebfraft und bot Allem das Material bes Schiffsforperi find etwas Neues. Derfelbe ift nam lich ganglich aus Aluminium hergestellt ber Rumpf, Die Dafchine und bie Schranbe find aus biefem Metall ber fertigt, während als Feuerungsmaterial Rabbtha, das am Ufer bes Raspifcher Meeres in großen Daffen vorhandene Erdol, dient. Der Breis bon Aluminium ift in ber letten Beit ftart gefal. len, und es icheint, als ob biejes ichone, weiße Metall in naber Rufunft ichor eine gang ungeahnte große Rolle fpieler

Jenes erfte aus Aluminium berge ftellte Fahrzeug wiegt 440 Rilo, wovon es bem Cohne ergreifend ausmalt, mas ca. 280 auf bas Aluminium entiellen. Gin gewöhnliches Boot von gleicher murbe mindestena 600 gen. Es bejigt eine zweipferdige Naphta Maichine und läuft 10 Rilometer per Stunde, mas fein abnliches Schiff bisheriger Conftruction leiften tonnte. Rui einige Röhren, Die Anfertette und der Unter, die Age reprajentiren die bisheris gen Materialien als Bur, Stahl, Rupfer. Bon Aluminium ift Die Schiffe. fchale 11 Millimeter bid, bie Maichis nenfundation, das Majchinengebaufe, Propeller, Sinterfteven, Ruber; bas gange Boot mit ben Solgtheilen fam aus der Fabrit von Efcher, Bugu. Co. Conftructiv ift als Fortichritt der Brenner mit continuirlicher Flamme gu ermahnen. Das Salten wie auch bas Beiterfahren fann ohne Loiden bes Naphta erfolgen. Endlich fieht fowohl bas polirte Maschinengehaufe, als bie mattglangenbe Schiffsichale jehr bubid

Im Schiffsbau ift bas fleine Sdiff. chen, welches viele Technifer nach Rurich lodte, Der erite Beriuch mit Aluminium. ber aber febr gunftige Rejultate ergeben hat Oh has Metall als Material für Schiffe auch im Salamafier, alin für bie Dreanfahrt, brauchbar ift, bas muß freilich erit feitgestellt werben : bisberige Erperimente laffen bas noch nicht als unbedingt ficher erscheinen; nach ihnen icheint Aluminium ben Ginwirfungen bes Salzwassers nicht genugend Bider. ftand gu leiften und ftart mit Rupfer legirt werben gu muffen, um ein bie nothige barte zeigenbes Material für Schiffsrumpfe 2c. gu geben.

Für die Gugmafferfahrt aber ift Aluminium unbedingt ein vorzügliches Schiffsmaterial; jobald ber Breis Dafür fo weit heruntergegangen ift, bag bie Concurreng mit Stahl aufgenommen werden tann, werden ficher überall auf ben Binnenjeen und Gluffen Alumis nium-Schiffe ericheinen; felbit bei einem verhältnigmäßig weit höheren Breife, als er jest für Stahl gezahlt wird, burfte ber Ban eines Schiffes aus Mluminium in Anbetracht ber vielen Borguge, die ein folches bote, nicht gu theuer ericheinen.

Bis bahin werden bie Technifer auch festgestellt haben, in welcher Beise bie Einwirfung von Salzwaffer auf Alumi. nium unichablich gemacht werben fann, ohne daß die Roften bes Materials bebeutend erhöht werden, und jo fonnen wir erwarten, am Ausgange Diefes Sahrhunderts Aluminium-Schiffe cle Deere befahren gu feben.

Scheidungeflagen.

Folgenbe Scheidungstlage murbi geftern eingereicht: Beter gegen Erns Aferfon, wegen Chebruchs. Folgenbes Scheibungsbefret murbe bewilligt: Marion von Gugene . Ras besty, wegen Berlaffens.

Fener, Randy und Wasser;

Bange, Aufzüge von Trummern gereinigt; wir beginnen heute einen Verkauf von

\$250,000 werth

beschädigter Waaren zu Preisen, welche einen enormen Derluft für die Derficherungs-Befellschaften bedeuten. Unsere Waaren sind nicht verbrannt oder entstellt - nur nag und angeräuchert, in jeder anderen Beziehung vollfommen.

Bleiderstoffe, Seide, Spiten, Pelzwaaren, Mäntel, Kleider und Unterzeug, Leinen, handschuhe, Schuhe, Teppiche, Möbel, Polsterwaaren, Blankets und Bettzeug, irdene und Glas waaren, alle litten gleichmäßig bei dem großen Derluft und werden Salvage Bargains für unsere Kunden abgeben, bis alle verfauft

Der Verkauf jett im Gange

mit einer vermehrten Zahl von Derfäufern.

Georg Menger, Deutscher Friedensrichter, III3 W. NORTH AVE., nabe Rebgie Mur.

Deebs, Mortgages, Testamente und alle gesehlichen Urtunben werben forgfältig ausgesertigt. 4agbibof3m Damen und Keinben informtre ich bon mei-befterin bes berührten, ichmerziofen Gefichts-haar-bertigungsnittels, empfehlt es fic, mich sveitens gu ausgaliens. Denn D. Reih, Dis Bilwautes Bon Arbeiter! 300 Bleider! gu Fabritpreifen taufen?

Wir dieten jest die Gelegenbeit, einige Dollats zu ersparen. Ranit direft von der Fadrit! Ein guter Annag zu 85.50 und 86.50. Storepreis 80 und 810. Keine wollene holen 82.90. Storepreis 84.50 und 810. Uhr ersparen Ihren von 28 die 88 an einem Angug. Se lobut sich bei ims dorzuspreche, ebe Sie nach einem Retait-Store geben.

The People's Clothing House. Berfaufs - Lofai: 51 Gaft Bate Etr., obenauf.
Drutidies Gelauft. naße Sinte Str.
Offen bis 7 Uhr Abends. Conntags bon 0—12 Uhr
Ligitbindung

fläche ber Erbe vollständig vertilgt mor-

Sollteles noch eines weiteren Beweifes bedürfen, fo moge man die icarffinnigen Beobachtungen bes englischen Raturforichers Eir John Lubbods über bie Amerien lefen und erfennen, wie biese winzigen Thierchen sich unterein-ander mit einer Schuelligfeit und Si-cherbeit verftandigen, die und unbe-

mege neu, wenn auch allerbinge jo in ihrer individuellen Anwendung auf bas fogenannte Berrbilb bes Menfchen, ben Uffen. Daß Uffen hochintelligent finb, weiß man langft. Auch hier ift bie bunden. Der ju ben menichenahnlichen fommt, gehörige Gibbon wirb von bem

Boulangers Jufunft.

nerfeits, fich ben Frangofen und Europa Bisher mar er wenigftens finanziell ohne Sorgen, da er fich ber Liebe ber Frau de Bonnemain erfreute und damit Boulanger tennen, gart und ichwarme-rich, ichloß sie sich an ihn, ben helden, wie sie wähnte, begeisterten herzens an und blieb ihm bis zum letten Athem-

Abendvoft.

Ericheint täglich, ausgenommen Conntags. berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. 81 Bafhington Str Chicago. Telephon Ro. 1498 unb 4046.

Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert Sabrlich, im Boraus bezahlt, in ben. Ber.

Rebafteur: Fris Glogauer.

Bequem, aber gefährlich.

Dag bas Reisen auf ber Gifenbahn in ben Ber. Staaten pon Amerita bequemer ift, als in Europa, tann nicht bestritten werben. Die fogenannten Beftibule= Buge, welche nicht nur Schlafwagen, fondern auch mit einander verbundeue GB-, Lefes, Unterhaltungs- und Bade: wagen enthalten, find bruben noch gang. unbefannt. Much auf ben gewöhnlichen Bugen in Europa fehlt manche Ginrich= tung, bie uns hierzulande unentbehrlich ericheint, und burch die Art ber Gepad= beforderung mird ber Europa besuchenbe Amerikaner gerabezu gur Bergweiflung getrieben. Alles bas ift meber neu, noch fonberbar; ureigenthumlich aber ift bie Entbedung bes ameritanifchen Gifen: Jahn-Brafibenten und Rachtifdrebners Depem, bag bie europäischen Gifenbah= nen nur beshalb ichlechter find, als bie ameritanischen, weil fie meiftens Staats= bahnen fint.

Mun find erftens bie britifchen unb noch viele andere Bahnen in Europa nicht Gigenthum bes Staates, zweitens herrichten beispielsweise in Deutschland por ber Berftaatlichung ber Gifenbahnen ichon genau biefelben Uebelftanbe, über bie noch jest getlagt wird, und brittens giebt es mit alleiniger AusnahmeFrant= reichs und Ruflands fein einziges Land. in welchen ben Staatsbahnen nicht burch Privatbahnen ein beilfamer Mitbewerb gemacht mirb. Die Beobachtungen bes Herrn Depem sind also genau so oberflächlich, wie feine Reben und feine ganze echt amerifanische Bilbung. Sätte er ben Gegenstand etwas gründlicher unter= fucht, fo murbe ihm gunachft aufgefallen fein, bag in Guropa felten fo große Ent= fernungen auf ber Bahn gurudgelegt werben, wie in Amerita, und bie Reis fenden beshalb auch nicht fo hohe Unforberungen ftellen. Bahrend bie Reife von New Dort nach Chicago und felbft nach San Francisco etwas gang gewöhnliches ift, fahren nur fehr wenige Leute ohne Unterbrechung von Paris nach St. Betersburg und Ronftantinopel. Die europäischen Reisenben übernachten lieber in einem guten Gafthaufe, als im Bahnzuge, effen lieber in einer anftanbigen Bahnhofswirthichaft, als im Speis emagen und gieben bas abgesonberte Toupee, in bem acht Berfonen fich ge= nüthlich unterhalten fonnen, bem langen ind langweiligen ameritanischen Bagen por. Letterer muibe wiederholt ver= uchsweise in Deutschland eingestellt, awar gerabe von ber Staatsbahn=

begeiftern. Jeber nach feinem Be-Doch ben Sauptpunkt hat herr Depem überhaupt nicht berührt. Der euro= paifche Gifenbahn-Runbe mag etwas un= bequemer reifen, als ber ameritanifche, aber er reift bedeutend ficherer. Dant bem ganglichen Mangel einer ftaatlichen Bevormundung" haben bie Gauner beim Gifenbahnbau in ben Ber. Staaten von jeher gute Beiten gehabt. Bie viele taufend Millionen lofe hingelegter Schienen und sinbeschwerter Schwellen. wie viele morfche Bruden und untermafchene Damme es noch heute in ber größten aller Republiten gibt, entzieht fich jeber Schätzung. Bahnwarter tom= men nur gang vereinzelt vor, bie Buge fahren gerade über die Landitragen binmeg, viele Bahnen haben nur ein Beleife, und bas Blode ober Gignalinftem ift auf ben menigften Linien eingeführt. Dag unter biefen Umftanben nicht noch viel mehr "Unfalle" portommen, ift ein Bunber, aber leiber ift trop bes fprich= wörtlichen Gludes unferes Boltes bie Bahl ber ameritanifchen Gifenbahn-Rataftrophen boch entfetilich groß. Für Die barbariiche Unficherheit bes Reifens in ben Ber. Staaten tit bie etwas grofere Bequemlichteit gang entschieben fein

Belmaltung, aber bas Bublicum tonnte

fich nun einmal für die Neuerung nicht

Der freie Mitbewerb, bem Depem ein begeiftertes Loblied fingt, obwohl er immer babei mar, wenn es galt, Gifenbahn-Bools ober Trufts gu grun= ben, wirft unftreitig auch auf bas Bers febramefen belebend und anfeuernb. Da er aber ber Ratur ber Gache nach nies mals ichrantenlos fein tann, jebe Gifen= bahn vielmehr eine Urt Monopol befitt, fo ift eine gute und mirtfame Ctaatsaufficht über bie Bahnen burchaus unentbehrlich. Während von einer anmittelbaren "Berftaatlichung" ber Gifenbahnen biergulande nur fehr wenige Leute begeiftert find, ift es bie Uebergen: gung fast aller Burger, bag ber Billfur und Frechheit ber Gifenbahn-Raifer und Ronige ein Biel gefett merben muß. Das Bolt ift ber Rriege gwifden befag= ten Raifern und Ronigen, ber Actien: fcwindeleien und fonftiger Finangebah: rungen, welche tein Gelb für Die Ber: befferung bes Betriebes übrig laffen, grundlich mube. Es vermag nicht ein: gufeben, bag es nothwendig ift, jährlich viele taufend Denichenleben bem Schlen: brian und ber Gemiffenlofigfeit gu opfern. Un biefen Unschauungen merben bie fpottifchen Bemertungen bes handwertsmäßigen Bipereifers Depem Aber bie europaifden Staatsbahnen menig ober nichts gu anbern vermögen.

Auf die Unflage, daß fie dem alten Gastruft \$7,500,000 geftohlen hatten, haben bie Baupter ber neuen Baggefellichaft nur bie eine Ermibes "Ihr feid auch Spigbuben." Gine ber Rechtsleuchten, Die ber Baron Perfes von ber Richterbant herunterge: holt hat, weist darauf hin, daß der Gas-truit selbst schon vor einigen Jahren auf

nen \$7,500,000 verflagt murbe, bamals aber ben Bergang für volltommen gefeb: lich erklärte. Der Truft habe ju jener Beit geltenb gemacht, bag bie Beraus: gabung ber Schulbicheine von der Mehr-heit ber Actionare gutgeheigen worden fei. Letteres ift auch gang richtig, aber Die Mehrheit ber Actionare bilbeten bies felben Berren, melde bie Bonds ver-tauften, um mit bem Erlofe berfelben ihre Attien gu bezahlen. Rachbem fest bie Aftien in anbere Banbe übergegangen, bie Schulbiceine bagegen noch nicht eingelöft finb, ift bie neue Dehrheit ber Actionare ohne Zweifel zu ber Frage be-rechtigt, mas aus bem ber Gefellichaft gehörigen Gelbe geworben ift. Die neuen Actionare mogen ebenfo anruchig fein, wie bie alten, aber bas andert nichts an ber Thatfache, daß fie bestohlen mor=

ben find. Mit bem Gastruft empfinbet gewiß Niemand Mitleib. Wenn er burch ehr= lichen Mitbewerb zu Falle fame, fo murbe ihm teine Thrane nachgeweint werben. Indeffen hat bie Burgericaft feine Luft, eine Banbe von Raubern gu unterftuben, bie bem Gastruft feine Beute abuehmen wollen, um fie felber ju verschlingen. Doch weniger ift fie geneigt, wieder mehr an ben Gastruft gu gablen, bamit er jene Rauber ab= finden fann. Dem immer arget merbenben Rauchschaben fann nur burch Ginführung ber Gasfeuerung gründlich abgeholfen werben. Letterer fteht wie= berum ber hohe Breis bes Gafes im Bege. Beiggas tonnte für 50 und felbft für 30 Cents bas Taufenb Cubitfuß geliefert merben, wenn nicht eine Befell: fchaft von Spisbuben Millionen über Millionen an bem Gafe "verdienen" wollte. Es ift ein Jammer, bag bie Stadt Chicago nicht felbft bie Gasbereitung in Die Sond nehmen tann ober mill.

Gine Bahlverwandtichaft eigener Urt ift auf ber Jahresverfammlung bes irifch-fatholifden Enthaltfamteits= bundes ju Tage getreten. Die befannte Prafibentin bes driftlichen Frauen-Temperengvereins, Frances Billarb. war nämlich auch eingelaben und befunbete öffentlich, bag ihr burch und burch protestantischer und fatholitenfrefferis fcher Berein mit bem tatholifden Bunbe vollständig übereinstimme. Gleichzeitig lub fie bie Berfammlung ein, gum nach= ften Convent ber driftlichen Temperenge frauen zwei Abgeordnete ju fchiden, und gwar wennmöglich "einen Briefter in Begleitung einer Frau." Die beutichen Ratholiten werden fich hierzu ihren eigenen Bers machen. Ihnen fowohl wie allen anberen Deutschen ift es freilich icon längft flar gemejen, bag bas eirifche Bralatenthum nach ber Buld ber "Gin= geborenen" formlich lechat.

Lofalbericht.

Der Rachfolger Dr. Wimmer-

Durch ben Prafibenten bes Countys rathes, Gen. Smith, ift James R. Bone, ber bisherige Chef = Ingenieur bes County-Urmenhaufes gum Guperintenbenten biefer Unftalt als Machfolger von Dr. Wimmermart ernannt worben. Gleichzeitig murbe bem Letteren feine Entlaffung offiziell und fchriftlich befannt gemacht.

James R. Bnne ift feit 18 Monaten im Armenhaus angestellt und, indem er ben Dr. Mimmermart bei periciebene Beranlaffungen gur Bufriebenbeit pertrat, hat er fich als fahig für ben Boften ermiefen. Die Mitglieber bes County: rathes, welche herrn Boncs Unftellung empfohlen haben, find ber Meinung, bag ber Borfteber ber Unftalt nicht nothwenbig ein Argt fein muß. Mußerbem ift bie Unftellung eine nur temporare unb falls Berr Bone fich nicht bemabren follte, murbe ein Anberer an feiner Stelle ernannt werben. Die Funttionen bes Chef-Ingenieurs beforgt vorläufig beffen bisheriger Behülfe.

"Original-Berpadung" in Auftin.

Der Wirth G. B. G. Unberfon pon ber Jowa Ave. in Auftin murbe geftern auf Die Untlage bin, geiftige Getrante ohne Liceng vertauft zu haben, verhaftet und bis ju feinem morgen ftattfindenben Borverbor unter \$300 Burgicaft ge= ftellt. Auftin ift bekanntlich ein Tempe= rengneft. Unberfon behauptet, ben verponten Stoff nur in "Original-Berpadung" verfauft und fich fomit teiner Gefebesübertretung ichulbig gemacht gu haben. Underfon ift ber Beichaftsnach: folger bes Bm. Dantemener, welch Erfterer befanntlich mehrere Dale megen ahnlicher "Bergeben" mit empfind: lichen Gelbftrafen gebüßt murbe.

Gin Opfer feines Berufes.

Bei ber Ausübung feines Berufes verlor gestern ber 45jährige Beichenftel= ler Richard Smith in Bermofa fein Leben. Er gerieth beim Bufammentoppeln gwifden bie Buffer gweier Gifenbahnwagen und murbe augenblidlich getobtet. Die Leiche murbe nach ter Bohs nung bes Berungludten, Do. 15 North Campbell Ave. gebracht.

Erlag ihren Berlegungen.

Frau Bim. Fergujon aus Englewood, welche, wie feiner Beit gemelbet, am 20. Juli an ber ga Galle Str., nabe bem Tunnel, von James Folen, einem Berfaufer ber Solghanbler Miller & Co., überfahren murbe, ftarb geftern im County-Sofpital an ben Folgen ber bamals erlittenen Berlepungen. Folen fist in ber Sarrifon Str. = Boligeiftation gefangen.

Er-Gouverneur hunt im Sterben.

herr A. C. hunt aus Teras, früher Gouverneur bes Staates Colorabo, liegt im Sherman Soufe babier ichmer trant barnieber. Er leibet an Gebirnblutungen und theilmeifer Labmung bes Rorpers. Gein Buftanb ift fo beforg: nigerregend, bag gestern seine Familie, bie fich in Bueblo, Cal., aufhalt, tele: granbifd benadrichtigt murbe.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Tunnel-Urbeiter am Strife. Berichiebene#.

Die Arbeiten im Baffertunnel am Biermeilen Grib" find eingestellt morben, ba bie Leute, welche bie Sprenge arbeiten verrichten, eine Lohnerhöhung von 50 Cents pro Tag verlangten und biefelbe nicht bewilligt erhielten.

Bor einiger Beit befchloß ber Contraftor Overbant, welcher ben Bau bes Tunnels übernommen hat, anftatt bes hölzernen Stütwertes gepreßte Luft gu gebrauchen. Daburch erfparte er Beit und Gelb. Er ließ eine pneumatifche Mafchine aus Cleveland tommen und mit Sulfe berfelben murbe in bem Theil bes Tunnels, ber noch nicht burch Gemolbe gestütt ift, ein Luftbrud von 18 Bfund auf ben Quabratzoll erzeugt. Daburch wird ber Tunnel vom Bufammenfturg bewahrt, ohne bas es nothig itt. meitere Stuben angubringen.

Für bie Leute, welche unter biefem to-Toffalen Luftbrud gu arbeiten hatten, war bies nicht nur unangenehm, fonbern auch äußerft gefährlich. Gie maren ge= zwungen, gang befondere Borfichtsmaß: regeln zu treffen, um Schlaganfällen porzubeugen, sobalb fie in bie natürliche Athmosphare gurudtehrten. Unter an= berem mar es ftets nothig, ein beiges Bad zu nehmen, und bann mahrend ber nachsten brei Stunden jebe, auch die geringfte, Bugluft ju vermeiben. Alles bies machte aus ber 8ftunbigen eine 11s ftunbige Arbeitszeit und beshalb per: langten bie Leute bie Lohnerhöhung von 50 Prozent pro Tag. Contrattor Over= bant hat fich bis jest vergeblich nach Leuten umgesehen, welche Willens maren, bie Stellen ber zwanzig Strifer einzunehmen und fo mußten bie Arbeiten bis auf Beiteres eingestellt werben.

Die jubifden Mantelmacher, über beren Strife bei Beifelb & Co. mir bereits berichteten, find entschloffen, bem "Schwitfuftem" auf alle Falle ein Enbe gu machen. Diefes Guftem befteht ba= rin, bag bie Firma eine Partie guge: fchnittener Dantel an gemiffe Leute abgiebt, bie entweber in ihren Bohnungen ober in befonbers bagu eingerichteten Räumlichkeiten, bie aber in beiben Gallen als Aufenthaltsort für Menichen nicht geeignet find, eine Angahl Arbeiter anftellen und mit Diefen einen geringeren Breis, als die Firma bezahlt, für Fertigftellung ber Arbeit vereinbaren. Gin foldes Lotal befindet fich in bem Saufe Do. 440 Canal Str., in welchem gegen 30 Berfonen, Manner, Frauen unb Rinder, gufammen arbeiteten.

Borlaufig haben bie Strifers es foweit gebracht, bag bie Firma Beifelb & Co. 'auf eigene Rechnung Raume ge= miethet hat, wo allerdings noch weiter niemand arbeitet, als bie bisherigen Contraftoren, beren Leute am Strife finb. Es ift aber Aussicht norhanden, baß bie Firma für fammtliche Leute, bie an ber Berftellung ihrer Baaren beschäftigt find, menschenwürdige Quartiere beschaffen wirb.

Das "Schwit: Suftem", unter mel: chem Taufenbe von Berfonen gu leiben haben, hat fich eingebürgert, weil bie Fabritanten, ober beren Bertreter es bequemer finben, nur mit einigen intelli= genteren Berfonen gu vertehren, als mit ben vielen Arbeitern und Arbeiterinnen, bie meiftens aus Ruffifch=Bolen einge= manbert find und gum großen Theil bie englische Sprache nicht verftehen.

Vorläufig wird nichts daraus.

Commissär Aldrich sträubt sich gegen das Aufreigen der Straffen.

Commiffar Albrich icheint entichloffen u fein, ber immer ungebulbiger merben= ben "Fuel Gas Company" bei Musfüh: rung ihres burch ben Stadtrath fanttio= nirten Blanes, Die Stadt mit neuen Gasleitungen zu verfeben, fo viele Sinberniffe als möglich in ben Weg gu legen. Wenigstens ftraubt er fich gegen bie Ertheilung ber Erlaubnig für bas Aufreigen ber Stragen im Geschäftstheil

ber Stabt aus Leibesfraften. Ginem Berichterstatter gegenüber fprach fich Berr Albrich über bie Angele: genheit in folgender Beife aus: bin mir ber Berantwortlichteit vollftanbig bewußt, bie mich treffen murbe, gabe ich jest bie Erlaubnig jum Beginn ber

Arbeiten. Schon bas Aufreigen ber Stragen birgt an und fur fich eine große Gefahr in fich, bie bis jest noch Riemand in Betracht gezogen hat. Die alten Gas: leitungen find nämlich fo befett, bag bie Luft im gangen Geschäftstheil ber Stadt verpeftet merben murbe, falls man bas folibe Strafenpflafter, welches jest bas Ausströmen bes Gafes verhindert, abnahme. Diemanb fann erwarten, bag bas Legen neuer Basrohren in menig Tagen vollendet fein murbe. Die Arbeiten wurden burch bie vielen, bereits liegenben Leitungen fo aufgehalten werben, bag ber Bertehr auf Wochen und Monate brach gelegt werden mußte. Bas mich anbelangt, fo bin ich ent-schloffen, bem brobenben Unbeil gu fteuern, fo lange ich tann. Belde Bortheile bie Stadt aber burch bie neue Befellichaft haben tonnte, bas ift nicht meine Gache. Aber ich weiß, baß es meine Pflicht ift, wenn irgend möglich, bas Aufreigen ber Stragen in ben Ber= tehraftragen bes Gefcaftsviertels ber Stadt zu verhindern. Borlaufig habe ich von ber Gefellichaft genau fpegificirte Plane verlangt, um mich gu informiren, wo und in welcher Musbehnung bie neuen Leitungen gelegt werben follen. Cobalb ich biefe Blane in Banben habe, werbe ich feben, mas weiter gu thun ift. "

Endlich einmal hereingefallen.

Michael Relly, ber wieberholt wegen unautorifirten Bertaufs von Bic=Dic= Rarten verhaftet warb und immer wieber freigelaffen werben mußte, murbe geftern boch von Richter Lyon endlich einmal Angetlagte unbefugter Beife Gelber collettirt haben foll.

Fefte und Bergnügungen.

merden.

Die Borforge bes Arrangements-Co-mites hat fich bei biefer Festlichkeit nicht nur auf Beranftaltung einer reichen Mus: mahl unterhaltenber Beluftigungen be-

gen tonnen, welche an ber befannten "Probe bes Schmabenweins" im fuh= len Bollfeller andachtig und verftandnig= innig Theil genommen haben.

gu veranstaltenben Unterhaltungen möch: ten wir nur bie glangenb ausgestatteten Bühnenaufführungen aus "Fauft", "Bermann und Dorothea" und "Ballenstein's Lager", fowie bas prachtige Schluß-Tableau "Schiller und Goethe im Lincoln Bart" ermahnen. Dag auch ben fonft üblichen Bolfsbeluftigungen in weitgehendstem Umfange Rechnung getragen wirb, ift felbftverftand: lich; als ichmabifche Spezialität barf indeg ber von Berren und Damen in ber ichwäbischen Lanbestracht ausgeführte ,Schäferlauf von Martgröniningen" nicht git ermahnen vergeffen merben.

Auferdem mird an beiben Tagen bie Rapelle bes Mufitbirectors Beege auf bem Festplate concertiren und Abends werben Unfichten aus bem fconen Schmabenlande fowie tomifche Scenen in Form von Schattenbilbern bem Bub. lieum vorgeführt und fchlieglich ein großartiges Feuerwert abgebrannt merben. Der Reinertrug bes Feftes foll bem Fond gur Errichtung eines Goethe: Standbilbes im Lincoln Bart jugemies fen merben.

bet bas Teft eine Boche fpater ftatt.

Turnverein Einigfeit.

Der Turnverein Ginigkeit unter: nimmt am Sonntag, ben 9. August, einen Musflug nach Schuth's Grove in Desplaines um bafelbft fein jahrliches Schülerfeft abzuhalten. Alle Borbereis tungen find mit ber, ben Berren von ber "Ginigfeit" eigenen Umficht und Gorg= falt getroffen, fo bag ein glanzenber Er= folg ber Festlichkeit gefichert ift.

Thuringer Derein.

Die neu ermählten Beamten ber Platt= beutichen Gilbe Do. 18 merben am Samftag, ben 8. August, in Gold: ners Salle, 5324 Gild Salfteb burch bie Großbeamten ber Blattbutichen Grot=Bilbe" feierlichft installirt merben. Dem offiziellen Theile folgt ein gemuthliches Familienfeft, für melches ein portreffliches Programm entworfen worden ift.

Cannftatter Dolfsfest.

Ogbens Grove ift von bem Schmaben-Berein bagu auserschen, am tam-menben Sonntag und Montag ber Schauplat bes größten und gebiegenften beutschen Boltsfestes biefer Saifon gu

fchrantt, fonbern auch für Die Befchaffung reinen unverfälfchten "geiftigen" Stoffes geforgt, und aus bem tonig: lichen Beinteller in ber Sauptstadt bes alten, engeren Baterlandes einen "Tropfen" bezogen, wie er in biefer Gute und Reinheit bier gu Lande nicht übermäßig häufig angetroffen werben fann. Dem Schreiber biefer Beilen läuft bei bem blogen Gedanken an ben eblen 1886 Gilfinger bas Baffer im Munde zusammen und berfetben Empfindung werben fich auch wohl bies jenigen Lefer Diefer Zeilen nicht entichla-

Bon ben im großartigften Dagftabe

Im Falle ungunftiger Bitterung fin-

Am Conntag, ben 9. Muguft, wirb ber Thuringer=Berein ein großes Bogel= und Sternichiegen im Rorbfeite Schüten: part abhalten. Ber ba immer beutiche Gemuthlichfeit liebt, follte nicht verfau= men, biefem echten, beutichen Weste beis gumohnen. Much verpflichtet fich bas Comite alle, welche ben Auszug mitma: chen, frei bis jum Grove gu beforbern. Abfahrt von Meiers Salle, Ede Geb: mid und Gigel Str. puntt 12 Uhr Mittags. Unmelbungen werden entgegen: genommen von 23. hausburg, 297 Inbourn Ave.; B. Rirchner, 241 G. Defplaines Str.; E. Raab, 130 Burlen Str.; Fr. Sans, 62 Some Str.; G. Bomig, 153 Subfon Ave. und &. Greiner, 311 Dft Rorth Ave.

Plattdutiche Gilde Gefenblatt 270. 18.

Uhlichs Waisenhaus.

In Dgbens Grove finbet heute, Don: nerftag, ein großartiges Bic-Dic ftatt, beffen Reinertrag bem Fond bes Uhlich': ichen Baifenhauses überwiesen werden foll. Der mohlthätige 3med bes Unter: nehmens wird biefem, wie bei allen früheren Fällen, eine rege Betheiligung in ben weiteften Rreifen unferer beutichen Bevolterung fichern, jumal auch von Geiten bes rubrigen Arrangements: Co= mites alles aufgeboten worben ift, um ben Theilnehmern an bem Fefte einen mahrhaft genugreichen Tag gu bereiten.

"Butchers Benopelent 21 ffociation."

3m Norbscite: Schuten Bart hatten fich geftern bie Metgermeifter Chicago's mit ihren Freunden und Damen einge funden, um ihr jahrliches Commerfest abzuhalten. Die Devife bes Tages lautete "Leben und leben laffen" und gu ihr ichwuren gestern nicht weniger als 3000 frohvergnugte Berfonen. Bur Unter: haltung ber Gafte maren bie umfang: reichften Borbereitungen getroffen mor: ben. Bang befonberes Intereffe erreg: ten inbeg bie Preiswettlaufen. Die Welber maren authefest und als Giegerinnen bezw. Gieger gingen bei ben einzel= nen Rennen folgende Serricaften ber: por: Rennen für junge Madden: Unnie Bonhorn, Preis ein Photographie Album; Rennen für Anaben: Geo. Müller, Breis ein Tafchenmeffer; Rennen für junge Damen: Frl. Emma Reller, Breis eine filberne Butterbofe; Rennen für junge Manner: Abolph Leder, Breis ein Regenschirm, Rennen für verheira: thete Frauen: Frau B. M. Sines, Breis ein Sat Fruchtmeffer. Fur bas lette Rennen, basjenige für fette Manner, waren zwei Breife ausgefest; ben erften in form eines Biertruges trug Charles Stewart, ben zweiten, einen wegen Schwindels dem Eriminutgering. Als bester Regelschieber ermies ju a. überwiesen. Die Burgschaft beträgt Soo. Rlägerin ift die "Amalgamated Smith, ihm fiel der werthvollste Breis, Society of Engineers", für welche der ein halber Stier, zu. Das Comite, dem in erster Linie der Dant für das Gelinsten Beise Gelber in erster Linie der Dant für das Gelinsten Gesteller Beise gebührt, bestand

BLACK FRIDAY.

Verkauf die ganze Woche fortgesett.

Preise von Kleidern, Büten, Schuhen und Ausstattungs-Artikeln so heruntergesett, daß sie beinahe fortgeschenkt werden, dies ift eine Belegenheit um \$2, \$3 und auch \$4 werth Sachen für \$1 in Baar zu erhalten.

Black fridag-Verkauf von Knabenkleidern.

Black fridan-Verkauf von Männerkleidern. Manner leichte Rode und Weften. Manner Office-Rode, fruberer Breis 25c, an biefem Calico Baifts, bie ju 25c verfauft murben, geben an biefem "Blad Friban": Berfauf für Blad Gribay" : Berfauf losgeichlagen für

Manner Flanell und Geerfuder Rode und Beften rüherer Preis \$1.50 und \$2.00, an biejem "Blad Friday"= Berfauf losgeschlagen für Breis \$4, am "Blad Friban" verfauft ju Manner feine Gilf Gerge Rlanell ober Alpaca Rode fem "Blad Fribay". Bertauf losgeichlagen für \$2.98 Danner Bofen.

Manner-Sofen, welche früher ju \$2 verlauft mur-ben, werden am "Blad Friban" losgeschlagen für. . Manner-Sofen, früher vertauft zu \$2.50, an biefem \$1.48 Manner-hofen, früher verfauft zu \$3.50, an biefem \$1.98 Manner-Sofen, fruher vertauft zu \$5.00, an biefem \$2.98 Manner-Sojen, griber verfauft ju \$6 und \$7, an biejem "Blad Friban"=Berfauf losgeichlagen fur. \$3.98 Manner-Bojen, früher verfauft zu 88, 89, 810 und \$4.98 \$12, bei biefem Bertauf losgeschlagen für

Manner Sad Angüge, früher verfauft gu \$8 unb \$9, an biefem "Blad Friban"-Berfauf für..... Männer ganzwollene Anzüge, Sads ober Cutawans, früher verfauft zu \$10 und \$12, an biefem "Blad Fridan" : Bertauf losgeschlagen für Manner feine Anguge, früher vertauft zu \$15 und \$9.90 Manner-Unguge, früher verfauft gu \$20 unb \$22, an biejem "Blad Fribay"=Berfauf für Manner feine Unguge, fruber verfauft gu \$25, \$28

und \$30, an biefem "Blad Friday" für

Lange Sofen filr Anaben, die ju \$3 verlauft mur- \$1.75 ben, gegen an biefem "Blad Friban"-Bertauf für \$1.75

Percale Baifts, die zu 50c verfauft murben, gehen an biefem "Blad Fridan"-Berfauf fur 25c Flanell und French Bercale Baifts, Die bis gu 85c, 49c verfauft murben, am "Blad Fridan" : Berfauf fur ..

Rinder-Bofen. Rurge Sofen für Rinder, Die 34 40c vertauft mursben, gehen an biefem "Blad Fridan" Bertauf für. 18c Anrze Sofen für Rinber, Die ju 75c verfauft mur-33c ben, geben an biefem "Blad Friban"=Berfauf fur. Rurge Sofen fur Rinder Die gu \$1.25 perfauft mure 75c

ben, gehen an biejem "Blad Friban" : Berfauf für. Rurge Sofen fur Rinber, bie gu \$1.50-\$2 verfauft wurden, gehen am "Blad Gridan"- Berfauf fur ... Anaben Bofen. Lange Sofen fur Knaben, bie ju \$1.25 vertauft mur-ben, gehen an biefem "Blad Fridan"-Bertauf fur. 69c Lange Sofen für Knaben, bie gu \$2 verfauft mur-98c ben, geben an biefem "Blad Friban": Berfauf für.

Rinder Angüge. 2-Stud Plaited und Matrofen - Anjuge für Rinder, frühere 98c Preife \$2 und \$2.50, an biefem "Black Fribay". Bertauf für ... Sang wollene turge hofen-Anglige für Rinder, frühere Breife \$1.98 Sehr feine furge Sofen-Angüge für Kinber, frühere Preise &6, \$7, 48 und & geben an biesem "Black Friday". Bertauf für...

Rnaben-Minguge. Bange Dofen-Anguge für Rnaben, Größen 13-10 Jahre, frühere Preife 86 und 87, gehen an diefem "Blad Fridah". Berfauf für Lange hofen-Unginge für Anaben, Größen 13-203abre, frübere \$6.89 Preife \$10-812, geben an biefem "Blad Fribah"-Bertauf für. Bange hofenanguge für Anaben, Groben 14-20 Jahre, frühere 39.89 Preife \$14, \$15 und \$16, an diefem "Black Friday"-Bertauf für

"Blad Fridah":Bertauf von Ausstattungswaaren, Suten und Couhen.

214, 216, 218 und 220 State Str., Ede Quincy. Store offen jeden Abend bis 9 11hr.

aus ben herren B. Martmalb, George Meyer, Fred Biefer, G. A. Berger und Bal. Müller.

Butcher and Grocery Clerks Uffn. Bahrend die Metgermeifter fich geftern im Dordfeite-Schutzenpart amufirten, maren ihre und bie Grocern=Clerts mit Rind und Regel nach bem berrlich gele= genen Burlington Bart binausgezogen, um bort ihr fechftes Jahrespienic abauhalten. Die Betheiligung mar eine gerabegu riefenhafte und bie Stimmung ber Festgäfte eine gang ausgezeichnete. Für Tang, Spiel und fonftige Belufti= gungen war in umfaffenbfter Beife ges forgt, und auch für die Unterhaltung ber Rleinen alles Mögliche aufgeboten

worden. Das rührige Arrangements-Comite fann mit Stol: auf feine erfolgreichen Bemühungen gurudbliden, und ben fconften, freudigen Dant aller Gefttheil= nehmer, als aber auch ehrlich verdienten Lohn für feine fcmierigen Borarbeiten

Martin Coge No. 374 U.O.D.U.

Die Martin Loge Ro. 374 A. D. B. A. halt am Conntag, ben 9. August, ein großartiges Bienic und Commer: nachtsfeft ab. Das rübrige Arrange ments-Comite bietet alles auf, um fei= nen Gaften einen wirklich genugreichen Tag gu bereiten.

Spätere feste.

Muger obigen, find noch folgenbe Fefte angefündigt, für welche bereits umfanareiche Borbereitungen getroffen werben: 15-18. Mug.: Große Ercurfion bes beutichen Kriegervereins von Chicago jum beutichen Bunbes : Rriegerfest in

Fort Wanne. Conntag, ben 23. Mug.: Bienic bes Rheinifden Bereins in Soerdts Grove. Sonntag, ben 23. Aug.: Bienie ber Court Mozart, Ro. 19, 3. D. F., im

Conntag, ben 30. Mug. : Bienic ber Abendpoft=Trager in Ruhus Bart.

Smulrathefitung.

In ber geftrigen Schulrathsfigung, welcher auch ber eben erft von einer Ferienreife gurudgetehrte Guperinten= bent Sowland beimohnte, gelangten bie folgenden Antrage gur Unnahme: Gin Untrag für bie Gutheigung von Planen jum Bau eines Schulhaufes mit 18 Bimmern an ber harrifon Str. und Sacramento Ave., mit einem Roftenauf: mand von \$70,000; ein Antrag für Er: richtung eines Gechszimmer = Anbaues für die Greenwoodschule; ein Antrag für ben Bau eines Schulgebaubes an 108. Blace und Bentworth Abe, und ichließ: lich ein folder fur Antauf je eines Grunditudes in ber Rahe ber Coopers, Froebel- und Bidarb-Schule an ber 22. Str., Blue Island Ave. und Beftern

Die Refignation bes Bilfslehrers Fred J. Farrell von ber Syde Parter Sochichule murbe angenommen und Grl. Lilla M. Bhite von ber Sochichule in Lafe Biem erhielt einen einjährigen Ur: laub. Prafident Rettelhorft ernannte bann bie ftanbigen Comite's, worauf bie Bertagung erfolgte.

* Die "Jennings Truft Company" wurde gestern vom Richter Shepard gur Maffenverwalterin ber Chicago Ar Co. in Sammond, Ind., ernannt. Die gegen bie banferotte Gefelfcaft bis in erster Linie ber Dant für bas Gelin- jest erlangten Bablungserkenntniffe begen bes iconen Teftes gebuhrt, bestand laufen fich auf \$2500.

Deutscher Preficlub.

Jahresversammlung und Beamtenwahl.

Der Deutsche Bregelub bielt geftern in feinen Beim Die erfte Generalverfamm= lung ab. Brafibent Nanffen eröffnete bie Gigung um 5} Uhr und verlas qua nächft ben Sahresbericht, in welchem in erfter Linie bas ftete Bachfen und Ge= beihen bes Clubs, fowie die erfreuliche Thatfache betont murde, daß sich feit bem Bestehen beffelben unter ben Ange= hörigen ber beutschen Preffe ein freund: icaftlich tamerabichaftliches Berhaltnig herausgebildet habe, bas auf die Bebung ber Standesehre mirten und ben einzel nen Mitgliebern nicht nur in gefellichaft= licher fonbern auch in materieller Begie: hung gum Rugen gereichen muffe. Finangfecretair Gimon war ebenfalls in ber Lage, Erfreuliches berichten gu ton: nen. Der Club verfügt gur Beit über

ein Bermogen von \$918,00. Nach Erledigung fonftiget Routine= gefchäfte murbe gur Borftanbsmahl gefchritten, welche folgenbes Refultat er=

Brafibent, Theo. Janffen. Bice: Prafident, Carl Albrecht. Brot. Gefretar, Carl Baumgart. Corr. Gefretar, August Levinsti. Finangfefretar, Undreas Gimon. Schammeifter, Frit Glogauer. Beifiger, E. F. L. Gaug und Louis

Wagner. Archivar, Baul Fiebach. Die Bahlen gefcahen burch Acclama:

Reu aufgenommen murben bie Berren S. Beinemann, 3. Chfert und Guft. Donald als orbentliche und bie Berren S. Beinhardt, 3. Rofenthal, Geo. Sugg, Charles S. Schmab, Fel. Bufchid und 2. 23. Rablec als außerorbentliche Mitglieber. Der Club gahlt nunmehr 58 ordentliche und 81 außerorbentliche Mit= glieber.

Bon fonftigen wichtigen Befdluffen ift noch zu ermahnen, bag ber Untrag bes herrn Sans Balatta, die monat= lichen Beitrage von 50 Cents auf \$1 gu erhöhen und biefen Mehrbetrag bem Beranügungscomite gur Beranftaltung von Festlichfeiten gur Berfügung gu ftel= Ien, einstimmige Unnahme fand.

Roch gut abgelaufen.

Bahrend einer Spagierfahrt, bie ber Ro. 4 Cupreg Str. wohnenbe Berr Ling gestern Abend in Gemeinschaft mit feiner Gattin und feinem zweijährigen Sohnden unternahm, icheute bas Bferd an ber 12. Str., nahe ber California Mve., por bem Geraffel eines mit eifernen Röhren belabenen Wagens und ging burch. Nachbem bas Thier ungefähr einen Blod weit gelaufen mar, ichlug bas Gefährt um und bie barin Gigen= ben murben auf bie Strafe gefchleubert, entfamen aber gludlicher Beife mit eini: gen leichten Berlepungen.

Berhängniftvolle Colifion.

Un ber Rreugung ber Beleife ber Rod Island Bahn und ber 47. Strafe murbe gestern Nachmittag ber Baderwagen bes herrn Georg Schweinfurth, von 2516 South Bart Ave., pon einer Lotomotive vollständig gertrummert. Der Ruticher Georg Bater murbe auf die Erbe ges fcleudert und eine gange Strede weit mitgefchleift, fo bag er in ichwer ver-vermundetem Buftand nach feiner Bobnung gefcafft werben mußte. Die Bferbe entfamen unverlett.

Eingroßes Stück Erde E GRIFFITH,

fünftigen großen Fabrif: Borftadt Chicagos.

Wir bertaufen Lotten in Griffith für 譯 \$100 und darüber. - 黑 Monatlich \$5 gabtbar. Schieft \$2 als Deposit. Con-traft wird nach Bezahlung bes 10. Theiles ausgefolgt. Schieft um eine Mappe mit boller Information. Rauft bevor bie Preise steigen. Die Lotten werben

das Zehnfache werth fein, wenn einmal die Fabrifen im Betrieb find

JAY DWIGGINS & CO., 409 Chamber of Commerce Building.

Ueber Baltimore!

Rorddeutscher Llond.

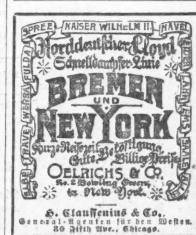
Regelmäßige Boft-Dampfichifffahrt amifchen Baltimore und Bremen Direct,

burd bie neuen und erprobten Schnellbampfer Darmftadt, Dresden, Rarleruhe, Münden, Oldenburg, Beimar, bon Bremen jeden Donnerstag.
bon Baltimore jeden Mittvoch 2 für N. M.
"Größtmöglichse Sicherbeit. Billige Preise.
Rorphysiche Bervillegung.
Mit Dampfern des Nordbeutichen Lloyd wurden mehr als

2,500,000 Baffagiere glidlich über See befordert.
Salons und Cajüten-Jimmer auf Ded.—
Ealons und Cajüten-Jimmer auf Ded.—
Schaffteiten sich im Overock und von werten Ded kerführt, sich im Overock und ein zweiten Ded kerführen, sind auerkannt vortresslich.
Teletrische Weleuchtung in allen Käumen.
Weitere Auskunst ertheilen die General-Agenten M. Edumader & Co., Baltimore, Db.,

3. 28m. Efchenburg, Chicago, 308.

ober beren Bertreier im Inlande.



Schiffskarten

von und nach EUROPA billiger ale irgenb eine anbere Agentur. Geldjendungen To KOPPERL & HUNSBERGER. General-Mgenten. 52 CLARK STR

Rechtsanwälfe.

ADOLPH TRAUB,

___ Advotat, == 1213 Tacoma Bldg., Madijon und La Salle Str.

John 2. Rodgerst. Coldzier & Rodgers, Archtwanwilte, Galis Zimmer 39&41 Metropolitan Blod, Chicaga R.-M.-Ede Kanbelph und la Calle Cin Aleine Unzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeigen

Berlangt: Danner und Quaben.

Bergnügungs-Begweifer.

McDiders - The Souban. Havlins — The Sheif. Chicago Opera House — Sinbab. Soolen's - The County Fair. Amphitheater - M Right in Petin. Cafino - Bariety. Vark Theater — Variety Grand Opera Soufe - Turebo.

Die Berbflangung des Arebfes.

Befanntlich find die berühmten Berfiner Mergte Brof. von Bergmann und Brof. Sahn beim Cultusminifter benuncirt worden, weil fie Rrebspartifel an gefunde Stellen bes Rorpers von Rrebstranten verpflangt hatten, um gu erfennen, ob die Rrebstrantheit übertragen werben fann. Man nannte in Paris und Berlin biefes Experiment ein dirurgifches Berbrechen.

Jest tritt ber berühmte Chirurg Dr. Senger als Bertheibiger ber beiden Collegen auf. Defelbe fagt, bag benin Rebe ftebenden Patienten, Die an multiplem Rrebs litten, d. h. an foldem, bei bem ungablige Rrebstnoten ben gangen Rorper burchfegen, burch eine event. Lebertragung der Arebsknötchen abso= lut tein Rachtheil ober eine Beschwerde beigebracht worden ift. Solchem an fich unrettbar verlorenen Menfchen wurde die Ginpflanzung noch eines Prebsfrotchens nicht ichaben, bagegen ber menschlichen Befellichaft unberechenbar nüten, wenn baburch bie noch vielfach bestrittene Sabigfeit bes Rrebfes, fich überpflanzen zu lassen, erwiesen würde. herr Senger erläutert das an folgendem Beisviel:

Gin großer Theil ber Rrebstranten Ist bekanntlich durch eine Operation zu heilen. Früher, als man die Möglich feit einer Uebertragung bes Rrebjes par nicht erwog, operirte man jo, bag man ben erften Schnitt burch die frebs= krante Bruft legte, um fich von ber Richtigkeit ber Diagnose burch bas Auge zu überzeugen, und mit demfelben Meffer weiter fcnitt. Es gibt gewiß heute noch viele Operateure, welche, liberzeugt, daß ber Rrebs nicht anfted inb fei, gerabe fo operiren. Sicher ft, bag bie meiften Recibive, bie oft nicht mehr operabel find, an ben Schnittranbern auftreten in ber Marbe, und es liegt bie Möglichkeit bor, bag bas Meffer bes Operateurs, welches Beilung bringen follte, gerabe ben Rrebs übertragen hat. Seit man die Möglich feit einer Uebertragbarteit ber Rrant. beit angenommen bat, operirt man fo, bag man nach bem erften Schnitt ein neues Meffer nimmt und andere Rautelen beobachtet. In biefen Fällen wurde aljo thatjächlich in Folge jener Experimente bas Auftreten bon Rrebsrecibiben verbinbert merben.

Todesfälle.

Im Nachkehenden beröffentlichen wir die Lifte det Deutschen, über beren Lob dem Gesundheitsamte zwi-chen gestern Mittag und heute Rachricht zuging:

Mireb Müller, 2 3.
Conrad Ciles, 163 Armitage Abe., 64 3.
Margarethe Schmig, 10434 Avenue K. 8 3.
John Reiter, 928 Meefer Str., 6 W.
Nathalie Schmit, 280 Holfon Ave., 14 3.
Mechisberg, 237 Burling Str., 58 3.
Conrad Henderger, Alexander Str., 64 3.
Margarethe Wolf, 307 S. Worgan Str., 6 W.
Augustus Freitag, 1514 3.
Augustus Freitag, 1514 3.
Augustus Grenn, 308 Mohamt Str., 42 3.
Augustus Grenn, 308 Mohamt Str., 42 3.
Augustus Grenn, 308 Mohamt Str., 42 3.
Morris Geiger, 513 N. Franklin Str.

Bauerlaubnikfcheine

wurben an folgenbe Berfonen ausgestellt: John Broocher, amei Frame: Cottages, Union ameiftod. Flats und Reller. Do. 5754-5756 Wabash Ave., \$8500; Joe Conrad, zweistöd. Frontanbau, Ro. 3153 For Str., \$1200; Mati. Heibreich, zweistöd. Frame-Flats, Ro. 910 Noble Str., 81800; Frau Mary A. Coulter, breiftod. Flats und Reller, No. 810 Barren Ave., \$7000; Frant S. Amid, zweiftodiges Frame-Bohnhaus, Pearl und 41 Str., \$3500; George M. Bullman, zwei und einstöd. Scheune und Wohnhaus, No 1729 und 1739 Brairie Ave., \$20,000; & Balbwin, zweiftod. Flats, No. 1138 Abams Str., \$4500; Il. S. Brewing Co., einstöd. Reffel- und Gishaus, Onow Str. und Elfton ibe Ave., \$2000; Meill & Malmfe, 4 zwei-tödige Flats, No. 5638—5644 Green Str., 7200; C. Miller, zweistod. Frame-Flats No. 4859 Page Str., \$1700; Des Bros., weistöd. Frame-Badinghaus mit Keller, No. 4021—4038 Emerald Ave., \$5000; D. Muir, zweistod. Krame-Bohnhaus, No. 6327 Frame=Klats, No.6448 Monroe Str., \$3000 Ulfred L. Wund, 2 zweisiod. Frame-Bohn-gaufer, No. 7937 und 7953 Union Str., 33000; Nic. Grimberger, zweistöd. Frame-Flats, No. 410 42. Str., \$1800; Atfins & Freund, einftod. Frame-Store, Ro. 4809 und 1811 Afhland Ave., \$3000; 3. G. Larfon, meiftod. Frame-Flats, No. 1240 58. Str., \$1300; Ellis & Shepard, fechsflod. Store und Baarenhaus, No. 155—159 28. Mabi= fon Str., \$40,000; Wader & Birt Brewing Co., vierftod. Store und Rlats, Do. 448 Canal Str., \$14,000; Charles Glaber, städige Cottage, No. 768 Jane Str., \$1000; Frau Jennie M. La Berge, fünfftod. Flate und Store, No. 153 B. Mabijon Str. 8640 Love Ave., \$3000; W. Natchet, amei: tödige Frame-Flats, Ro. 2085 B. Late Str.

Berlangt:, Gofuct., Berlaufe., Miethe-pub alle anderen fleinen Anzeigen in der Mbendpop" bleiben felten ergebniglies.

Marttbericht.

Chicago, 5. August, Diefe Breife gelten nur für ben Großhanbel. Gemüfe Gurfen 111-20c per Dbb. Rabieschen 10-15c per Dab. Salat 10-15c per Dab. Rartoffeln \$1.25-1.50 per BrL viebeln 83.25 per Barrell. Robl \$1.00 per Rifte. Grbfen 1} Bu. Cad \$1.50.

Butter. Beste Rahmbutter 16—17zc per Pfund; geringere Sorten varitrend von 14—16c. Butterine 18—16zc per Pfund. Käse.

Boll-Rahm-Cheddar 72—8c per Pfund. Neuer Schweizer-Käse 103—13e per Pfund. Früchte. Kochäpfel \$4.00—\$8.00 per Brl.; neue Borten \$1.50—\$8.00 per Brl. Messina Citronen \$3.00—\$5.00 per Kise. Cal. Apfelfinen 82.50 - 84.50 per Rifte. Leben bes Geflingel. Subnet 10c per Bfunb. Rufen 11c per Bfunb. Truthuhner 9-10c; Enten 8-9c.

Ganfe \$8.00-\$4.00 per Dab. Eier. Ro. 3, 813—34c; Ro. 8, 29—82c. Se u. Ro. 1, Timothee \$11.50—\$18.00 Ro. 3, 60—\$16. Brieftaften.

Die Rechiffragen werben beantwortet bon Julius Golbgier, 168 Manbolph Gtr.

Sportluftige. Union Mibing Academy, 81 R. Clarf Str., Will. F. Pott, Manager. 8. Z. "J. Buid" von 352 S. Salfteb. Str. ift befanntlich, wie wir bereits in der "Mbendpost" vom 30. Juli melbeten, durch-gebrannt. Wenden Sie sich wegen ber ein-schlägigen Auskunft an Mossii & Langlois im Chicago Opera Soufe-Gebaube. 2. Die ftabtifche Kenermehr für 1891

aahlt 917 und bie Bolizei 1870 Mann. Dt. C. 1) Unter lebenben Sprachen verfteht man biejenigen, welche noch heute im Bolf gesprochen werben. 2) Die Zahl ber lebenden Sprachen refp. felbstiftanbigen Dialette burfte in runber Summe 1000 betragen. 3) Das Sanfcrit, bie alte beilige

F. &. 1) Es giebt bier in Chicago fomobl eine große Anzahl Logen ber sogenannten "Unabhängigen Förster" als auch solche ber "Katholischen Förster". Melde meinen Sie 5m llebrigen sinben Sie bie Namen und Abressen ber ersteren auf Seite 50, 51 und 52 bes neuen flädtischen Abregbuches und bie ber Ratholifchen Forfterlogen auf Geite 44 unb 2) Das Abregbuch (City Directory) liegt im jeber Apothefe auf.

21. F. 144 Mart finb nach Abjug ber ngskoften rund \$35. 6. B. Fragen Sie nach in ber Office bes Blattes "Dibe and Leather", 154 Lafe Str. Das liebersehen besorgen bie Berren bort ichon felber.

Beiraths-Licenzen.

Die folgenben Beirathe-Licengen murben in ber Office bes County-Clerts ausgestellt: Chriftian Chriftianson, Laura Rochl. Charles B. Stuart, Jeanne L. Afchacher. Herman Maclinis, Annie E. Ziegler. Wilhelm Rosenberg, Emilie Pelfe. Ghmin Bokler, Rittie D'Connell Louis Schefer, Annie Wesler. Freb. L. Dittner, Maggie Il. Molam. Theodore Pafchen, Augusta Satter. Guftav Sedmart, Unnie Sohnfon, John Wenmeir, Jennie Fitgerald. Fred. M. Rint, Bell Stephan. Fred. Tollner, Augusta Zedrow. Zoseph Wolf, Savena Dagseiler. Charles Anderson, Augusta Olening. Theodor Birbes, Gertrube Molitor. John Meitra. Mamie Cherth. Ebmond Martin, Delia Tobin. Fred Frit, Maggie Fischer. John Rlingalheefe, Dora Ott.

* Die Globe Savings Bant, 225 Dearborn Str., ift gefetlich verpflichtet, bem Staats-Auditor vier beichworene Ausweise jährlich zu geben.

Begrabnif: Blumen und Blumenftude ge-liefert innerhalb einer Stunde. Gallagbers, Wabajh Abe. und Monroe Str. 23fblje

Todes:Anzeige.

Freunden und Bekannten hiermit zur Nachricht, daß unier geliebter Sohn, Bruder und Schwager **Albert** Etade im Alter von 22 Jahren nach längerem Leiden Mittwoch Morgen 3 uhr gefurben ift. Beerbugung findet statt Freitag um hald 2 Uhr vom Trauerhaufe, 120 Belmont Ave. aus nach Munders Kirchhof. Die trauernden hinterbliebenen

sterbliebenen L. und Christine Stade, Eltern. Louis Stade, Bruber. Louise Stade, Schwägerin.

Todes-Anzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unfere geliebte Tochter und Schwester Natalie Schwitz, im Alter von 14 Jahren und 8 Monaten, nach einkägiger Kransbeit selig im Gerrn enischafen ist. Das Leichenbegängung findet statt am Samskag. 11/3 libr Nachm. vom Trauerbause. 208 gudson Abe. nach dem St. Bonisacius Kirchhofe.

Batalie und Frant Schmitt, Eltern. Anna und Flifabeth, Schweftern. Joseph, Johann und Frant, Brüber.

Todes-Anzeige. Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, baf gyennorn nie decennied die kunter Paugituh, die miet geliebter Bater und Schwiegervater heinrich Bott, im Alter von 62 Jahren sanft entschlieben ih Die Beerdigung sindet am Sonntag, den Inquik, Rachn. 2½ ühr vom Arauerhause von School Str., Sake View and nach Graceland statt. Um stille Theil nahme ditten die Hinterbliebenen

me bitten bie hinterbliebenen Marie Gide. Manes Schuhmader, Todter. Cobnec. Balter, Cobne.
Ida, Glife, Schwiegeriochter.
nebit Entel. bofrfa:

Todes-Anzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht daß mein gelieder Gatte und unfer geliedere Water Consend Seuberger im Alter von 64 Jahren Mittwoch Morgen, den S. August. 94, Ihr, plöstig am herzichalg geftorden ist. Begrädnis vom Trauerhaufe Ecke Megander Str. und Portland Aue, Freitag, den 7. August, 11 Uhr nach Maldheim.
Ratharius Semberger, Courad Heuberger, Munis Aundt, Warie Seuberger, Einder.
Michael Mundt, Meiser Schweiser.

Michaed Mundt, Peter Coweiter, Schwiegerschne. Unnie Ernft. Schwägerin.

Todes-Anzeige.

Robert Blum Loge No. 58, I. O. O. F. Den Beamten und Bridern der Loge zur Nachricht, daß Bruder Conrad Heuberger den 5. August gefrorben ist. Diefelden sind beschalb eingeladen, Prei-tag, den 7. August. Morgens 10 Uhr, in der Halle Ro. 62 R. Clark Sir. zu erscheinen.

Geft or ben: **Mrs. Johanna Grah** im Alfer bon 67 Jahren. Beerdigung um 2 Uhr Pachnittags, Freitag, ben 7. August, bon 137 Shessield übe. nach Graceland.

Union-Leute, Achtung!

Der Arbeiter-Keiertag am Montag, den 7. September, wird im Kordfeite-Schünen-Bark durch ein gleickte und border durch eine große Keintenne den große Keintenen Dem gener den Aufdeiten bes "Bulding krade Council" gefeiert. Alle Organifationen, welche an ber Parade und Pic-Ric Theil nehmen wollen, sind ersight, ihre Vertreter zu senben, um die Sache mit dem Arrangemenis-Comite zu berhamelen und das Genauere in Friahrung zu dringen. Lidets Zec. — Das Comite berfammets sich jeden Mittnoch Abend in 167 Oft Washington Str., oden. Gefretar bes Comites.

Mrs. M. K. BIRREN & SOHN, Beidenbestatter u. Einbalfamirer, Xelephon 2130. 171 G. Chicago tive. 28jul2207

The 6th Ward Building & Loan Association. Diefe Gefellichaft giebt am 6. August eine neue Serie bon Antheilicheinen aus. Berfammlungen finden flat jeden Donnerftag Abend in 772 S. Salfied Str. Geld zu berleiben am Mitiglieder zu 6 bis 8 Prog. ofne Prämie, famodimidoo

Deffentliche Inftallirung von de Beamten

Plattdütsche Gilde Gekenblatt No.18 dorch de Grot-Beamten von de Plattdütsche Grot-Gilbe, Connabend, ben 8. Auguft 1891.

Caelbner's Ball, 5324 &. Salfted Str. Unfang Rlod 8 Abends. Installirung puntt Rlod 9.

Verlangt: Anerdieten für die Bar und Spielen für die große 8 Stunden-Demonstration und Bienic, adgehalten am Montag, den 7. September, im Korbseite Schüßenvart, unter den Aufvigien des Kuilding Trades Council Alle Anerdieten müffen die um 21. Angust eingeschickt sein. Abr. Kodert Watson, 187 Oft Wassburgton Str.

HAYMARKET Crockery House,

191 W. Randolph Str., mabe Balfteb Saupt - Riederlage



700 bas sus. Macht einen Versuch.



Ein natürliches Beilmittel für Fallfucht, Spfterie, Beitstang Mervöfität, Sppocondrie, Melancholie, Chlaflofig. feit, Schwindel, Trunt. fucht, Rückenmart und Gebirns Ediwächen.

Diefe Mebtgin bat eine birette Wirfung auf bie Rem ben Genfren, besetigt allen Aleberreig und besorbet ben Zufluß bes Nerven-Fluidums. Es ift eine Zusam-mensehung, welche nie schadet ober unangenehm wirkt.

ein werthvolles Buch für Nervenleibend, wird Jedem der es verlangt zugesandt. Aufele Wede kanne erhalten auch die Wedigin munde feit dem Jahre 1876 den dem Hochto. Kaltor könig. Fort Wahne, Jud. zudereitet nud jetzt unter feiner Anneitung den der KOENIG MEDICINE CO., 258 Randolph 8t., CHICAGO, ILL. Bei Appothefeen in haben für \$1.00 die Flasse, 6 Flassen in \$5.00; große \$1.75, 6 für \$9.00.

Dellauf, Schwobeland! 14. Cannitatter Boltsfeft!



Große Feier gum Beften bes projettirten Stanbbil. 28 bon Goethe im Lincoln Bart. Glangent

bes den Goethe im Lincoln Bart. Ilangend ausgestattet Bühnenaufsührungen an beiben Festragen. Melodramisch semige Darftellungen, ausgesithet durch mehr als 100 Kinder. Prauft, Ders mann und Dorothea, Wallenkeins Lager, Großes Schlußenkeins Lager. Sendsen Lincoln Bart.
Erdiller und Goethe im Lincoln Bart.
Lex. An Zahr. Dier Bierreistud echter reiner Predarwein, Jahrgang 1886. Der Schwaderflerein, Jahrgang 1886. Der Schwaderflerein hat diesen dorziglichen Wein wieder die Koffen Stift. Der Jahrgang war ein garantirt sir desse Schwaderstrieter des Cannstatter Dorthertsitter des Cannstatter Weilen Stift. Grofies Radmittags-Congert mit forgfält hltem Programm, ausgeführt von vollem Orch
— Sommernachtsfest mit Fenerwerk, Scha nbilbern u. f. w. Wontag Kach mittag: **Der Schäferlauf** on **Narfgröningen**. Wettlauf mit Preisverthei-ing für Franen. Kinder und Mädchen. Eintritt **25 Cents** die Perfon.

Erites großes PIC-NIC

perbunben mit großem Umzug u. Bolfebeluftigungen peranftaltet bon ben

Trägern der "Abendpost"

Sonntag, den 30. August 1891, KUHN'S PARK.

Milwautee und Powell Abes. Aidets: Bon ben Tragern 15 Cents @ Berfon. Um Gingang jum Part 25 Cents. Rur abgeftempelte Tidets haben Gultigfeit. N. B. Der etwaige lebericus wird einer wohl-thatigen Anftalt ibberwiesen. bw2

Großes Bic-Ric und Commernachts-Feft bes Bergnigungs-Bereins ber bereinigten Logen Fibelity 608, Bavaria 697, Lincoln Bart 1400, K. auf 30, of 50, am Conntag, ben 9. August 1891, in Frit's Erobe, Andourn und Mediter une. Eintritt 25c & Berfon. Bei ungünftiger Wilterung findet das BioRic am Camftag, ben 15. August 1891, ftat.

Bader: und Conditor: Arbeitsnachweifungs-Bureau bes Chicago Badermeiften Bereins be-findet fich in No. 292 5. Ave. bwl

Erfolgreiche Behandlung berFrauenfrankleiten. Bildbrige Erfahrung. Dr. K. b. (d.). Zimmer 20. 113 Abams Str., Ede Clark. Won 12 dis 4; Sonntags von 1 dis L. Frauenkrantheiten erfolgreich behandelt. Dr. Schröber, 70 State Str., Zimmer 312. Sprechftunben bon 2 bis 5% Uhr. Wohnung 27. und Sanober Str. bal?

Stottern und Sprachseler heilt gründlich. 16jah rige Ersahrung. Dr. Schwarz, Specialist, 182 Bine Jeland Abe. 24jilmos

Geichlechts, Rierens, Bluts, Sauts, Lungens, Bergs, Magens, Lebers und Unterleibstrantheiten eine Specialität. Dr. Chlers, 112 Wells Str., nate Obio.

Frauenkransbeiten, cronische und private Krant-heiten beiber Geschlechter behandelt mit Erfolg Dr. Bernauer, 829 EB. 21. Str., Ede Robey. Senafaks brieftige Conjustation.

Sutes Bribat-Deim für Damen bor und mabrend Entbindung. Babies werben adoptirt. Alle grauen-frantheiten behandelt. Setrenfte Berichwiegenheit gu-gefichert. Preise gufriedenftellend für Jeben, auch folge, gefichert. Preise gufriebenfiellend für Jeben, auch folde, welche nicht bemittelt find. Wirs. Dr. Czarra, 497 20. Wonroe Str. 25jullm?

Dr. Sutchinson in feiner Bribat - Difpenfary, 125 S. Carf St., gibt brieflich ober mindlich freien Rath in allen speciellen Mute ober Nervenkrantfeiten. Dr. Hutchinson Mittel beiten ihnell, dauernd und mit geringen Kosten. Sprechtunden: 9 Dorm. bis 8 Uhr Kachu. Sonniags 10 bis 2. Simmer 43 & 44. 24m317

Se Gramaifer, auf der Universität in Wien mit Ophom ausgezeichnets Geburtsbeiferin, 175 Cho dourn Abe. Chicago, J.M. Gebt über alle Fraueri-und Kinderfrankheiten unentgeltlich Auskunft. 93km

Brivat-Heim für Dauten, die ihre Riederfunst erwarten. Unnahme von Babies bermittelt. Behandlung aller Framenkrankeiten; ftrengte Berfdwiegenbeit. Frau Dr. Schwarz, 279 W. Abams Str. Dw6 \$50 Belohnung für jeden Fall von hautfrant-heit, gramifirten Angenliedern, Aussichta ober Schnier-tpolien, ben Collivers Dernit-Salbe nicht heilt. 50e bie Schackte. 174 C. Madison Str. imaibus

Perfonliches.

Alte und neue Shinglearbeit verfertigt A. Wein mann, 2959 Emerald Abe. Alle Arien Haararbeiten fertigt R. Cramer, Damen frifeur und Perrüdenmacher, 334 Rorth Ave., an. 4aglwe Die beiden Gerren, die vor einigen Tagen den Sa-lovn ansahen, sollen noch einmal nachfragen Gek Kingie Str., Milwautee Ave. und Desplaines Str. P. Krohn.

\$1.00 wied Ihnen auf jebe Maschine bergutet, wenn Sie diese Unzeige mitbringen. Domestic \$25, New Home \$20, White \$12, Stanbard \$15, Homeschaft Stanbard \$15, Homeschaft Stanbard anders bon \$5 an in der Domestic-Office, 216 S. Qalsteb Str. Söhne, Roten, Boards, Saloons, Grocerts, Rent-bills und schlechte Schulden aller Art collectirt. Con-ftabler immer an hand die Arbeit zu thun. 76—78 5. Abe., Rimmer & Offen Soantags bis 11 Uhr Morgens. Schneidet Diel aus.

Alexanbers beutsche Geheimpolizeinken bert Rientur, lsi W. Madison Str., Ede Salfted, Jimmer 21, bringt tryend efroad in Arsahrung auf privatem Wege, a. B. luck Berichwundene oder Berlorene. Alle Sheftandställe unterluckt und Beweise gelammelt, Schwindelein auf Berlangen aufgehürt. Die einzige richtige deutsche Bolizei-Agentur in der Stadt. Jeder. der in irgend weckel unannehmichteiten berwiedelt ist, möge dorsprechen. Sefehlicher Kalb frei. Offen Sountags die Wittag.

Seirathogefuche.

Ein junger herr mit etwas Bermögen wünscht be-kannt zu werden mit einem jungen Mckhohen ober im-gen Wittive, nur eruftgemeinte Berschwiegenheit. Abr. fr 124 Abendhost.

Berkangt: Leute, die bas prattifche Zuschneiden ersternen wollen, ist die beste und billigste Gelegenbeit geboten. Abr. D. 198, "Abendpost." Gaglwe Stellegeluch: Ein junger beutscher Mann, 23 Jahre Jahre alt, sucht eine Stelle in der Baderet ober fon-ftige Arbeit. 13 Howe Str.

Berlangt: Gin guter Junge für Baderei. 70 Oft tanbolbh Str. 8 Berlangt: Gin guter Blackmith. 51, Str., nabe Pan Sanble Tracks. Berlangt: Ein guter Schuhmacher. Ein Jahr durch Arbeit. 545 Elfton Abe. 7 Berlangt: Gin Bader, lette Banb. 208 Center Abe. 7 Berlangt: Gin orbenticher beutscher Junge, ber Luft bat, Upothefergeschäft ju erlernen. 208 Rorth

Berlangt: Ein Schuhmacher. Junger, lediger Mann. 327 Lake Ave., Hyde Park. 7 Verlangt: Sin Junge in Millers Strumbt-Store 2 Dollars die Woche für den Anfang. 29 Willow Str Berlangt: Ein Junge au Brod, einer, ber schon in Bäckerei gearbeitet hat, vorgezogen. 2036 Archer Abe. Verlangt: 2 gute Wagenschmied-Gelfer. Stetige Arbeit und guter Lohn. 955 Blue Island Abe. 11 Berlangt: Ein starker Junge, ber die Bäckerei erler-nen will. Einer, der schon in Bäckerei gearbeitet hat, wird vorgezogen. 880 21. Str. 2

Berlangt: Ein fähiger Mann für mein Geschäft. borgusprechen 687 R: Warket Str., unten links, Mor Borzusprechen 68' zens bis 10 Uhr. Berlangt: Sofort, ein guter Junge, ber bas But-dergefciaft berftebt; muß polnifc fprecen. Suter Lohn. 243 Bladhamt Str.

Berlangt: Ein lebiger Wagenmacher und Schmiebe-gelfer, 550 B. Chicago Abe. 7 Berlangt: Gin Cafebacter als zweite Sand. 490 Pincoln Abe.

Berlangt: Blackmith-Helfer. Brandes & Schlinkho-en, 101 E. North Ave. 7 Berlangt: Zweiten Barteeper. Muß aufwarter tonnen. The "Bud" Restaurant, R. E. Corner Ran dolph und Dearborn. Berlangt: Guter Zitherlehrer. Bairifche Methobe

Berlangt: Starfer Junge. 41 Orcarb Str., nabe Clybourn Abe. 7 Berlangt: Gin Waiter im Restaurant, einer der schon aufgewartet hat. 157 E. Chicago Abe. mibo? Berlangt: Ein starter Junge, ber etwas bom Gro cerh-Geschäft bersteht, ober es erlernen will. 1007 R California Abe. midos

Berlangt: Gin Mann, um Sofen abzubügeln. 841 Berlangt: Manner um Bau- und Leihberein ju ber treten, Lohn ober Commiffion. Cleveland, 17, 182 Bearborn Str. 14jl-12fpl

Berlangt: Ein guter starter Mann um Expreh zu treiben und Druderformen fortzubringen, ber bersteht mit Flerben ungugeben. Denifch, ober nortvegisch, ber englisch spricht. Lohn \$9. 88 Fifth Ave., Zimmer 1. Berlangt: 300 Gifenbahn-Arbeiter für Chicago & Derkinger S., in Midjaan, Jova und Wissonfin, Korthweisern S., in Midjaan, Jova und Wissonfin, steiger Nas und treie Hahrt. Auch Arbeiter jür Farms, Sagemühsen und andere Arbeiten, nase ber Stadt und 500 für Sealse Sztension. Seaat Rortbern Knitroad. 2 Jahre Arbeit. Fahrt \$24, Roß Labor Kgench, 2 S. Martei Str., oben.

Berlangt: Farmer, Gartner, Dandwerker 2c. mit Neinem Capital, die eine wirflich günftige Bocalität juden, sich dortheilbaft niederzulassen, werden hier-deren Arandee Counth, Minnelota, unweit don Biinneadolis, ausmerliam gemacht, wo jest noch in unmitteldarer Rade einer ausbildenden Eilendahsladt (Countd Seat) fruchdares Laub hottbillägst gegen leichte Theilgablungen taussich proteinkapt gegen leichte Theilgablungen taussich erworden werden kann. Fin arbeitslussige keute mit nur kleinen Mitteln wurde wohl noch nie eine glünftigere Gelegendeit gehoten. Alles Rädere durch die Kanadee Counth Einwande-rungsbehörbe, Zimmer 19, LB Clark Str., gegeniber der Polt.

Berlangt: Mitglieber für ben Orben Germania. Besteht im Often feit 21 Jahren, hat 6000 Mitglieber und \$30,000 Auffastand. Bezahlt 3000, 850, 8250 Sterbegeld, 88 wößentlich und treie ärzische Behandlung und hat, ermutigt burch die auferorbentliche Erstoge der Aufachen einen Deputh nach Sticago geschielt, um im Weften Mäuner und Frauen bon 18—30 abren 18 Mitglieber aufaurehmen abne Unwelchieb ihick, im im Weiten Manner und zeauen don 18—3abren als Mitglieber aufzunehmen, ohne Ungerfchied der Keligion ober Kationalität; bestimmte momallige Kritzge; weder Fermonien. von heimigkeiten. Billige, ehrliche und össendige Verwaltung. Verkandlungen und Sorrespondergen im Deutsch Kentalssteten ungen und Sorrespondergen im Vertage. Auch die hie sich die Faus 20. August melden, werden für Ka aufgenommen. Sendet Abresse von 4.022011. Auch von 4.022011.

Berlangt: Frauen und Madden.

Baden und Fabriten.

Perlangt: Mehrere gute Majdineumabden. 675 Beit 15. Str. 8 Berlangt: Gute Maschinen- und Basting-Mädchen an hosen. 418 W. Chicago Abe. bost? Berlangt: Bafters am Roden. 518 R. Afhland Abe. ? Berlangt: Ein gutes erftes Mafchinenmabden. 644 B. 19. Str. H. Giefe. mi-fa7 Berlangt: Mafchinenmabden an Manteln. 952 Milmaufee Abe. mi-fa8 Berlangt: Eine gute Näherin, um Seidenhut-Ueber-züge zu nähen. Worzusprechen Sonntag Wormittag 128 S. Clark Str., Top Floor. midofrsa

Berlangt: Frauen gum Dofenfintiben. 773 R. Salfteb Gir. 4alm9 Berlangt: Frauen und junge Abchter zum Vernen bie neueste, sehr einsache, dractische und zuderkölfigte Kulchneibemethode; gang neu. eben den Guroda mit-gebracht; ebensals näden, drapieren, andpassen und fertignachen dom Aleibeiten. Jadetst. Wards is. Insti-tut für Aleidermachen. 212 S. Dalsted Str. 18jilmtil

Sausarbett. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit, teine Bafde. 1026 22. Str., Ede Rice Place. mido6 Berlangt: Ein beutsches Mabden für gewöhnliche hausarbeit. 212 29. 12. Str. mibofre Verlangt: Dienstmädchen, fleine Familie, guter Lohn. 206 Blue Island Abe. mi-fa7 Berlangt: Gin gutes Madden für gewöhnliche Sausarbeit: 67 Clebeland Abe. midofrs Berlangt: Gin orbentlices Mabchen als zweite Rochin in feinem Restaurant. Abreffe B. 182, "Abend-poft". mibofr? Berlangt: 100 Mäbchen für Familien, Hotels und Restaurants in Stadt und Land. Herrschaften beste-ben vorzusprechen. Duske, 448 Milwaukee Ave. 3auglw11 Berlangt: Sute Mädden für Privat. Hotels, Restaurants. Damen werben gut bebient. Mrs. Albensleben, 452 Milwausee Abe. 30jilm5

Berlangt: Sutes Mabden für gewöhnliche Sausar-beit. 2803 S. Salfied Str. 7

Berlangt: Ein Madden für allgemeine Sansarbeit, welches zu Saufe schlafen tann. 197 Saft Korth Abe., zu erfragen im Store. bortli

Berlaugt: Majdrauen, die einen hübschen Reben-berdienst suchen, mögen abressiern an Banschoor & Schou, 5201 Butterfield Str. 14j11m, bibofal Berlangt: Gin gut erzogenes Rinbermabden, guten Lobne, gute Behandlung. 1258 George Str., Late Biew. Berlangt: Tüchtiges Mabchen für allgemeine Hausarbeit, muß gut tochen und voalchen, tieine Familie, gutes heim für gutes Madchen. 3258 Bernon Abe. 6 Berlangt: Ein Mäbden für allgemeine Dausarbeit, nuß gut wolchen und bügeln fönnen, Loon \$3.00 bis \$3.50 per Woche. 6516 La Fahette Abe., Englewood. bofra Berlangt: Rleine Dlabden für leichte Danbarbeit. 578 Rt. Martet Str., uabe Rorth Abe. boftfas Berlangt: Gin beutiches Mabden ober alleinstehenbe Frau für hausarbeit bei zwei Leuten. 755 Superior Gtr. Berlangt: Gin Mäbchen für allgemeine hausarbeit. 14—18 Jahre. 212 Center Str. 8 Berlangt: Ein gutes Madden. 4403 Wentworth Abe. bofrfa?

Berlangt: Ein junges Mabchen. Reine Rinder. 859 2B. 12. Str. bofr? Berlangt: Ein Ruchenmabden, welches zu hauf ichlafen fann. 189 E. Late Str., Bafement. Berlangt: Ein junges Mädden, plattbentich vor-egogen, bei Rinbern, und ein Ruchenmadchen. 1551 Berlangt: Deutsches Mabden in Familie bon 3 erwachjenen Personen. Rabe Douglas Part, 966 Cawper Ave. Berlangt: Ein alterer Mann für hausarbeit. 243 Oft Ringie Str. 11

Berlangt: Frauen und Madden.

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Sausarbeit, zweite Arbeit, Kindermadden und eingewanderte Radchen für die besten Näbe in ten feinsten Familien bei hoben Bohn, immer zu haben an ber Sabzeite bei Fran Gerson, 2837 Wabajh Abe.

Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit, bie tochen tann. 115 Clibourn Abe. 11 Verlangt: Ein gutes Madden für Rüche, Lohn \$4 te Woche. 599 Wells Str. bofrll Derlangt: Ein anständiges Mädchen, muß etwas tochen verliehen, guter Lohn. Nachzufragen 50 Throop Str., ein Blod von Madifon.

Berlangt: Gin gutes Mabden, bas allein tocher ind Dausarbeit beforgen tann. 1138 Milwautee Ave Berlangt: Gin Mäbchen für allgemeine Sausar-eit, fleine Familie. 582 R. Roben Str., 2. Flat. 11 Berlangt: Eine Saushalterin. Muß gute Empfeh fungen haben. 1000 R. Paulina Str. Berlangt: Ein gutes Dienstmädchen für kleine Fami-lie. 51 Beethoven Blace.

Berlangt: Ein reinliches bentsches Mabden, welches waschen und bügeln kann, in kleiner Familie. 515 W. Rorth Ave. Berlangt: Ein beutsches Mabchen für Laundry. 88 5. Salfted Str. mibo? Berlangt: Tudtiges Madden für Rudenarbeit. Sei E. Rorth Abe. mibafes Berlangt: Gin gutes beutiches Madden. 470 20. Berlangt: Eine Röchin, ein Zimmermabchen, ein Rabchen, um Tischzeug zu waschen. 180 Oft Ranbollh

Berlangt: Gute Madden für Privatfamilie. Reftau ant und Boardinghäufer. 187 G. halfted Str. mofr Verlangt: Ein gutes Mabchen für allgemeine Saus-arbeit. 943 M. Monroe Str. mibofria? Verlangt: Zwei Mädchen, eines zum Geschirz-vaschen und eines, um dm Tisch aufzuwarten im Case. 81 P. Clark Str.

Verlangt: Köchinnen, 6—7 Dollars, zweite Arbeit, Kindermädchen, Hausarbeit. Beste Herthalten, bög-ier Lohn. Stadt ober Kand. Aläße frei. Abends offen. Frau Elfelt, 2003 State, Ede 20. Gtr. Salwo Berlangt: 100 Mäbchen für Privatfamilien. Fran Koeller, 507 Sebgwid Str. 3aglwi Berlangt: Gin gutes Madden für leichte Saus-arbeit. 175 R. Clark Str. bimibo9

Berlangt: Mädchen aller Rationalitäten. Frauen werben gute Dienstmädchen beforgt. "The Satisfac-tion", 581 R. Clark Str. Verlangt: 1000 Orbre-Köchinnen, 6-\$15; Luncktöchiu-ten. 4-\$8; Privatföchinnen. 3-\$8; Hausmädchen 3-di, Rindermädchen. 2-34. Geschirrwaschachäden 3-\$5. 87 Larrades Str., nahe Wisconsin. 13jullmit

Verlangt: Madden für Privatfamilien. Pläte offen S bis 80. Pläte frei. Abends offen. Frau Dee, 3539 Cottage Crobe Ade. Berlangt: Sute Rüchenmäden und Mäbchen für alle hausarbeit. herrichaften werben gut bebient bei Frau Schleiß, 157 BB. 18. Str. 30jun3moll

Stellungen fuchen: Manner.

Sefucht: Ein beutscher Junge, 17 Jahre alt. frisch ingewandert, sucht Beschäftigung. Fred Bon Bergen, 08 Tremont Ave., Englewood. bimidos Gesucht: Ein fürzlich eingewanderter deutscher Uhr-macher mit Wertzeug sucht Stellung. Man abressies Franz Lorch, 262 W. 12. Str. dose Gesucht: Gin fürzlich eingewanderter 1714jähriger ftarfer Junge munich ein handwert zu lernen. Mar Ubr. Frig Lorch, 282 M. 12. Str. bofre Gefucht: Ein junger Mann, 16 Monate im Lanbe, ber gut schreiben, rechnen und lesen kann, sucht ange-messen Beschäftigung. Abr. F. 149, "Abendpost." 6 Gesucht: Gin junger Mann mit guter Sanbidriff fucht irgend weiche Beschäftigung. Gest. Offerten F. 139, "Abendpoft."

Gefucht: Ein junger, berheiratheter Mann wünscheinen beständigen Plat als Barteeper. Abr. D. 193, "Abendpost". 7 Gefucht: Gin junger Mann, ber als Bartecher ge arbeitet hat, fucht abnliche Stellung. 367 Larrabe Gesucht: Ein junger, arbeitswilliger Mann such Stelle zum Saloon reinigen und Aushelsen. Abresse B. 167 Abendpost.

Gefucht: Ein erfahrener zuberläffiger alterer Bartenber mit beften Referengen fucht bauernbe Stellung. Abreffe D. 178 "Abendhoft". bofrfag Gelucht: Ein Deutscher fuct unter bescheinen An-fprüchen Beschäftigung, wo ihm Gelegenheit geboten, englich zu lernen. Abr. Lipphardt, 64 Blue Island Mochant

Sefucht: Sin junger starter Mann, Bulcher bon Pro-fession, wünscht irgend welche Beschäftigang; weiß auch mit Pserben umzugehen. Spricht beutsch bosinsch und etwas englisch. Abrehe G. Naiwald, 162 Cornell Str.

Gesucht: Baschplithe, auch wird Basche in's Haus genommen. 440 Larrabee Str. laglw5 Gefucht: Ein Madchen wünscht Stelle für allgemeine Hausarbeit. Zu erfragen 51 Centre Str. bizu9 Berlangt: Wäsche ins Daus zu nehmen. 279 Orchard Str., hinterhaus. mi-mos Gefucht: Eine gute beutsche Frau, die teine Arbeit scheut, wünscht Pläge zum Waschen und Reinmachen. 934 Clybourn Ave., hinden, oben. mboo

Sefucht: Plate zum Waschen und Keinmachen, auch wird Wasche in's Saus genommen. 93 Burling Str. mbo0 Gefucht: Ein beutiches Mabchen jucht Stelle in einer Neinen Familie auf ber Weftfeite. Bu erfragen 133 Lytle Str. 6 Sejucht: Junge gebilbete alleinstehende Wittwe fuchl Stelle gu einem wohlhabenden alteren herrn. Ubr. F. 184, "Abendhoft." Gefucht: Eine gute anständige Person sucht eine Stelle als Saushätterm ober Abchin ober am Tisch auszuwar-ten. Zu erfragen Frau Peters, 225 Barrabee Str. 2

Sefucht: Ein junges beutices Mabden wünicht Stel-tung in guter Familie für leichte Hausarbeit. Sieht mehr auf gute Behandlung als Bohn. Abresse D. 138 boft2 Gefucht: Ein gutes Mabchen für Dausarbeit und eine gute Frau für Bunichtochen ober fleine Restauta-tion juden Stellen. 228 B. 12. Str., im Store. 3 Sefucht: Ein junges Mabchen wünscht Stellung in guter Familie, leichte Haukarbeit. Abreffe D. 138 Abendpost. doftil

Rauf. und Bertaufs.Angebote. Bu bertaufen: Ein Pond, Buggh und Gefchirr billig. Ro. 30 West Fullerton Abe. Bargains: Showcase \$3.00, Counter \$3.00, feiner Poolitich und Cigarrenfigur. Dung verkausen. 108 W. Abams Str. Ju berkaufen: Bargains! Schöne, beinahe neue Lounge, \$5.00; Kochofen \$5.00; Garberobe \$7.50; Hol-bing Bett \$7.50; Bruffels Carpet. Muß berkaufen. 105 23. Abams Str. botes Bu vertaufen: Einige Gausgegenftande, billig. 3256 Baurel Str. bofrfa7 Bu berfaufen: Soones Buggh-Pferb, billig. 4043 Dreper Str. 7 Ju verkausen: Ein Hausstand, 2 Jahre im Gebrauch, wegen Abreise nach Deutschland. Raberes nach 7 Uhr Abends und Sonntags, 154 Rumsey Str. dospras Bu bertaufen: Reues Buggbgefdirr, gu halbem Breife, mug bertaufen, ju feben übends. 451 21. Ufb-land Abe. Bu bertaufen: Bollftanbiges Tifchler-Bertzeug. 32: Dapton Gtr. mibofri Bu bertaufen: Rleines Lager bon Gifen- und Blech. waaren, billig. 184 2B. Late Str. mi-fall Cis — Cis — Cis. Billig zu berkaufen. \$1.50 per Tonne. Louis Müllers Eishaus. 1385 R. Afhland Ave.

Alle Sorten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Breis bom \$10 bis \$155. 246 S. Salfteb Str., Goutebe-nier & Sperdel.

Bu berfaufen: Mortgages, 6 bis 7 Brogent Zinfen. Welte Sicherheit. R. Smith. 629 R. Robey Six., gegenüber Wider Park.

Befdaftegelegenheiten.

Su verkaufen: Wegen Krankheit, flott gehendes Con-fumgeschäft, incl. Route und Judrwert, fehr billig. Ru erkragen dor 7 Uhr Morgens oder nach 6 Uhr der bakende 848 W. Dan Buren Str., Sonntag gangen Darfias Ju verkaufen: Ein altes beutsches Saloon-Geschäft, 4 Barrels Bierverkauf pro Tag, billige Kente, guber Platz für einen beutschen Käufer, braucht nicht alles gleich zu bezahlen. Abr. D 173 Abendpost. boffs Bu bertaufen: Erfte Rlaffe Meatmartet. 658 Wells Bu berkaufen: Eine gute "Staats-Zeitungs"-Route, bidig. 525 28. Str. bofrfal Bu bertaufen: Gin Galoon. 3635 G. Salfteb Str. Bu verkaufen: Saloon, wegen Aufgabe bes Geschäfts. 59 W. 18. Str. bofr: Bu bertaufen: Gutgebenber Butterftore an ber Weftfeite, billig. Ubreffe F. 129 Abendpoft. bofr!! Bu berfaufen: Gine 5 Rannen-Mildroute, wegen Ibreife nach Deutschland. Bu erfragen 105 G. Rorth Bu verkaufen: Rrankheitshalber, ein gut gang-barer Safh Grocerie-Store. Ju erfragen Sche Bel-mont und Humboldt Ave., Aboubale. bofrfall

Bu berfaufen: Gine Baderei mit gutem Storeber-tauf, billig. 1814 S. Clart Str. dofrfall Zu verkaufen: Eine gutbezahlende Brod- und Cafesroute, umftändehalber. 1049 Milwaufes Abe.. 2. Flat. Nach 2 Uhr. Bu bertaufen: Gute Bedbler-Route, billig. 438 G. Canal Str. 7 Ru berkaufen: Ausgezeichneter Saloon, wo Sonntag 20 bis 25 Arg Bier verkauft werden. Offerten D 188 Ubendpost. Agenten verbeten. bofas Zu verkaufen: Ein gutgehendes Boarbinghaus Umifande und anderer Sejchäfte halber, billig, wenn biefe Woche genommen, alles in guter Orbnung. Lafe und Henry Str., Kiber Foreft. Ju vertaufen: Kohlen-Yard auf der Nordwestfeite wegen Aufgade des Geschäfts. Gutes Geschäft. Rach jufragen 187 Augusta Str. Bu bertanfen: Gine "Abenbpoft"-Route auf ber

Nordweftfeite. Bu erfragen beim Buchhalter in ber "Abendpoft"-Office. bofr9 Freitidets tonnen auf Berlangen entgegen genommen werben bei Ju berkaufen: Eine icone neue Bäckeret. Snter Biat: guter Ofen, iconer Plat für Mehl. Alles gut eingerichtet. \$30-\$35 tägliche Einnahme. Alles im Store ift wegen Henlike-Angelegenheiten zu verkaufen. Abreffe E. W., "Abendhoft". mbod Bu berkaufen: Ein gutgebender Saloon und Board-inghaus in der Riche von drei Habriten ift zu annehm-darem Breis zu verkaufen. 526 S. Canal Sir. ober Wacker Eirk Brewing Co. midofr9

Bu taufen gesucht: Eine "Abendpost"-Route. Abr. midos Bu bermiethen: Ein Meat-Market, billig. 310 Gebgewick Str. 5auglw? wick Etr.

3u berkaufen: Eck-Saloon mit vollständiger Ginrightung und gutem Booltisch wegen Kranscheit. Rumfeh und Jane Str.

Bu verkaufen: Ein zahlender Grocerd-Store, Kranscheitschalber. Bargam für \$600. 895 W. North Abe.

Bu verkaufen: Billig, Cigarren-, Candb- u. f. w. Store, einer ber besten Geschäftispläge, muß wegen Abreise diese Woche verkauft werben. 308 W. 18. Str. Bu bertaufen: Ein neuer Bäckerwagen, nur einige Monate gebraucht, wegen Aufgabe bes Geschäftes. 253 31. Str. midofr9 31. Str. nidofr9 Zu berkaufen: Grocerh-Store, Pferd, Wagen und 2 gute Milch-Kühe. 728 W. North Abe. midofr7 Bu verkaufen: Billig, wegen Aranfheit, Büderet und Confectionary, verbunden mit Cigarrens, Labats, Milch- und Buttergeschäft. 103 E. Rorth Ave. midofr

Bu bertaufen: Saloon mit Boardinghaus in Nach-baricate einer Brauerei ift wegen Aufgade diefes Geschäftes bidig zu verkaufen, gute Gelegenheit sir einen Brauer. Nachzufragen 342 W. 12. Sir. Keine Maenten. Bu verkaufen: Meatmarket mit Einrichtung. Rache ufragen 200 Michigan Str., M. Kauffmann. bi-fas Ju verfaufen: Billig, Krankheitshalber, ein kleiner Schuhstore, sehr gutgehendes Seschäft, neues Waaren-lager. 994 Milwaukee Abs.

Ju bertaufen: Wegen Krantheit ein Cando-, Tabat-, Cigarten- und Rotion-Store nebst Wohnung, billig. 879 35. Str. 23julim? Bu bertaufen: Eine gnte Bäderet, mit ober ohne Hauseinrichtung, wegen Abreise nach Deutschlaub, eine Concurrenz, gute Lage für biess Geschäft. Ed-haus. Zu erfragen 192 E. North Ave. 4auglwo

Ru bermiethen.

Berlangt: 2 Boarbers. Gute beutsche Roft. 106 Cornell Str. bofrfamo? Bu bermiethen: Ein Front-Schlafzimmer. 361 29. Borth Abe., 2 Ex. bofrfa? Bu bermiethen: 7 Simmer-Saus mit Basement. 169 Lubed Str., nabe Milwaufee und Western Abe. bofrfall Gine Kleine Familie wünscht einen Boarder. Deutsch ober englisch sprecenb. 147 henry Str., nabe Blue ober englisch fi Berlangt: Einige anständige Boarders. 126 Canal-port Abe., 3. Floor, hinten. bofrsa7 Bu bermiethen: 4 Bimmer. 27 Bebber Gtr. Bu bermiethen: 5 icone und reine Jimmer. \$16.00. 13 Sebgwid Court, nabe Dibision Str. bofffall Bu bermiethen: Ein gutmöblirtes Frontzimmer bei Neiner Bribatfamilie, Ertra-Eingang, Gas und Bab, ein Bloch vom Part und Cars. 32 N. Afhland Die., Ede Fulton Str. 5alw9

Eine alleinstehende Frau wünscht anftändige Boarders. 1341 R. Western Abe. mibo9 Bu bermiethen: Gin möblirtes Zimmer. 290 Rorth mi-mo? Berlangt: Einige anständige Boarders, Pridatsami lie. 73 hill Str. midost Berlangt: Boarders. 705 West 20. Str. bfrsa8 2 herren können Schlafzimmer bei einer Wittwe be-kommen. 21 Sullivan Str., nahe Sebgwick. mibo? Berlangt: Lanftändige herren in Board bei kin-berlofen Lenten. 351 Clybourn Abe., 2. Treppe, nächst Korth Abe. Bu bermiethen: Schon möblirte Zimmer, Gas und Bab. 320 G. Indiana Str. bimibos

Bu bermiethen: Zwei seine möblirte Frontzimmer, ferner möblirte Jimmer, passende Selegeinheit für Die-genigen, die zum Beluch bier weiten wollen; werben auf Tage ober Wochen vergeben. 386 C. North Abe. Dinithos Berlangt: Boarders oder Roomers. 309 Cleveland Ave. 31j11w5 Zwei bentsche Boarbers finden gutes heim. 566 B. 12. Str., 3. Flat. 31jilws Bu vermiethen: Möblirte Zimnter, 75t die Woche. Gute beutiche Koft 83 die Woche. Deutsches Gafthaus. 64 Blue Jsland Abe. Bu bermiethen: Gin 8 Zimmer Flat. 1378 R. Dal-fteb Str., nabe Diberfen Boulevarb. 4aglmo Su vermiethen: Flat von 5 Zimmern und Babe-gimmer, sowie ein Ed-Geschäftsteller. 841 B. Division Str. 4agluc Ju bermiethen: 2 möblirte Frontzimmer. 395 B. laglw5

In vermiethen: Möblirte Zimmer. 386 E. Rorth Abe. 10julim12 Bu miethen gefucht.

Store zu niethen gesucht, an ber Nord- ober West-feite, in beuticher Rachbaricatt passent für Fanch Gre-ceries und Bestatessen, Abr. mit Preisangabe ff. 144, "Abandpost." bofts Gesucht: Ein junger Manu sucht Rost und Logis bei Neiner Privatsamilie. Nordwestseite. Abresse Carl Rominski, 394 W. Chicago Abe.

Unterricht. Gin junger benticher Maler ertheilt Unterricht im Aquarei-Malen. (Wasserfarben). Begüglich bieles sende man gefällige Offerten an: O 45 Bon Office. R.

Bither-Unterricht ertheilt in und anger bem gaufe Rub. Schlid, Concertift aus Wien. 555 R. Clarf Str. Czarras Institut für Kleidermachen, 212 S. halfteb Sir. Damen und Abchter bekommen gründliche Aus-bildung im Inschneiben. Aupassen, Rächen. Drapiren und Anfertigen bon Aleidern, Jackets und fürber-Garberobe z.

Grundeigenthum und Saufer.

Zu bertanschen: Schine Cottage und Sot guch feine unbedante Lotten in Jesterson Part. Eigenthum wird Mentgeltlig gezeigt. Kommt und wir, henry Brushaber. 24 Times Blbg.

3auglwill Ju bermiethen: Gine 75 Uder Farm. 1/4 Meilen fähmeftlich vom Clmburft. Abruffe: C. Benbemer, Fimburft, Ja.

Grundeigenthum und Saufer.

Dritte große freie Egenrfien nach 161. Strafe.

Die foone Bart Abbition au

Barben.

Garben barben

Samftag, ben 8. August 1891, um puntt 2:15 Rachm.

bia Illinois Central Gifenbabn. Depot am Jug ber Ranbolph Str. Prain wird halten an Dan Buren Str., 22. Str., 18. Str., 43. Str., Kenwood, Hobe Part, 67. Str., Grand Croffing, Pullman und Kenfington.

Große Menschenmaffen und große Vertäufe bet jeder Ercurfion, Bu Buge täglich. Freitidets für jeben Bug mahrend ber Satfon (aus-Samftag ift ber große Ercurfions. Tag. Die wohlbefannte Rebans & Fifhers Militär-Rabelle begleitet unfern Ing und gibt ein Radmittags-Consert jur Unterhaltung des Publitums.

Buge geben, ob Connenfdein, ob Regen. Ihr werdet nicht nag werden, wenn's regnet, ba unfer großer Bolg-Pavillion die Menge fougen wirb. Unier Property wirb verfauft, ob es nun regnet ober icheint, ba baffelbe bas böchtgelegene, trodenfte, beftgelegene und biflig fte harben Grund biflig fte harben

Wir find bicht baran an bem eigentlichen Stabtden und 15 Minuten Weges von ben großen Darvey Fa-briten. Rommt und geht mit uns und fehet felbft.

167 Dearborn Str., Suite 503

ober 3. C. Cooper, G.-Agent, 119 Dearborn Str., 3immer 63.

Bu bertaufen -Sonntag, 9. August. 1.50 Nachmittags, m Yan Buren Str.-Bahnhof, zwijchen Clark Str. d S. Kve., über die L. S. & M. S.-Cisenbahn, große

und 5. Abe., über bie freie Ercurfion nach Calumet Beights, Calumet Beights, Calumet Beights, Calumet Beights,

bem großen Fabrik-Centrum, wo jest Taufenden vor Arbeitern und Handwerfern Beschäftigung geboten wird. Auf biese Egzurion wird ausgeseichnetei Grundeigenthum zur Errichung eines derms sowohl als für Rapitalsanlagen zum Verfauf gestellt werben. Ihr folltet els sehen, wenn Ihr die Abstickt habt, Euch anzukaufen. Preife \$400, \$500, \$650 unb aufwärts. \$40 bis \$75 baar, Reft \$10 bis \$15 monatlich, lange Beit.

westlich von und angrengend an Sub-

Freitidets find zu haben in meiner Gaupt-Office an allen Mochentagen sowie am Sonntag von 10 Uhe Worm. die 1 Uhr Aaghm. und am Bahnhofthor 10 Winuten vor Abgang des Zuges, S. E. GROSS, Sübost-Ede Dearborn und Randolph Str. 30,000 Zotten berkauft, 7000 Säufer gebaut und ber-lauft, 16 Stadte und Ortschaften gegründet wöhrenb der lauten 11 Jahre. mi-sa

Bu bertaufen: Rur 20 Minuten Fahre

ber legten 11 Jahre.

bom Union Debot, Ede Canal und Adams Str., nach bem feinsten Vorstadt Resibeng-Grundeigenthum an ber C., B. & Q. Gifenbahn. Breise \$175, \$200 und aufwärts die Vot. Breise \$175, \$200 und aufwärts die Vot.

2 | \$25 bis \$50 baar, Reft \$5 bis \$15 monatlic. Gelb jun Bauen gelieben. Um Großbale gu befuchen fbrecht bor auf meiner Hauptoffice wegen Freitidets Conntag, ben 9. August. 1 Uhr 45 Minne ten Rachmittags,

bom Union Depot. Cite Canal und Abams Str. Freiedets find ebenfalls am Bahnboftbor, gehn Minuten
vor Abgang bes Zuges zu haben. S. E. Groß. Der größte Grundeigenthumsbändler ber Welt, Südoft Ede Dearborn und Randolph Str.

Pradibolle Bauftellen! Canfielb auf bem Berge, Part Ribge, Norwood Part, Maywood

find bie fonften Borftabte von Chicago, jum Theil nur 11/2 Meilen bon ber Stabtgrenze gelegen. Du Bauftellen find groß, jum Theil 50x150 Jug.

Preis von \$150 umb aufmarts. Baarzahlung nur \$10 bill \$25, ber Reft in monatlicen

Abzahlungen bon je \$5 gu entrichten. Freie Egeurfionen werben jeden Tag um 10 Uhr von ber Office aus beranstaltet und jeden Sonntag um 1 Uhr bom Wells Str. Bahnhof ber Rorthwestern-Bahn aus. - Um weitere Ausfunft, Ortfcafts-Rarten und Fahrbillete menbe

77 S. Clarf Str. (1. Hur), gegenüber bem Court Soufe. bibo3

Zu berfaufen: 47 Ader Farm, Haus, Stall, Obstgan ten, Det Errop, Wis. 1000. 120 Ader Farm, gute Gedüde. View und Beräthighaften, "Obstgarten, guter Boden, \$2000. Müngberg, 282 Milmaufee Str. Bu berfaufen: Saus und Stall mit 2 Mod Land, I Theile mit Limethy beidet, Reft Pflug- und Garten-land. 5 Minuten Jahrt vom Gourtbaufe, Grown Boint. Jud., oder zu vertaufden gegen Chicags Grundeigenthum. Werth \$3500. Abr. Mrs. Berend. 2952 Main Str., Chicago. In berkaufen: Ein Geschäftshaus, Schaus mit I Lotten ift unter gauftigen Bedingungen fehr preis, werth zu verkaufen. Raheres 5200 Justine Str. bis Bu verfaufen: Größter Bargain auf ber Sübfeite, Lot an Lowe Abe., nahe Il. Str. wenn fogleich genost-men. Dobbins. 20. und Purple Str.

5aglw?

Billig! Billig! Billig! Billig!
Gubehender Saloon an Wentworth Une in Folge aufguldsender Vartnerfip. A. No. 1. Gelädt. Rann bewiesen werben. Muß verkauft werden. 162 Malbington Str., Zimmer 41—43. Bu verlaufen: Saus mit Meat Market aber Meal Market allein mit Leafe. Gutes Gefchit mit Burft-nacherei. Raberes 1038 Beimont Ave. bmibol Ju verkaufen: Reues Brid und Ciein-Mohnhand. Brid-Stall. Lot 371/x125, Bourd. 94 Janfen Abe. Lane Bart. Lake Biew.

Ju beraufen: Billig, schone 4 Jimmer Cottagel gegen Lieine Angahung und leichte Bedingungen, so wie ein zweiflöctiges Brickpaus mit Basement. A. W., Boste, Eigenthümer. 2955 Emerald Abe. Sagdwe Su vertaufen: Gin zweistödiges Briethaus mit Basement, billig. Ju erfragen 2025 Emerald Ave. 5aglme

Verkaufskellen der Abendpost

Henriche, M Clybourn Ave.

Mordieite.

John Dobler, 144 Clybourn Ave. G. G. Putman, 345 Clybourn Ave. Zanders Newsstore, 757 Clybourn Ava. G. A. M. McComb, 635 N. Clark Str. H. Heine, 5901/2 N. Clark Str. Reifenberger, 212 Center Str. Es. Trostensen, 278 E. Division Str. 8. E. Nelson, 334 E. Division Str. Faul Valy, 467 E. Division Str. A. W. Triedlund, 289 E. Division Str. mmer, 256 F. Division Str. B. Roll. 116 Engenie Str. Ecke Franklin. Fred Beisswanger, 149 Illinois Str. Weber, 195 Larrabee Str. W. Earnst, 523 Larrabee Str. L. Berger, 577 Larrabee Str. Fran Keller, 316 N. Market Str., Ecke Wendel, K. Schuster, 1561/2 E. North Ave. E. Schimpfky, 276 E. North Ave. Frau Petry, 366 E. North Ave. Peterson, 415 E. North Ave. Frau E. Glasser, 282 Sedgwick Str. Frau Walting, 294 Sedgwick Str. W. J. Meisler, 587 Sedgwick Str. Miller, 29 Willow Str. J. Verhaag, Beke Willow und Larrabes Str. John Beck, 141 Wells Str. entherland Bres., 149 Wells Str. L. Stapleton, 190 Wells Str. N. Buckly, 211 Wells Str. 3. F. Holzapfel, 280 Wells Str. Frau Walker, 453 Wells Str. Frau A. Becker, 660 Wells Str.

C. Giese, 344 Wells Str. · Mordwestfeite.

C. Taubert, 607 Wells Str.

Henry Brasch, 391 N. Ashland Ave. C. Peterson, 402 N. Ashland Ave. Fred. Decker 412 N. Ashland Ave. John Asmussen, 376 W. Chicago Ave. Chas. Stein, 418 W. Chicago Ave. C. F. Dittberner, 518 W. Division Str. Frau Kray, 220 W. Indiana Str. E. N. P. Nelson, 335 W. Indiana Str. F. C. Browers, 455 W. Indiana Str. Suphus Jensen, 242 Milwankee Ave. Martin Ackermann, 364 Milwaukee Ave. C. J. Hilgers, 542 Milwankee Ave, Jakob Kurtz, 821 Milwankee Ave, H. Kemper, 1019 Milwankee Ave, Newsstore, 1030 Milwaukee Ave. Frau Miller, 1050 Milwaukee Ave. Ch. F. Miller, 1184 Milwaukee Ave Peter Cair, 329 Noble Str.

Südmestfeite.

Brenner, 11/2 Blue Island Ave. Math. Krollens, 137 Blue Island Ave. Todtmemm, 198 Blue Island Ave. Ch. Stark, 306 Blue Island Av J. F. Peters, 533 Blue Island A. A. Brunner, 38 Canalport Ave. Newsstore, 55 Canalport Ave. J. Buechsenschmidt, 90 Canalport Ave Rottburg, 104 Canalport Ave. Frau. J. Eberts, 162 analport Ave. Enghange, 45 S. Halsted Str. S. Rosenbach. 219 S. Halsted Str. Rosenburg, 232 S. Halsted Str. Aug. Schulz, 287 S. Halsted Str. 1 Newmon. 254 S. Halsted Str. 1 Newmon. 254 S. Halsted Str. J. Newmen. 354 S. Halsted Str. . Mueller, 550 S. Halsted Str. A. Nickols, 664 S. Halsted Str. Newsstore, 776 S. Halsted Str. Frau Bruhn, 851 S. Halsted Str. Frau M. C. Laughlim, 144 W. Harrison Str. W. L. Covell, 166 W. Harrison Str. L. P. Ballin, 33 W. Lake Str. Aldworth, 54 W. Lake Str. Perry, 193 W. Lake Str.
O'Connor, 251 W. Lake Str.
Schmelzer, 353 W. Lake Str.
J. L. Kosure, 612 W. Lake Str.
Jenson, 676 W. Lake Str.
Jenson, 676 W. Lake Str.
Leo, Schwick, 1118 W. Lake Str. Leo. Schuck, 1118 W. Lake Str. Newsstore, 1152 W. Lake Str Newsstore, 1152 W. Lake Str. W. J. Moore, 117 W. Madison Str. Chamberlain, 256 W. Madison Str. Georg Holt, 367½ W. Madison Str. Fash, 516 W. Madison Str. Smith, 10 S. Paulina Str. Salasma, 275 W. Polil Str. Salomon, 275 W. Polk Str. C. Enghauge. 213 W. Van Buren Str. Joe Linden, 295 W. 12. Str Theo. Schulzen, 300 W. 12. Str. Neutel, 630 W. 12. Str. Neutel, 630 W. 12. Str. H. Reinhold, 194 W. 18. Str. Ct. Hilgendorf, 184 W. 18. Str. J. Lassahn, 151 W. 18. Str.

Südfeite.

Jaeger, 2143 Archer Ave. Fred Bomer, 412 S. Clark Str.
Hoer, 2916 Cottage Grove Ave.
Dodey & Collins, 3165 Cottage Grove Ave. ms, 3916 Cottage Grove Ave. age Grove Ave. Farley, 4302 Cottage Grove Ave. L. Kallen. 2517 S. Halsted Str. L. Kallen. 2517 S. Halsted Str. W. M. Meistner, 3113 S. Halsted Str. Jos. Pietschmann, 3150 S. Halsted Str. A. C. Fleischer, 3519 S. Halsted Str. Weinstock, 3645 S. Halsted Str. P. Schmidt, 3637 S. Halsted Str. A. Enders, 2525 Hanover Str. C. A. Enders, 2020 Hanover St. Schacher, 2131 S. State Str. Frau Franksen, 1714 S. State Str. Thomas G. Virchler, 2724 S. State Stz. G. Kass, 2008 Southpark Ave. J. Sneyder, 3902 S. State Str. Metz. Moo S. State Str. Frank Wienold, 2254 Wentworth Ave . C. Smith, 2339 Wentworth Ave. Frank Stroh. 216 Wentworth Ave. Johann Zeeb, 2717 Wentworth Ave. Henry Ringe, 116 E. 18. Str. Simms, 123 E. 22. Str. Bulton, 233 E. 22. Str. Sapf, 324 E. 22. Str. Bernhard Horn, 159 35. Place.

Lafe Diem.

J. Valentin, 1313 Ashland Ave. W. Coohrane, 886 Clybourn Ave C. Rolada, 485 Lincoln Ave. A. Parkhurst, 549 Lincoln Ave. B. Wehmhoff, 724 Lincoln Ave. J. B. Wehmhoff, 724 Lincoln Ave. W. H. Ludewig, 759 Lincoln Ave. A. Klinker, 789 Lincoln Ave. G. Hemmer, 1039 Lincoln Ave. A. C. Stephan, 1150 Lincoln Ave. A. S. Egloff, 464 Southport Ave.

Comn of Lafe.

Rhein, 5234 Justine Str. Kilroy, 501 Root Str. Ch. Birk, 4410 S. State Str. Geo Hunneshagen, 4704 Wentworth Ava. E. Gross, 4056 Wright Str.

Dorftäbte.

ARLINGTON HEIGHTS, John Behling. AUBURN PARK, Sam. Chudleigh. AURORA, WM., Wolff, 10 N. Broadway. Austin, Emil Frase. Avondale, Geo. Hodel, Warsaw Ave., nahe Belmont Ave.

BLUE ISLAND, Wm. Vanderob. CQLEHOUR, F. R. Miller, Avenue K, zwischer 104, und 105, Str. DAVENPORT, IA., Herm. Haak, 1095 W. 7. Str. DESPLAINES, Louis Fritz.

ELGIN, Louis Mengeler, 104 Dundee Ava.

ELMHUMST, Wm. Meier. GENESEO, B. Lacher. CENTRAL PARK, E. J. Horder. GRAND CROSSING, Peter Preisa. IRVING PARK, H. W. Busseye Itasca, H. Arlenstorf.

JEFFERSON PARE, W. Bernhard, Ecke Milwan.

kee und Lawrence Ave. Kensington, Chas. Wohlfahrt. LONBARD, John P. Weihler. MAYWOOD, Gust. Dettmering. Morrie, R. H. Hauk. OAK PARK, C. Zimmermann, Wm. Wess. PALATINE, Bentler Bros. PARK RIDGE, David Mueller PULLMAN, T. P. Strubsacker. RACINE, Wis., Wm. Groenke, 1957 Maznd Avi RAVENSWOOD, C. W. Clark. RIVERDALE, F. Ebert. Rosentite, Theo. Weber; W. H. Terwilliger. SOUTH CHICAGO, F. Milbrath. SUMMERDALE, Lebkuechner. Tolkeron, Ch. A. Bormann,

WASHINGTON HEIGHTS, A. B. Wiemslan. bem Spiele. WHEATON, M. E. Jones. WIMPIELD, Februsan and Sohn Die "Moendpoft" ift bas anettaunt befte Deutsche Blatt für Lleine Ungeigen.

Bergius Panin. Roman von Georges Ohnet.

(7. Fortfebung.) Mein Gott, ich fage ja gar nicht, bağ Ihre Strupel nicht fehr heitler Ratur feien, aber, unter uns gefagt, mas

man gegen ben Gurften unternehmen fonnte, nütt alles nichts; er wird Fraulein Desvarennes boch heirathen. " "Das ift mohl möglich; bann werbe ich ba fein, um Bierre gu betlagen und

au tröften. " "Aber unterbeffen merben Gie alles, mas Gie tonnen, gu feinen Gunften

thun?" "3ch hatte bereits bie Ehre, Ihnen gu fagen, bag ich nichts vermag . . . "

"Schon gut, icon gut; man weiß icon, was folche Rebensarten bebeuten; Gie merben bie Meinung, Die ich mir über Ihre Bertrauensstellung gemacht habe, nicht andern Sie leihen der schwächeren Bartei Ihre Unterftubung, bas ift erhaben!"

"Es ift nicht mehr als ehrlich, " fagte Marechal. "Freilich, bergleichen fammt heutzutage nur felten vor!"

Caprol brehte fich auf ben Abfaten im Rreife berum, fdritt gur Thur, tehrte bann wieber um, reichte Marechal bie hand und fagte: "Jedenfalls nichts für unaut!"

Der Setretar ließ fich, ohne ein Wort gu ermibern, ben Urm ichütteln und ber Bantier entfernte fich, indem er leife brummte: "Sat teinen Grofchen im Sad - aber boch feine eigene Meinung! Das ift ein Burich, ber es nie zu etwas bringen mirb. "

Biertes Rapitel. MIS Bierre Delarue in Baris antam,

überfiel ihn ein feltfames Gefühl. Geit

bem Tage, mo er ben Brief von Frau Desvarennes empfangen, beherrichte ihn nur ber eine Gebante - gurudgutehren. Er hatte in feinem aufgeregten Buftanbe am liebsten bie rafenbe Gile ber Glettricität benutt, um nur fcneller in Michelinens Nabe zu fommen. Raum aber mar er in Baris angelangt, ba bebauerte er fast bie Schnelligfeit feis ner Reife - er fürchtete fich. Je naber ber Augenblid herantam, ber fein Schidfal enticheiden mußte, befto meni: ger Gile hatte ber junge Mann, fich feis ner Braut vorzustellen. Es mar eine Art von Borahnung, bag ber erwartete Empfang ihn gur Bergweiflung bringen merbe. Und je mehr Rechte er geltend gu machen hatte, befto verlegener fühlte er fich. Der Gebante, bag Micheline ihr Berfprechen vergeffen haben tonnte.

trieb ihm die Schamrothe auf bie Stirn. In biefem Buftanb größter Aufregung tehrte Bierre nach Paris gurud. Als er Caprol erblicte, mar feine erfte Regung, wie ber Bantier richtig errathen ihm gugurufen: "Was geht hier hatte. por? Bit Alles für mich verloren?" Aber eine Art Scham ichloß ihm ben Mund, er wollte nicht gestehen, bag er zweifle. Caprol hatte ihm auch nichts meiter zu ermibern gehabt, als bag Mues porbei fei und bag ihm nichts mehr übrig bleibe, als um feine verlorene Liebe gu trauern. Er mandte fich ab und ent:

Die Gefcaftigfeit bes Parifer Stra: Renlebens permirrte und betäubte ibn. Rach einem Jahre ber Stille in ben friedlichen und fcweigfamen Ginoben Ufrifas befand er fich ploglich mitten unter ben Rufen ber Stragenhandler, dem Magengeraffel, furt dem unauf= hörlichen Getriebe ber Grouftabt: - ber Rontraft mar zu grell. Gine unertrag= liche phyfifche Ermattung labmte ibn; es ichien ihm, als ob fein Ropf fo ichmer geworden fei, bag er ihn nicht mehr auf= recht halten tonne, und ericopft fant er in ben Wagen, ber ihn in's Sotel bu

Louvre bringen follte. Bor feinen Mugen, Die in's Leere ffarrten, eilten bie einformigen Baufer vorüber; er versuchte, um ben ihn brudenben Ally ju vericheuchen, bie Gaslaternen gu gahlen, eins, zwei, brei, vier, fünf. aber ftets murbe fein Bahlen von ben nämlichen Gebanten unterbrochen: "Du bift tobt, benn beine Braut beirathet einen andern." Er glaubte mahnfinnig gu merben. Gin ftechenber Schmerg über bem rechten Muge burchbohrte feine Stirn. Coon früher einmal batte er einen abnlichen Schmerg veripurt, als er, nm die Brufungen fur ben Gintritt ing Bolntednitum gu beiteben, fich überarbeitet hatte. Dit bitterem Sacheln fragte er fich nun, ob vielleicht eins von ben ichmergenden Gefägen jeines Gehirns

berften wolle. Das plötliche Anhalten bes Wagens entrif ihn biefem qualvollen Buftanbe. Der Sotelbiener öffnete ben Golag. Bierre flieg gebantenvoll aus; fcmeis gend folgte er bem Rellner, ber ibn in ein Bimmer bes zweiten Stodes führte. Mis er allein mar, fette er fich bin. Diefes unanschnliche Gafthauszimmer mit feiner alltäglichen Ginrichtung hauchte ihn mit Gifestalte an. Er fab barin bas Bilb feines gutunftigen infamen und verlaffenen Lebens. Wenn er fonft nach Baris gurudtehrte, wohnte er bei Frau Desparennes. Dort, in ber Rue St. Dominique, umgab ibn ftets ber erfrifdenbe Sauch bes Familienlebens. Wenn er bort erfchien, ftrahlten alle Mugen in gartlichem Musbrud-bier aber berrichte nur ein bezahltes Intereffe, eine Boflichteit fur jo und fo viel ben Tag. Db es wohl fünftig immer fo

bleiben murbe? Diefer peinliche Ginbrud vericheuchte, burch einen Bauberichlag, feine Comache. Er febnte fich fo febr nach ben Genüffen ber Bergangenheit, bag er fich, um fie auch in ber Butunft nicht entbehren gu muffen, entichlog, ben Rampt aufzunehmen. Er zog fich raich an, befeitigte ichnell bie Spuren feiner eiligen Reife, fprang bann entichloffen in eine Drofchte und fuhr gu Frau Des: parennes. Seine Unentichloffenheit mar verfdwunden, fein Schwanten ichien ihm jest verächtlich, er mar bereit, fich gu vertheidigen, benn fein Glud ftanb auf

Rutiche. Er ertannte bie Livree ber mit einem bebeutungsvollen Seitenblid

fonell hinaus; bie Pringipalin aber hatte fich tief gurudgelehnt und fah ihn nicht. Er mar eben im Begriff, halten und ummenden gu laffen, um ihr nach: queilen, ein furges Rachbenten brachte ihn jedoch bavon ab. Dicheline mar es, bie er feben wollte; von ihr allein hing' fein Schiafat ab, Frau Desvarennes hatte es beutlich genug burchbliden laffen, als ste ihn burch jenen verhängniß: vollen Brief gurudrief. Er fuhr alfo weiter und hielt wenige Minuten fpater in ber Strafe St. Dominique, por ber Thur bes Saufes Desvarennes.

Micheline und Jeanne maren noch im Garten und fagen an ber nämlichen Stelle wie vorher, in ber Rabe bes Ra= fenplates. Caprol, ber Gergius nach: gegangen war, hatte fich zu ihnen gefellt Beibe benutten bie Belegenheit und biefen iconen Morgen, um fich in ben entzudenden Unblid ber geliebten Befen. zu versenten. Da erregten rasche Schritte und bas Knirfchen bes Ganbes auf bem Wege plotlich die Aufmerkfam= feit ber beiben Baare. 3m vollen Gon= nenlicht naberte fich ihnen ein junger Mann, ben aber meder Jeanne noch Micheline erkannte. Als er fich ber Gruppe auf brei Schritte genähert hatte, lüftete er langfam ben Sut; ein trauriges Lächeln flog beim Unblid ber gezwunge: nen Saltung und ber erstaunten Mienen beiber jungen Madchen über feine Lippen und er fragte in ruhigem Con: "Sabe ich mich benn fo febr veranbert, daß ich Ihnen meinen Namen nennen muß?"

Bei biefen Worten fprang Micheline haftig auf; fie ward weiß wie ihr Sals= fragen und blieb gitternb, ftumm und ftarr por Bierre fteben; die Thranen traten ihr in die Mugen, fie tonnte fein Wort hervorbringen, aber ihre Blide maren unverwandt auf ben jungen Mann gerichtet. Er, ber Gefährte ihrer Rindheit ftand vor ihr, bie Strapagen, pielleicht auch bie Gorgen hatten ihn fo verandert, bag fie ihn nicht ertannt hatte; er mar hager geworben, fein Untlit mar gebräunt und von einem ichwarzen Bart umrahmt, ber ihm einen mannlichen energischen Ausbrud ver-

Sa, er mar es mirflich, und im Knopfloch hatte er ein schmales, rothes Bandchen, bas er por feiner Abreife noch nicht befeffen hatte und bas bie hohe Bedeutung ber von ihm ausgeführten Arbeiten und ben Grnft ber Gefahren. benen er getrott, befundete. Bierre stand unbeweglich und wortlog ba; er itterte; ber Rlang feiner eigenen, burch bie Aufregung gedämpften Stimme hatte ihn erichredt. Auf einen fühlen Empfang war er allerdings gefaßt gewesen, aber biefe einem Schred ahnliche Bermirrung überftieg alles, mas er je geabnt hatte.

Gergius ftaunte und martete. Endlich brach Reanne bas eifige Schweigen; fie trat naher, bot bem Jugendgefährten bie Stirn und fagte: Mun, wollen Gie Ihre Freundinnen nicht füffen ?"

Gin liebevolles Lächeln begleitete biefe Borte; zwei Thranen ber Dankbarkeit erglangten in bes jungen Mannes Mugen und rollten auf Graulein von Ger= nans Scheitel. Micheline, bewältigt von ihrer Erregung, lag ploglich, ohne baß fie fich von bem, was fie that, Res chenichaft ablegen fonnte, in Bierres Urmen. Für Gergius murbe nun bie Situation fonberbar und bebenflich. Caprol, ber feine Raltblütigfeit nicht verloren hatte, begriff bies, manbte fich jum Fürften und fagte: "Berr Bierre Delarue, Fraulein Desvarennes' Jugendgenoffe, - faft ihr Bruder, " fügte er noch bingu und erflarte mit biefem einen Worte alles, mas für einen Frem= ben in biefer Bartlichkeitsfcene Ungewöhnliches liegen mochte.

Dann fügte er, fich an Bierre wen: bend, einfach bingu: "Fürft Banin."

Die beiben Manner blidten einanber an. Sergius mit hochmuthiger Reugier, Bierre mit unausiprechlicher Buth. Gr batte in Diefem ichlanten, hubichen Bur= ichen, ben er fo pertraulich bei feiner Braut fand, fofort feinen Rebenbuhler ertannt. Satten Blide tobten fonnen, ber Gurit mare leblos bingefunten. Panin hielt es nicht ber Dube werth, ben Sag, ber aus Bierres Mugen fprühte, gu beachten. Er manbte fich an Micheline und fagte mit außerorbent= licher Liebensmurbigfeit: "3ch glaube, mein Fraulein, Ihre Frau Mutter hat beute ihren Empfangsabend; ich merbe alfo die Ghre haben, ihr meine Aufmar= tung zu machen. "

Dann verabichiebete er fich lächelnb von Jeanne, grußte Bierre boflich und entfernte fich in Caprols Begleitung.

Mis ber Fürft fort mar, fonnte Dicheline freier aufathmen. In Gegenwart biefer zwei Manner, benen beiben fie angehörte, bem einen burch ihr Gelöbnig, bem andern burch ihr Geftanbnig, litt ihr Bartgefühl unaussprechlich. Run, ba fie mit Bierre allein mar, fand fie ihre Faffung wieder und fühlte ein tiefes Grbarmen mit biefem, von fo graufamer Enttäufdung betroffenen armen Burfchen. Gie trat liebevoll auf ihn gu, blidte ihn mit ihren guten Mugen von ebemals an, brudte ihm bie Sand und fagte: "3ch freue mich, bich wiebergu= feben, mein guter Bierre, und auch meine Mutter wirb fehr froh fein. Bir waren beinetwegen beunruhigt, feit Do= naten haft bu uns feine Rachtrichten gu=

tommen laffen. " Pierre gwang fich gu ber icherghaften Antwort: "Die Boften in ber Bufte find nicht fehr regelmäßig; ich fchrieb ftets, wenn fich Gelegenheit bot, Briefe

31 beforbern. " "Es muß wohl in Afrita febr fcon fein, ban man bich ein volles Jahr lang

nicht fortbringen tonnte?" 36 mußte gur Bollenbung meiner Arbeiten noch einen letten Musflug an bie tripolitanifche Rufte machen. nicht bas gange Refultat fo vieler Un= ftrengungen preiszugeben, mar ich genö: thigt, mich mit großem Rifer meiner Mufgabe ju widmen, und ich glaube Erfolg gehabt gu haben wenigstens bei meinen Borgefesten, " fügte ber junge

Dann mit ichwachem Bacheln bingu. "Mein lieber Bierre, Gie fommen Mis er an ber Blace be la Concorbe gerabe gur rechten Beit aus bem Lanbe porbei fam, treugte feinen Bagen eine ber Sphinre," unterbrach ibn Jeanne, Frau Desvarennes und beugte fich auf Micheline; "ich muß Ihnen verfan-

ben, baß es bier ein Rathfel gu lofen giebt.

Bas für eins?"

"Das Rathfel biefes Bergens, " fagte Jeanne, indem fie mit ihrer Fingeripipe bie Bruft ihrer Gefährtin berührte. "3ch habe barin feit unferer Rindheit

ftets wie in einem Buche lefen tonnne", antwortete Bierre mit bebenber Stimme und mandte fich an die fprachlofe Diche: Fraulein von Gernay fouttelte ben

Ropf und fagte: "Ber weiß? Biclleicht hat man mahrend ihrer Abwefenheit bie Schriftzeichen gewechfelt!" Gie nidte ibm freundschaftlich gu und

richtete bann ihre Schritte nach bem Bierre blidte ihr einen Mugenblid nach, manbte fich bann ploglich an feine Braut und fprach, "Goll ich bir bein

Du liebst mich nicht mehr. " (Fortfegung folgt.)

Geheimniß verrathen, Micheline? -

Bidtige Rampfe innerhalb ber Deutschen Cocialdemofratie.

Seitbem bie focialbemofratifche Partei in Deutschland zu ber an Bahl ftart. ften unter allen politischen Barteien Deutschlands geworden ift (ungefähr 14 Million Stimmen) und feitbem burch Aufhebung bes Socialiften-Befepes biefer Bartei fo ziemlich freie Be wegung gestattet worben ift, machen sich innerhalb berielben Meinungsverichiebenheiten geltend, welche von weittra: gender Bedeutung find, und in eine bollftanbige Spaltung jener Bartei ausarten fonnen.

Drei vericbiebene Richtungen find jest beutlich bemerkbar und zwar die folgenden:

1) Die national-gemäßigte, reprajentirt burch die Reichstagsabgeordneten von Bollmar und Frohme, fowie beren Anhang, eine Richtung, welche fich abaugmeigen beginnt von der

2) international = parlamentarifchen, ber fog. Bartei ber 21 Iten, an beren Spipe Bebel und Liebfnecht fteben und beren Organ ber Berliner "Bormarts" ift, und

3) die international = revolutionare, ober Bartei ber Jungen, welche von Berner, Baginaty und Bilbberger in Berlin geführt wird und, trop ihrer großen Rieberlage auf bem letten Bar: teitage gu Salle, in letterer Beit bebeutenbe Lebenstraft entfaltet hat.

Diefe "Jungen" wollen, um es fur; auszubruden, nichts von Berhandlungen mit ben übrigen burgerlichen Barteien Deutschlands wiffen, fie wollen ben socialistischen Zufunftsstaat oder gar nichts, fein Battiren, fein ftufenmeifes Erreichen einzelner focialiftischer Forberungen. Dieje Bartei fteht auf entichieben revolutionarem Boden. Bollmar und Frohme gelten ihnen nicht mehr als Barteigenoffen.

Die Alten, alfo bas unter ber Rührung von Bebel und, Liebfnecht ftebende Gros ber Bartei, wollen bie Bollmar = Frohme'fche national = gemä= Bigte Richtung innerhalb ber Bartei bulben, opponiren aber bem neuen Bollmar'ichen Brogramm, wonach bie beutfche Socialbemofratie fich auf nationalem Boben im Gegensat ju ben fran-gösischen Chauvinifien ftellen foll. Bebel hat an Bollmar einen Brief geichrieben, in welchem es beißt, "daß die Bollmar-'fche Bolitit bagu führen muffe, bag bie focialdemofratischen Abgeordneten die Rriegs- und Ruftungsforderungen ber beutschen Regierung zu unterstüßen hät= ten." Die "Alten" bifferiren alfo nur in biefem einen Buntte mit Bollmar, fteben aber mit biefem gufammen in ber entichiebenen Betampfung ber 3 un : gen, alfo ber international-revolutio-

naren Richtung. Um 1. Juli hielt v. Bollmar befannt= lich in München eine Rebe, welche in ber gangen gebilbeten Welt Muffeben erregte. Er fagte, bag im Falle eines Ungriffstriegs bie auswärtigen Feinbe Deutschlands (er nannte ausbrudlich bie Frangofen und bie Ruffen) nicht auf bie beutichen Socialbemofraten gablen burften, benn biefelben murben ihr Baterland ebenfo fraftig vertheidigen helfen, als alle anderen Deutschen.

Dieje Rebe mar Baffer auf bie Mühle ber Jungen, b. h. ber international-repolutionaren Socialbemofratie, In mehreren von über 5000 Berjonen bejuchten Maffenversammlungen gu Berlin, wurde Bollmar in icharifter Beife bon ben Jugen angegriffen und pon Bebel, gegen welchen fich Die Ungriffe ebenfalls richteten und ber baburch in eine fehr ichwierige Stellung fam, wurde Bollmar fo gut wie fallen gelaffen. Liebinecht bielt fich bisher von ben Berfammlungen gang fern, hat aber fürglich erflärt, daß er ebenfalls Stellung nehmen wird.

Muf biefe Berfammlungen hat nun b. Bollmar in einer zweiten großen Rebe, bie unter ungeheurem Beifall feiner Barteigenoffen in Munchen am 9. Juli gehalten wurde, ausführlich geantwortet.

"Es gibt für einen Socialiften zwei Arten von Tattif: Die fich felbit als allein revolutionar bezeichnende Taftit bes Abfoluten, Die über allem Rleinen ber platten Birflichfeit erhaben ift und nicht weniger als bas Gange nimmt; und bie Taftit ber politischen, reformi renden Birffamfeit, welche bas Biel auf bie einzig mögliche Beife ber prattischen Theilerfolge zu erreichen ftrebt. Die lettere Tattit bewegt fich auf bem weitläufigen, aber bafür um fo festeren Boben ber Birflichteit; bie erflere baut fich eine Ibeallinie burch die Luft, bie freilich viel fürzer und idealer, aber bafür um fo ungangbarer ift. 3ch halte es mit ber letteren Art, und zwar will ich auf bem eingeschlagenen Bege nicht beim erften Stein bes Unftoges jogernb nnd zweifelnd, ob ich mich nicht boch lieber in bie Suft erheben folle, fteben bleiben, fonbern ruftig fortichreiten bie Mugen feft auf bas Biel gerichtet, entichloffen, traftig, aber auch mit Umficht und Ueberlegung!

Benn mir baraus Jene einen Bor-wurf machen, die mit beiben Füßen in ben ungetheilten Butunitsftaat bineinspringen zu tonnen glauben, fo habe ich bagegen nichts weitet zu sagen, als bas ibre Lattit folgerichtig zur Bolitit

ber bollitandigen politifchen Enthaltung führt und damit den Boben der beut ichen Sozialbempfratie überhaupt perlagt. Colde Leute follen überhaupt nicht bebattiren, fonbern Deffer ichleifen und babei fur Acht geben, daß fie fich nicht felbit fcneiben. Benn aber Unbere meine Musführungen migbilligen gu tonnen glauben, jo icheinen fie gang vergeffen gu haben, mas fie felbit feit Sabr und Tag jo oft gefagt und gethan haben. Ober follte es fie haben verftimmen tonnen, bag bas, mas ift. offen und beutlich gejagt wird, und bag Unbere eine folgerichtige Durchführung

ihrer eigenen Bolitit forbern? Ueber die nationalen Aufgaben ber beutschen Socialbemofratie außerte fich von Bollmar bann noch folgenbermagen:

Aber neben biefem unferem Sedeal baben wir auch noch mit ber Birflichfeit ber bestehenden Berhaltniffe gu rechnen. Dieje letteren find aber leider fo, daß ein Rrieg feines= wegs außer dem Bereiche der Möglichfeit liegt. Rann es uns Sozialdemo fraten aber bann gleichgiltig fein, ob biefer Rrieg ein Angriffstrieg ober ein Bertheidigungefrieg fein wird? Gelbft wenn man gang bon ber nationalen Bflicht abfeben follte, fo mußte ja bieje unfere Gleichgiltigfeit zweifellos eine formliche Ermunterung für biejenigen fein, welche ben Frieden gebrochen feben möchten. Dein, wir dienen gerabe bem Frieden am meiften, wenn wir bie Chauviniften und Revanchepolitifer im Auslande wiffen laffen, daß ihre Un= griffe auch bie Sozialbemotratie im Sager ber Bertheibigung finden murben."

Redner ichilbert bann, wie bie Barifer Socialisten unter bem schönen Mushangeschilbe ber Bolferverbruderung die beutschen Socialisten bor ben Bagen ber frangofischen Chaubiniften und ber italienischen Grredentiften fpannen mol-Ien. Dieje Machenichaften habe Rebner genau verfolgt und beshalb fage er:

"Ginem folden Treiben gegenüber muß man nicht bie Schwäche bes Still. fcweigens zeigen, fondern fraftig entgegentreten und fagen: Wer fich gegen und international, friedensfreundlich. focialistisch benimmt, wird bei uns qu= versichtlich ftets den gleichen Gefinnun= gen begegnen und bie fraftigfte Unterstützung finden. Dem Chauvinismus aber, jeder auf Friedensftorung berech neten ober hinwirkenden Bolitit, muffen wir entschieden entgegentreten, und zwar nicht nur in Deutschland, fondern auch im Auslande. Diejenigen frango fijden Socialiften, welche fich einer folchen Politif nicht ichuldig miffen, fonnen in meinen Musführungen bom 1. Juli teinerlei Bedrohung finden; für andere aber moge fie eine heiliame Warnung fein!

Ronigliche Chren.

Das Wettfrieden vor Rugland nimmt in Paris immer größere Musbehnung an; dem ruffischen Botichafter, Baron Mohrenheim, murden unlängft fonigliche Ehren erwiesen. Bir lefen barüber in einem frangofifchen Blatt:

Ein aus hohen Militars bestehendes Comite veranstaltete Diefer Tage im Commer = Circus eine Festworftellung, beren Erträgniß ber Unterstützungsfasse für Wittmen und Baifen ehemaliger Officiere und Mitglieder ber Chren-

legion zugewendet werben follte. Alle hervorragenden Mitglieder ber politischen und militarischen Rreise bon Paris hatten dem Aufrufe bes Comites Folge geleiftet. Go bemertte man unter ben Unwesenden die Minister Con ftans und Develle, ben General-Gouberneur bon Baris, General Sauffier, ben Boligeiprafetten Loge, fowie viele hohe Officiere in großer Uniform. 2118 einige Beit nach Beginn ber Borftellung ber ruffische Botichafter in Baris, Baron Mohrenbeim, in ben Gaal trat, wurde die Borftellung unterbrochen, Die Militartapelle bes 39. Infanterie-Regimente intonirte Die ruffifche Mational= humne, fammtliche Unwefenden erhoben fich bon ihren Gigen und hörten ftebend die Symne bis zum Schlug an.

Ditmale bort man fagen, Patent-Medicinen feien nur für Unwiffende bereitet. Die Mergte beftarfen bas Bublis fum in biefem Glanben.

"Die gange Menichheit", fo ergablt man und, "ift im höchften Grade uns wiffend, fobald medicinifde Wiffenfchaft in Betracht fommt."

Boransgefett nun, daß bies ber Fall fei ! Bas ein franfer Denich bedarf, ift nicht Biffenichaft, fondern Beilung, und die Aranei, die da heilt, ift die Dies bigin für ben Rranfen.

Dr. Bierce's Golden Medical Dis= covern heilt "die da glauben" und "die ba nicht glauben". Da gibt es fein Bweifeln baran, fein "Benn" und Möglicherweise".

Es verfichert - "Ich fann bich heilen, fobalb bu mur meinen Amweisungen folgit".

Bielleicht verjagt es gelegentlich. Die Berfteller erfahren bics jebody, wenn es geschieht, weil fie niemals bas Gelb behalten, wenn bie Argnei bie Birfung perfagt.

Angenommen, Die Mergte handelten nach biefem Princip. (Bir bitten bie Merate um Bergeihung. Es wurde fich wohl faum machen !)

medy. Funfzig Cents. Bei Apothes fern. Bett - Sedern.

Burgen, Riefen und jebe anbere

Art von Catarih im Ropfe wird radifal

geheilt burch Dr. Cage's Catarrh Ric-

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Gde Jadfon Giz

Beim Ginfauf von Federn außerhalb unfered Dam-es bitten wir auf die Marke C. E. & Co. ju achten, velche die von uns kommenden Gölden tragen,

Castoria

für Unerwachsene und Kinder.

"Caftoria eignet fich far Rinder fo gut, baf ich Caftoria beilt Rellf, Stublgangellagme, empfehle als vorzäglicher mit alle mir bekannten Auftohen, Diarrhoe und fauren Magen, es empfehle als vorzüglicher wie alle mir befannten 6. M. Mrcher, M. D., 111 Se. Orford St., Broofina. R. W.

Dacht Burmer tobt, giebt Schlaf, bilft gum Berban

THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.

Schwefel=

Bäder

Drei Cents.

Die wohlthätigen Ergebnisse von Schwefel-Bädern find zu wohl bekannt, um noch näherer Erläuterung zu bedürfen. Die Wirkungen von

Glenn's

Schwefel-Beife

im Bade find wahrhaft eleftrisch, widrigen Unsammlungen den übeln Geruch vollständig benehmend und die gesammte Oberfläche des Körpers gründlich reinigend. In Apotheken zu haben.

Ser alte und bemahrte

Argt und Wundargt, behandelt noch und ftets mit größter Geichichlichteit u. bestem Ersolg alle geheime, ner-vöfe, chrentiche und private Arantheiten beiber Geichiechte. Gonfultation verönlich ortore Gelgleghee. Sonflatation performed ober brieflich in deutscher ober engl. Sprache unentgelusch und gebeim. Stunden von 9 bis 8,30, Littuoch und Sonnabend von 8 bis 8, Sountags von 9 bis 12.

F. D. CLARKE, M. D., Spezial-Arzt für hant. Bluts. Geigliechts u. Francen-Arantheiten.

186 Cab Clart Str., Chicago, IA.

166 W. Madison St., Chicago, Ill., der groke Burgel: und Rrauter : Spezialift,

turirt alle Krantheiten bes Blutes, ber haut, bes Behirns, ber Augen und Ohren, bes halfes und ber Lunge, Natarrh, berg- und Leber-Beichwerden, iowie alle Krantheiten bes Nerven-Snftems, Gedachtnißalle Krantheiten des Kerven-Suitems, Gedachmischwäche und Energielosigkeit, Zurückgezogenheit und alle empfindlichen, erniten und hartnäckgen Leiden werder ichnell und dauernd geheilt.
Confluktation auf brieflichem Wege oder in der Office frei. Schieft 10 Cis. in Brismarken ein für den Geiundheits-Wegweifer. Officestanden von Ihr Vormstags dis 9 Uhr Werdes. Deutich geiprochen und geichrieben.



Cowache Frauen, auch trankliche, newsse, bleich üchtige und kinder-lose Franzen, erfahren aus diesem Buche, wie die wolle Gesundbeit wieder erkant und der heiseste Bunch ibres Hergens erfallt werden kann-heiberfahren ebenio einfachgles biltig. Ieder sein eigener ürzi. Schiel 25 dents in Stampe und Ihr bekommt das Buch versiegelt und frei zugeschieft von der Privat Klinik und Dispensary, 23 Beft II. Str., Kem Hort, R. J.

"Der Jugendfreund" ift and in ber Buchand ing bon Felig Schmidt, Ro. 292 Milwautes Abe. hicago, In., ju haben.

Min Die Gliern! Richt ju weit borgeschrittene Andgratoverfrummung frunde Schuttern bei Aindern fichere heitung. Weit Behandstung. WM. MADSEN, Orthopse-disches Institut, Jimmer 409—410 Inter Crean-

Allen B. Wrisley's SOAP

Absolutely Pure. Full Weight ASK YOUR GROCER FOR IT.



WASHBURN'S SUPERLATIVE FLOUR

WASHBURN CROSBY CO.



\$5.00 baar, \$5.00 monatlich. Rauft \$50 werth Diobeln, Teppiche und O Sterling Furniture Co.,
90 & 92 Wadifon Etc., nate Jefferion Str.
Offen Abende bis 9 Uhr und Sonntag Bormittag.

"THE VIRGINIA", 320 Dearborn Str., Monon Blod, Bafement.

Reftauranjund Bierhalle, Frant Benerle, Gigenthumer. Ecte beutiche Ruche. Alle Corten einheimifche fowie Importirte Beine ftets an Sand.

Das berühmte Schlig's Brau an Bapf.

Jeben Abend außer Sonntags.

Biere in Flafchen.

G. Spondly's Sommer = Garten, 1367 9t. Glart Gtr., Gife Diperfen, Großes Frei-Concert.

CHAS. C. BILLETERS Californias, Missonris und Obio - Beine. 85 Cts. die Callone

und aufwarts, frei in's Saus geliefert. 180-182 O. Randolph Str., gwifden 5. Ave. unb La Salle Str.



103 Adams Str.,

Stottern,

mmeln und jeden Sprachfehler heilt ichnell und r nach dem E Denhardtichen weltberühmten Seil-ntren. bessen Exfolge durch Orbensverleibung des ichen Naties Wilhelm I. und von höchten ärzi-S. Czarra, Subweft-Gde Adams und Beoria Etr., Chicago. 6. Denhardt, Dresden-Blafewig.

Trunkenheit und Bewohnheits - Trinfen. In ber gangen Welt giebt es nur ein Di Dr. Haines' Golden Specific. Es fann auch in einer Taise Raffee ober Thee, ober in einem andern Rahrungsmittel gegoben werden, ohne daß der Katient dieses weig, wenn nothwendig. Es wirtt siets. Ein 43 Seiten enthaltendes Buch fret zu

wirtt nets. Ein 48 Geiten enthaltenbes Buch frei gut haben bei Dale & Sempill, Druggiften, Clarf und Mabijon Str., Chicago, Ills. Dr. Dodds widmet feine besondere Aufmerfjamfeit allen dronifchen Kranfheiten. Geheime Geichlechts= und Sautfrantheiten, Samorrhoiden und bosartige Geichwure behandelt ohne Deffer

fultation frei. 139 D. Mabijon Gtr. DR. GOODMAN, 3a na a z t, Parlors 1, 2, 3 und 4, 182 B. Madison Str., Ede Galfteb. Rähne schwerzios ausgezogen

Dr. C. SCHROEDER,

3ahnarzt,
413 Milwaukee Ave.,

Gare Carpenter Etr. Beite Gebije 5-8 Boslark.

3ahne ichmerzlos geogen: feine Fislung unn 504
und aufwärts. Beite Arbeit garantirt.

4inijs

Die besten und billigsten Bruch-bander faust man beimFobritans ten Otto Kalteich, Kom 1, 133 Clarf Ste., Ede Madison.

Bandwirm Mittel, wirft unfehlbar, ju haben bei B. Meidardt. 83 Man achte genau auf die Dausnummer. W. Kingie Ct. rajet Alles u. Das Beite behalte Tal Lungen:Bud.



500 Clerks verlangt. Nachzufragen in der Office um 8 Uhr Morgens.

Seute.



STATE und ADAMS STR.

200 Cash Birls verlangt. Machzufragen auf dem Haupt-Slur 8 Uhr Morg.

Sente.

FEUZR

RAUCH

WASSER

Heute früh um 10 Uhr begannen wir

Den grossartigsten Feuer-Verkauf,

Der in seiner Art jemals in diesem Lande bekannt wurde.

Unsere sämmtlichen Waaren sind im Preise herabgesetzt. Manche Sachen auf weniger als 10 Cents am Pollar. Wir verichlendern unser ganzes Waarenlager, um so mit Allem, so wenig es auch beschädigt sein mag, rasch aufzuräumen.

Wir haben uns mit den Berficherungsgesellschaften in gunftiger Beise auseinandergesett und wollen gerne dem Publitum den ganzen Anten zuwenden. Um das Gefasel mifigunstiger Confurrenten, die, wiewohl sie gut versichert sind, aus ihrem Miggeschie Kapital zu schlagen suchen, indem sie an das Mitleid des Bublifums apelliren und wissentlich lügenhafte Behauptungen und niederträchtige Verleumdungen in die Welt seben, um Anderen zu ichaden und sich selber zu nüben, fummern wir uns nicht; ebensowenig um die schwindelhaften Anzeigen von Confurrenten, die durch fingirte Berfäufe die Fluth abzulenken versuchen.

Der "LEADER" erfreut sich eines Rufes ber Ehrenhaftigkeit, an ber kein Bellen zu rütteln vermag. Wir haben dem Bolle von Chicago bewiesen, daß wir gnte Waaren billig verlaufen und ein reelles Geschäft betreiben, und wir werden dies auch fünftighin thun, allen Bersuchen, uns mit Schmut zu bewerfen, zum Trot.

Rie zuvor war in ber Geschichte Chicagoes ein Unternehmen von vornherein fo erfolgreich, wie bas bes "LEADER", und wiewohl wir dem Bublifum dankbar sind für das uns bewiesene Wohlwollen, durfen wir doch, ohne uns zu rühmen, behaupten, daß unsere Reellität, unsere Energie, unser ehrliches Geschäftsverfahren nur den wohlverdienten Lohn fand. Verleumderische Behauptungen werden unseren Ruf nicht schädigen, noch das Rechtsgefühl des Publikums gegen uns einnehmen können. Zene niederträchtigen Verjuche neidischer, hungriger Confurrenten sind nur die Fortsetzung eines suffematischen Bemühens vom ersten Tage unseres geschäftlichen Bestehens an, unsere siets zunehmende Popularität zu untergraben.

Deuling, aglick Storner

testamentarisch 100,000 Francs ausgefest, bebuis Entbedung eines Signalberfehrs mit ben Bewohnern bes Blaneten Mars. Beranlagt ift bie alte Jungfrau bagu worben, burch bie Behauptung bes frangofischen Aftronomen Flammarion, welcher erfannt haben will, daß unferer Erbe bom Dars aus regelmäßig Signale gegeben merben.

Flammarion hat fürglich im "Temps" nochmals bie icon früher von ihm ausgefprochenen Bermuthungen wieberholt und die Sbee eines optischen Telegrabben amifchen ben awei menschlichften Blaneten als möglich hingestellt. Freilich munte man nach feiner Deinung minbeftens einen Raum bon ber Große ber Infel Gigilien fünftlich beleuchten. um auf bem Mars bemerft au merben und bagu reichen 100,000 Franken nicht aus. Gin anderer Barifer Aftronom Mamens Schmoll hat einen praftirifcheren (??) Einfall gehabt. Er hat gerathen durch einige ftart beleuchtete Runfte auf ber Gree ein Sternbild nachnubilben, bas fich bom Mars aus gerabe o ausnimmt, wie von der Erde aus g. B. ben großen Baren. Man tonnte diese Puntte über gang Frankreich vertheilen. Berfteben bie Marsbewohner das Beichen, fo werben fie es bei fich wiederholen, wie man ja ichon jest auf ber Oberfläche ihres Blaneten belle Linien fieht, Die fich beranbern, aber immer geometrifche Formen baben.

Dieje Speculationen ber Frangojen baben in beutichen Gelehrtenfreisen homerifches Gelächter hervorgerufen. Ein Fachmann fcreibt ber "Frif. 3tg.": Die faure Gurte icheint in Diefem Jahre nicht gerabe ein fo fürchterliches Ungethum wie eine Seeichlange, wohl aber eine niedliche fleine Ente in Die Spalten Ihres Feuilletons gelodt gu aben. Erlauben Sie mir, bas Thierben naber gu beschreiben. Run naturlich meine ich bie "Mars-Signale" ober bie leuchtenben Dreiede und Bierede, welche ber arme Flammarion auf bem Mars wahrgenommen haben foll. 3ch will Ihnen nun fagen, was von biefen leuchtenben Gignalen" ju halten ift. Benn bie Marsbewohner (bie ich aus perfonlicher Borliebe ebenfalls für gecheibter als bie Erbbewohner halte, gunal fie ja in einem weit ichoneren Plima mohnen) wirtlich Signale haben pollten - es fonnte ja bort auch ein 100.000 Frcs. - Legat exiftiren - fo nuften fie icon lieber barauf warten, daß wir anfangen. Warum? Run er Mars zeigt sich — febr vornehm! er Erbe immer nur "full dress!" b. in vollem Tageslichte. Bir feben Mio an ihm fo gu fagen "gar feine Ecattenfeiten!"

Im allergünstigsten Falle ist bie leiner glanzenden Scheibe fehlende Sithel nicht breiter, als das duntle Mond-Aud vier Tage nach bem Bollmonb.

gute Fernröhre fonnen überhaupt biefes geringe Manto an der vollen Mars-icheibe entdeden. Run benten Sie fich, ban auf Diefem ichmalen Streifen Sicht-Signale gestellt maren, fo murben lettere in Folge ber Brojection allerhochftena ala ein Teuchtenber Runft aber feinesfalls als Figuren ericheinen tonnen! Bahricheinlich aber wurde man nicht einmal biefen leuchtenden Bunft feben, felbft wenn man fo gludlich ware, ihn in ber furgen Beit, ju welcher er (nämlich in Folge ber Agen Drehung bes Mars faum eine Stunbe) fichtbar

fein fann, gu beobachten. Daraus ergibt fich alfo, bag leuchtende Figuren auf ber Machtfeite bes Mars - leuchtende Enten find. --Brauche ich nun aber erft zu ermahnen, bag, wenn bie Dars-Signaliften fo thoricht waren, ihre "Scheinwerfer" bei bollem Sonnenlicht los zu laffen, wir bavon nichts feben wurden? Rein, wenn bie Mars-Balbgötter wirklich Signale geben wollen, fo mußten fie gerabe um= gefehrt verfahren. Statt leuchtenber mußten fie Schattenlinien bon großen Dimenfionen und geometrifchen Formen ichaffen. Alfo fie mußten g. B. auf einer Sochebene eine Byramide bauen, bie wenigstens boppelt so boch wie ber Giffelthurm mare. Dieje Byramibe wurde bann einen breiedigen Schatten werfen und biefen Riefenschatten tonnten wir bann in Folge feiner auffallen ben form als etwas Ungewöhnliches

Die Marfeillaife in Rugland.

Mule Freunbichaftsichwure zwischen Ruffen und Frangofen binbern nicht, baß biefe, wo fie tonnen, fich auf Roften ber erfteren amufiren. Go mirb in Paris zwar etwas febr post festum. aber barum nicht minder zeitgemäß folgende Beidichte bon ber Dostauer Ausstellung folportirt, bie nun bom Senator Dieg-Monin ober bom ebemaligen Minifter bes Musmartigen Flourens verrathen fein fann, und die beweift, bag, wenn es fich um bie Beitergabe eines guten Biges banbelt. selbst sonst so diplomatisch zugeknöpste Berren wie die Genannen, Diefem Rigel felbft auf bie Gefahr, hochgeftellte ruffifche Beamte in ihrer Eigenliebe gu verlegen, nicht widersteben fonnen. Bei ber Eröffnung ber Musftellung in Dosfau bertrat befanntlich ben Großfürften Sergius ber General-Gouverneur von Mostau, General Roftanda. Diefer, fo ergählt ber "Matin", hat weber bas gewöhnliche, noch bas rauchlofe Bulber erfunben. 2113 Ronftana, ber griechi fcher ober rumanischer Gertunft ift, bemertte, bag man bie gange Beit mabrend ber Eröffnungsfeierlichteit bie ruffische Nationalhymne spielte, wandte er fich an herrn Diet-Monin und herrn Flourens, welche bie honneurs ber Musftellung machten, und fagte: "Die gange Beit brifcht man bie zuf-

Die frangofische Nationalhymne bie Marfeillaife, und ich habe aus Rudficht verboten, fie gu ipielen." - "Die Mars seillaise?" fragte ber General. "Sabe nie bavon etwas gehört. Aber ich begreife. Marfeille ift ein großer Geehafen. Gie haben alfo eine Geevolts= humne, und ba bie frangofische Flotte ftarter ift als bie ruffifche, haben Gie meine Gigenliebe nicht verlegen wollen. Aber laffen Gie immer Ihre National-Borbelaife fpielen. 3ch bin fein Geemann und pfeife auf Die Seeangelegen-

beiten, ich bin Cavallerie = General." Dan hatte bie Befichter feben follen. Die Diet-Monin und Flourens machten. Alfo bie Frangofen ichamen fich mirtlich nicht, daß fie bei ber Ginmeihung ihrer Musftellung in Dostau ihre eigene Rationalhumne vor lauter "Rriecherei" nicht au fvielen magten? Sat bie Dufit ber Flotte, Die fich eben nach Aronftabt begibt, vielleicht auch bie Roten gu ber Rationalhymne ju Saufe gelaffen? Birb man ftatt beffen bort vielleicht bas Lied bom "braven General" fpielen? Bu verwundern mare es nicht, ichwimmt boch im Gefdmaber ber "Marceau" mit, ber feiner Beit bie Expedition bes Rofalen Afdinow an ber Rufte Abeffiniens bombardirte

Die Butunft Canada's.

Auf ber großen Berfammlung ameeitanischer Beitungsmänner in St. Paul fprach unfer republifanifcher Bunbesfenator und Schonredner C. Davis ben Bunich aus, bag Canaba balb zu ben Ber. Staaten gehören moge. Das gab einem als Gaft anwefenben Canabier, Berrn Unbr. Bartello aus Boobftod, Ont., Brafibenten bes Canabifchen Bregverbantes, Anlag zu intereffanten Bemerfungen. Serr Bartello führte

"Es bestehen in ben Ber. Staaten bezüglich canabifder Berhältniffe burchaus irrige Anfichten. Ameritanifche Beitungen befolgen, wenn fie über Canaba reben, nicht felten bie von Sibnen Smith fatirifd verarbeitete 3bee, bağ bie Letture eines Buches für bie Berurtheilung beffelben hinderlich fei. 36 wurde diefen Wegenstand hier nicht berührt haben, batte nicht ber achtbare herr Genator Davis in prophetischem Beifte einer fünftigen Bereinigung Ca-naba's und ber Ber. Staaten gebacht. Sie würden es nun mohl gern feben, meine Beuren, wenn ich herrn Davis beipflichtete; leiber aber fühle ich mich um ber Bahrheit willen, welche uns in allen Dingen leiten foll, verpflichtet, offen und mit aller Bestimmtheit die feste Ueberzeugung hier auszusprechen, baß von bieser großen Berjammlung auch nicht Einer die politische Bereinigung Canada's und ber Ber, Staaten erleben wirb.

an nicht die frangosische?" — 3ch bin in jeder Proving unserer "General," erwiderte Diet - Monin, Confoderation befannt, ich kenne bie bungen unferes Bolfes, und ich berfichere Gie, baß fie alle einer folden Bereinigung birect entgegen find. Babr ift freilich, bag es in unferem Sanbe einige Lente gibt, welche für Bereinigung find, aber ihre Bahl ift febr tlein, und es ift burchaus nicht wahrscheinlich, baf biefelbe fo machfen wird, um ihren maggebenden Ginflug auf bie Beidide unferes Landes ju geben. Rein, bas Streben Canabas ift auf Unabhangigteit gerichtet, und ich glaube, bag weber England noch bie Ber. Staaten fich binbernb einmischen werben. Roch finb wir mit unjerer jegigen Lage gufrieben: Aber bie Beit wird tommen, wo ber feibene Faben, ber uns an bas alte Land, welches wir lieben (England), bindet, geloft wirb. Die Loslofung wird nicht ploglich und heftig, wie einft bie Ihrige, eintreten. Doch ebenfo ficher, wie aus bem Rinbe ber Mann wird, ebenfo ficher und in ebenfo ruhig naturgemäßer Entwidelung wird unfer Land zu nationaler Dannheit fich entfalten. Und wenn jene Beit gefommen fein wirb, bann erwarten wir von ben Ber. Staaten, baß fie uns ichwesterlich willfommen beigen in bem glorreichen Berein bemofratifcher Rationen; bag wir bann in Frenndichaft, wie gute Rameraben, Seite an Seite poranichreiten ju benfelben Bielen, ju Schus unb Forberung bes Gludes bon Millionen freier Menichen, gur Bollenbung ber bochften Abeale ber Civilifation, jur Befeftigung ber Fretheit und gur Bervollfommnung bes menschlichen Ge dlechtes."

(Ct. Baul "Banberer".)

Becht oder Murecht?

Gine Soubwichfe muß ben Glang eines getragenen Soubes wieber berftellen und jugleich bie Beidheit bes Lebers erhalten. Meine Damen, thut bie von Ihnen ge-brauchte Bichje Beibes? Berfuchen Sieles. Gießen Sie einen Deffertlöffelvoll 3bret Bichje in eine Untertaffe ober Butterteller, ftellen Sie fie ein paar Tage beiseite und fie wirb fo hart und sprobe werben wie geftogenes Glas. Kann eine folde Bichie gut für bas Leber fein?

WolffsACMEBlacking

wird biefe Brobe bestehen und als ein bilmnes, öliges hauthen trodnen, bas fo biegfam wie Leber ift. 25 Dollars werth neue Mobel für 25 Cents. Wie? Durch Anfireichen son 25 Quadratfuß alter Möbel mit

DIK-BON

Gs wird beutich gefprochen.

Pioneer Building & Loan Ass'n.

Muf Grunbeigenthum = Sider: verleihen

beit, gu maßigen Raten. Sprecht vor bei 9. 9. Dieberftadt, Gec. 645 Cebgwid Gtr.

Aeld zu verleihen

auf Möbel, Dianos, Pferbe und Wagen, sowie auf andere Sicherheiten. Reine Gutsernung ber Segen-ftande. Richrigite Raten. — Strenge Seheimhaltung.

CHATTEL LOAN CO., Lake View. Simmer 1, 508 Lincoln Ave., Coots Galle.

Geld zu verleihen

in beliebigen Beträgen. Hypotheken z. Verkauf E. G. PAULING, (Frührt von ber Firma A. Boeb & 45 Major Block. Ra Salle und Madifon Str.

Schukverein der Kausbeliker gegen ichlecht gablenbe Diether,

371 Parrabce Gtr. Branch | Bim. Cievert, 3204 Bentiworth Abe Beter Beber, 523 Milwaufee Ave. Offices: 614 Macine Ave., Ede George Str.

Sichere Geldanlagen.

Erfte Sphotheten gum Bertauf an Sand. Gelber gu berleiben auf Chicago Brunbeigenthum Bollmachten! Beingiebung bon Paffage:Scheine Den und nach

Billige Breife, gule Bebienung garantirt burch Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 E. Randolph Str. Sountags offen bon 10-12 Uhr.

Geld zu verleihen

in gröheren und Keineren Summen auf irgend welche gute Sicherheit, wie Kagethandscheine, erfter Sichst Geschällsbahrer und hewestiches Gigenthum, drudeigenthum, Spudieren, gawerende Altien. Pferde Wagen, Händes, Röbel is Ich verleihe nur wein einemes Sold. Betrag und Bedingungen und Belieben, gabbar westweis sold. Betrag und Bedingungen und Belieben, abköhr westweisels, auf mohattliche Abgahlung wenngewinsch und Jircht beigen der Sie und geber der gegen und ber Geschälte und Belieben. Die betrag und gestellt der Wiedelle der Sie und geber der der der der der der der der der naherer Auskunft ober werben Jenand zu Ihren latigen. 504 Le Salft St. K. Simmer Sch. Teinnban 1275. 94 Ba Salft Str. Simmer 34, Telephon 1275.

Anleihen gemacht Chicago Grundeigenthum gu ben niebrigften Raten auf Binfen. Bau-Anleiben in begaemen Bebingungen, Befondere Facilitaten. Befondere Privitegien bei Borausbegablung. Peabody, Houghteling & Co.,

500 Billige Stadtlotten 500

\$375 und aufwärts \$375. Frontend an Garfielb und Bestern Ave. Boulevarb, frontend an Bestern Ave., 51. bis 55. Str. und an Sadet und Sart Str., Florence, Blanchard, Fremont und Bastenam Ave. und ben iconen Gage Bart. Alle mobernen Berbefferungen, Late-Baffer in jeber Strafe, icone Baume in ber Front von jeber Lot. Der iconite Blat in und außerhalb Chicago. Sehet biefe Lotten, bevor Ihr andersmo fauft, und Ihr werbet Euch von ber Bahrheit bes Gesagten

überzeugen, ficher Guer Gelb zu verboppeln. Bedingungen: \$25 baar und \$5 monatlich. Schone neue Brid. und framehäuser mit fleiner Ungahlung und leichter

monatlicher Abzahlung zu verfaufen. Rommt und fehet! Gutes Material! Gute Arbeit. * Billige Rahrgelegenheit nach ber Stabt für nur 5 Cts. 4 Gifenbahn=Berbinbungen. Grand Trunt, Santa Je, Chicago Central und Ban Sanble R. R.

Freie Grentson jeben Sonntag vom Bolf und Dearborn Str. Depot über bie Grand Trunt R. R. um 1 Uhr 10 Minuten Rachmittags. — Diffice an 51. Str. und Bestern Ave. jeben Tag offen von 7 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends, ebenfalls Conntags Schreibt ober fprecht vor fur freie Tidets, Blane und volle Mustunft.

P. Veinofen, Agent, City Office: 601 Tacoma Bldg.. Ecke La Salle und Madison Str. Office: 51. Str. und Western Ava Breie Eldets jeden Sonntag ju haben am Depot vom Agenten.

Minangtelles.

GELD

ibart, wer bei mir Paffagescheine, Cajüte oder Iwischend, nach ober von Deutschland tauft. Id besorbere Passageire nach und von hand tauft. Id besorbere Passagen, Noterbaum, Universagen, Noterbaum, Universagen, Oavre, Barlin, Geetsin is. die New York ober Batimore. Bassageire nach Eurod Liefen mit Sepac frei an Bord des Damblers. Wer Freunde oder Berbwandse von Euroda kommen lassen Wie der Berbwandse von Euroda kommen lassen wir herten gestern wirdere finden, det mir Peetskrein gu loben. Ankunft der Passagere in Chicago fiels rechtering geneidet. Naheres in der General-Agentur von

ANTON BOENERT 92 La Salle Gtr. Bollmachis und Erbichaftsfachen in Juropa, Collettionen, Boftausgahlungen 2c., rompt beforgt: Countags offen bis 12 Uhr.

Geld zu verleihen an ehrliche Leute, ju niedrigften Binfen, ohne Fort-

ichaffung ober Beröffentlichung, auf Möbeln, Pianos, Pierec. Wagen, Wirthichaits- und Laden-Cinrichtungen, Lagerhausicheine und erfter Rlaffe Werthpapiere. 13 Das einzige deutiche Beichaft

in diefer Met. UNION LOAN CO., 108 5th Ave., Bimmer 2.

Central Trust & Savings Bank, Guboft- Ede Bafbington Str. u. 5. Mve.,

OHICAGO. Cine, ben Cefeben bes Staates entfprechend, incorps itte, unter flaatlicher Aufficht febenbe Bauf. Capital \$200,000.

Bezahlt 4 Arozent Interessen, auf Spar-Einlagen. Obotheten auf Grundeigenthum übernommen und ver kantt. Wechtel auf alle Daubtplätze der Welt. Bab lageicheine nach und pan Europa. Geschätzis-Contl Spezialität.

LIPMAN'S Leife-Office, "Inter Orean' des blube. OS Mabifes Gir; ErisateGugang, 130 Lear-bern Str., leift End friesel seinen Betrag auf alls Werthargemfände werfallese Ulven und fras Diamake-ter'au bertanfen. billiger als font; Baarachbung für altet Goffs and Silber; Ulven und Schnadiacken un-paritt; in feiner Merbindung mit logen. Northaus-companies, Eribeite besteuntig. In bibola, he

EMIL SIMON & CO. Deutsche Buchdruderei, 393 E. DIVISION ST.

Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebraudt 3hr Gelb?

Wir verleihen Gelb zu irgend einem Betrage bon 25 bis 310,000 zu den möglicht niedergen Katen und in fürzelter Zeit. Wenn hir Gelb zu leiben wünscht auf Robeln, Bianos, Pferde, Bogen, Kutichen, Lagerhaussicheine oder verlöniches Eigenthum irgend weicher Art, do verfaumt nicht, nach unteren Katen zu fragen, bevor Ihr eine Aufeihe nacht. Mir perfeinen Gelb die höne hab ein wie Leffentlicheit Wir berleiben Gelb, ohne bağ es in bie Deffentlichfeit

Mein Ihr Gelb gebrauchen folltet, fo wird es gu' Guren Bortheil fein, querft bei uns borgufprechen, bebor Ihr eine Anleihe macht.

Chicago Mortgage Loan Ca., 86 La Salle Str., erfter Flur über ber Strafe.

\$15.00 bis \$5,000.00.

Braudt 3hr Gelb? 3hr tonnt es betom und ohne baft 3hr ober Guere Familie beläftigt werbet

und ogne dag zier dere einen Betrag auf Abbel, Kunnst, Majdinen, ohne Entfernung berfelden. Chonis auf Babel, munnt, Waschinen, ohne Entfernung berfelden. Chonnes auf Sagerichein, Pelgwerf. Schunchlagen, Diamenten, ober irgend ein gutet Flank, zu den billigken Anden und Interessen. Zahlt es zurück, wie Ihr nicht der Siefengahtung ein.

3. 9. 28 alter & Ca. 12mglj1 142 Wafbington Str. Simmer 41 und 68.